

# La Página Escrita

Nº 45 Octubre 2023

Revista literaria on-line de las Fundaciones Jordi Sierra i Fabra





Ilustración de la portada:

DAVID BENZAL



### LA PÁGINA ESCRITA

Revista literaria  
on line de la  
Fundació  
Jordi Sierra i Fabra  
de Barcelona  
(España)  
y la Fundación  
Taller de Letras  
Jordi Sierra i Fabra  
de Medellín  
(Colombia)

# Staff

**Edita:**

Fundació Jordi Sierra i Fabra

**Directora:**

Hortència Galí

**Director de Arte y diseño:**

Albert Monterde Monguillot

**Redes:**

Tomás Moreno

**Fundació JSiF en Madrid:**

Sara Moreno Valcárcel

Carmen Peire

**Fundación Taller de Letras****Jordi Sierra i Fabra en Medellín:****Director:**

Juan Pablo Hernández Carvajal

**Colaboradores:**

Rafi Bonet

José R. Cortés Criado

Antón García-Fernández

Silverio Kane

Gabriel Mirall

Virgilio Ortega

Xavier Serrahima

Albert Xurigué

**Poesía:**

Antonio García Teijeiro

**Contacto en España:**

[LPE@lapaginaescrita.com](mailto:LPE@lapaginaescrita.com)

[www.fundaciosierraifabra.org](http://www.fundaciosierraifabra.org)

[www.lapaginaescrita.com](http://www.lapaginaescrita.com)

[www.sierraifabra.com](http://www.sierraifabra.com)

**Contacto en Colombia:**

[comunicaciones@](mailto:comunicaciones@fundaciontallerdeletras.org)

[fundaciontallerdeletras.org](http://fundaciontallerdeletras.org)

[www.fundaciontallerdeletras.org](http://www.fundaciontallerdeletras.org)

Síguenos en:  [Fundació Jordi Sierra i Fabra](https://www.facebook.com/FundacioJordiSierraIFabra)

 [@Lapaginaescrita](https://twitter.com/Lapaginaescrita)

[@FundacioSiF](https://twitter.com/FundacioSiF)

[@tallerdeletras](https://twitter.com/tallerdeletras)

# Sumario

4 Editorial  
**LOSHOMBRES DE NEGRO**

## ENTREVISTAS

6 Así escribe  
**JORGE GÓMEZ SOTO**

18 Así dibuja  
**DAVID BENZAL**

## LIBROS, JUEGOS, OPINIONES...

32 Libros que  
**NOS HAN GUSTADO**

40 Arte urbano  
**BANKSY**

42 Ventana a los EE.UU.  
**THE HURRICANE GIRLS**

**o la fuerza de la amistad ante la tragedia**

44 Mi querida biblioteca Las historias de Robin Book  
**BIBLOS: Cómo se ordena una biblioteca**

48 Hablando en plata  
**UN SIGLO DE SIGLAS**

52 El decálogo de...  
**JOSEP VALLVERDÚ**

## DE VIVA VOZ

53 Curiosidades lingüísticas  
**LOS IDIOMAS DEL MUNDO**

54 En verso, poetas inolvidables  
**SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ**

56 Grandes mitos griegos  
**IFIGENIA**

58 Citas para pensar de:  
**ANTONIO BOLINCHES**

60 Dichos y Refranes  
**50 EXPRESIONES DE BUENA EDUCACIÓN Y CORTESÍA**

## OBRAS SELECCIONADAS

62 **DE NUESTROS LECTORES**  
Relatos y poemas escogidos

## PARA ACABAR...

66 Entrevista  
**CARME SOLÉ VENDRELL**

70 Cōntando las 40 a...  
**ANNA MANSO**

73 Concurso Homenaje  
**NUEVO PREMIO PARA JÓVENES ILUSTRADORES**

76 Premios, libros, efemérides...  
**NOTICIAS CULTURALES**

82 **EL HAIKU**  
de la última página

# LOS HOMBRES

*L*a expresión “hombres de negro” se asocia desde hace más de 25 años a la serie de películas sobre extraterrestres viviendo en la Tierra tutelados por los *Men in Black*, *Los Hombres de Negro*, con Will Smith de protagonista. Sin embargo, los *Hombres de Negro* ya existieron antes, mucho antes, y no fue para vigilar a los visitantes de las estrellas afincados en nuestro planeta, sino para hacer lo habitual cuando algo da miedo: destruirlo, hacerlo desaparecer.

*¿Y algo da más miedo que los libros a los que temen que las personas piensen por sí mismas?*

*En la Edad Media, en los años oscuros de la Inquisición, y hasta bien entrado el Siglo XX, ha habido libros malditos y libros prohibidos. La lista es extensa. Libros que el Vaticano quería borrar del mapa porque atentaban contra las Leyes de Dios o libros que de alguna forma oliesen a brujería. Un tratado de plantas curativas, por ejemplo, podía ser considerado un libro de brujería.*

*Uno de los libros más “dañinos” fue “Malleus maleficarum”, algo así como “El Martillo de las Brujas”, que significó la muerte de nueve millones de personas. Era una guía de inquisidores y en él se describían las torturas que debían infringirse a brujas, magos y hechiceros para que confesaran sus pecados antes de matarlos. Otros fueron “La demonomanía de las brujas”, “Disquisiciones mágicas”, “Tratado de ángeles y demonios”, “Practica rerum criminalium”, “Tractatus de confessionibus*

# S DE NEGRO

*maleficorum et sagarum”, “Deux livres de la Hayne de Satan”, “Instrucciones sobre la tiranía y poder del diablo”, “Traité des énergumènes”, “Epitomes delictorum in quibus aperta, vel occulta, invocatio daemones intervenit”, “The discovery of witches”...*



*Hay otros más misteriosos: “Las estancias de Dzyan”, “El manuscrito Voynich” (en la foto) o “El libro de Thot”. Se cree que Voynich habla de la energía y de cómo usarla. Un manual atómico. Dzyan esconde conocimientos peligrosos. Pero “El Libro de Thot” es mucho más que todo eso. Si por un simple libro de sortilegios mágicos han muerto miles de personas o se han quemado a mujeres acusadas de brujas, imaginaos lo que habría sido de la historia en el caso de que el Libro de Thot, considerado el primer libro de los tiempos, hubiera dejado de ser una leyenda. Quizás el devenir de estos últimos veinte siglos habría sido diferente.*

*¿Hemos dicho “libros malditos” hasta bien entrado el siglo XX? Bueno, perdón. Ha sido un error. Hoy no se persiguen libros de brujería, pero sigue habiendo libros perseguidos. Ya no es solo el Vaticano y los “hombres de negro” los que velan por nuestra paz espiritual. Los estamentos se han multiplicado, la oscuridad reaparece. Cuidado con el futuro. **LPE***

# JORGE GÓMEZ SOTO

*Jorge Gómez Soto (6 de diciembre de 1974, Madrid) comenzó a escribir siendo niño, influenciado por su padre, el también escritor Alfredo Gómez Cerdá. Estudió economía en la Universidad Complutense de Madrid y se licenció en 1999. Su primera novela en el mundo de la LIJ fue "Colgado del aire". Hoy es uno de los grandes y consolidados autores de la narrativa hispana.*

**¿Cuál es tu método de trabajo, sigues pautas, tienes un horario? ¿Cómo te organizas?**

Se puede decir que no tengo método de trabajo, o que es un método de trabajo de supervivencia: aquí te pillo, aquí te escribo.

A día de hoy, tengo otro trabajo a jornada completa y dos hijos menores de edad, por lo tanto, para mí es imposible una jornada larga y plácida frente al ordenador. Voy picoteando tiempo de aquí y de allá. Lo bueno es que nunca llego a cansarme de escribir y siempre estoy deseando encontrar el siguiente hueco para ponerme.

Por fortuna, no necesito pre-calentamiento para comenzar: me siento, releo los últimos párrafos y sigo por donde lo dejé. Conozco gente que necesita media hora o una hora para entrar en ambiente y arrancar a escribir. Si fuese mi caso, para cuando me entonase, tendría que apagar el ordenador.

Tengo facilidad para coger y dejar la historia en cualquier momento porque, aunque escriba durante poco tiempo al día, en mi cabeza suele estar muy presente por dónde voy y qué es lo siguiente que quiero escribir.

En suma, creo que mi «método» no es muy recomendable, pero es el mío. Quién sabe si el día que tenga muchas horas para escribir lo aprovecharé o me buscaré planes o excusas para seguir sintiendo que no tengo tiempo y que necesito sacar huecos aquí y allá. En la próxima entrevista que me hagáis, dentro de muchos años, os lo contaré.

**¿Planificas mucho o te dejas llevar?**

Son eternas las disquisiciones sobre el tipo los tipos de escritores que somos: de mapa, de brújula, de faro o, qué sé yo, de linterna o de señales de humo. Yo siempre me he definido de brújula. Hasta tengo un artículo: «Escribir con brújula», en el que cuento ventajas e inconvenientes de hacerlo, según mi experiencia, y hablo de ilustres brujuleadores.

Sin embargo, cada vez estoy más convencido de que, como en casi todo en la vida, no hay nada puro. Nos gusta etiquetar cosas, personas, actitudes, pensamientos políticos... porque nos da una falsa sensación de seguridad, de control, pero las etiquetas son pequeñas; reducen, limitan. Somos mestizos, híbridos, contradictorios.

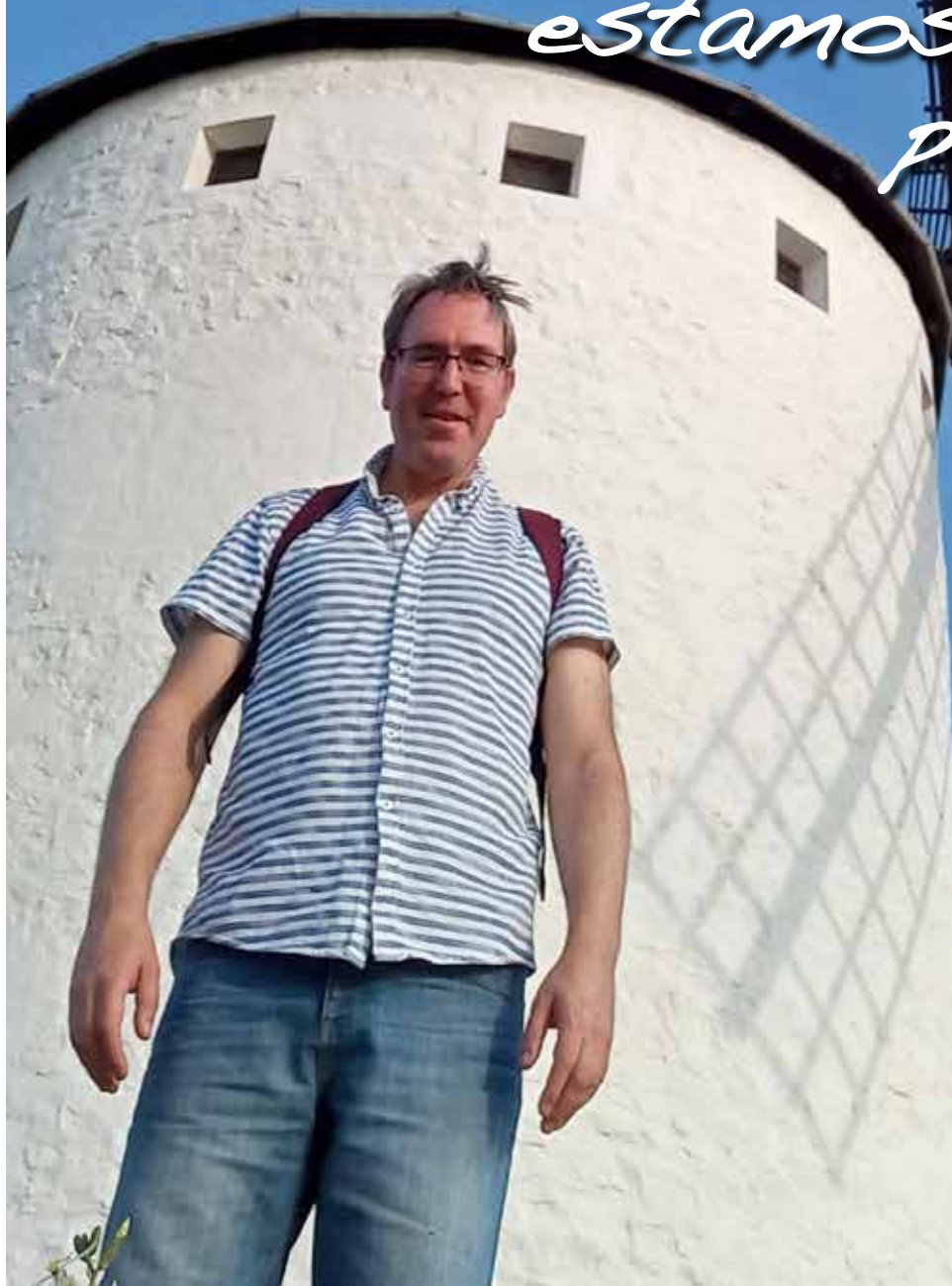
Suelo arrancar a escribir cuando una idea gana peso y se desarrolla lo suficiente dentro de mi cabeza. Cuando creo que el viaje va a merecer la pena. Por lo general, tengo en mente algunos lugares (escenas) por los que quiero pasar y el destino (final) al que quiero llegar, y quizá un punto de partida, aunque no siempre. Pero en todos los viajes hay imprevistos: querías comer en tal sitio y acabas en otro, han cortado una carretera, no quedan entradas para tu museo favorito, un chaparrón te obliga a quedarte encerrado...

Con las historias siempre hay imprevistos.

Tienes un plan, pero tus personajes no están de acuerdo con él y te llevan de la mano a lugares increí-

OTO

*"Si un artista se  
pudiese simplemente  
«hacer», yo me haría,  
además de escritor,  
pintor, cineasta,  
bailarín, escultor...  
Y no. No todos  
estamos dotados  
para todo"*



## Así escribe

*Por regla general mis libros podrían resumirse en: «te voy a contar los motivos por los que tal personaje ha cambiado». Es algo bastante recurrente y que vale para historias sociales, urbanas, fantásticas, románticas...*



bles que ni siquiera habías imaginado. Los personajes suelen tomar el control de mis libros y terminan mandando sobre ellos. Aunque pueda parecer un poco peliculero, prometo que hubo dos que se me besaron en un libro sin yo tenerlo planeado y que me descabalaron la historia por completo.

Por suerte, escribir no es una fórmula matemática. La historia se va creando sobre la marcha. Descubres posibilidades que no estaban en tu idea inicial, alternativas que no podías ver hasta que no te acercas... Es una sensación maravillosa... salvo cuando tus personajes arrastran la historia a un lugar sin salida.

El mapa que sí uso siempre es el de los lugares por los que ya he pasado. Tengo una memoria muy mala y suelo apuntar lo que he ido contando en el libro.

### **¿Cómo perfilas tus personajes?**

Como casi todo, lo saco de la propia vida, de la gente que me cruzo. Mis personajes suelen ser Frankenstein de amistades, familia, gente famosa... También vuelco en mis personajes anhelos míos o cosas que aborrezco.

Mi forma de acercarme a un personaje, sobre todo si es de los principales, siempre es por su forma de ser. Es una teoría mía, por lo que puede ser del todo equivocada, pero creo que el lector «ve» más a un

personaje por cómo siente, actúa y piensa que por cómo es físicamente. De hecho, no es raro que en mis libros haya personajes de los que no se describa nada. Quizá sea uno de mis pecados como escritor, pero no lo puedo evitar. Me da pereza repetir que un personaje tiene, por ejemplo, ojos azules, en cada escena que sale.

De la mayoría de personajes memorables de la literatura universal apenas recuerdo detalles físicos, a menos que fuesen determinantes para la trama, ni les pongo rostro salvo que haya habido adaptación cinematográfica.

Ese trabajo se lo dejo al lector.

Otra cosa que en la que suelo hacer hincapié es en la transformación de los protagonistas a lo largo de la historia. No me gustan los personajes planos, que son los mismos al comienzo que al final, o que podrían valer para mi historia o para cualquier otra. Por regla general (no había pensado en ello hasta ahora, gracias por la entrevista), mis libros podrían resumirse en: «te voy a contar los motivos por los que tal personaje ha cambiado». Es algo bastante recurrente y que vale para historias sociales, urbanas, fantásticas, románticas...

### **¿De dónde sacas las ideas?**

De lo que me rodea, de la rabia, de la incomprensión, del amor, de la





locura, de la impotencia, de la sorpresa, del miedo... de la vida.

Soy muy curioso. Voy con la antena puesta en todo momento, como un espectador ávido de información. Pero no me limito a observar lo que pasa, quiero conocer los motivos, entender el mundo, las reacciones de la gente... Quizá tenga el ánimo de controlar más de lo que está en mi mano.

Como es lógico, de todo ese caudal que entra, muy poco termina convirtiéndose en la idea para un libro. Además de entrar, me tiene que llegar de alguna manera especial, me tiene que tocar alguna cuerda interior. De todas las posibles ideas para un libro, al final me rindo a aquella que es más pesada, la que llama más veces y con más fuerza a la puerta, la que no te puedes quitar de encima.

Creo, además, que aquellos temas que escoges, o que te escogen, para ser escritos, te definen como escritor tanto o más que el propio estilo, los personajes, etc. Y me permite, además, conocerme un poco más. Me ayudan a saber qué es lo que me mueve y me remueve, por qué ideas, temas o valores estoy dispuesto a «perder» mucho tiempo de mi vida.

Lo que no intento es escribir sobre algo solo porque esté de moda. Como tardo meses o algún año en escribir los libros, probablemente el

tema pase de moda antes de haberlo terminado.

### ***¿Cómo te informas, enciclopedias, internet, viajas...?***

Depende de cada historia.

Hay libros tan cercanos a mí o a mi entorno que no necesito apenas esfuerzos de documentación, solo pequeños detalles que pregunto o busco en internet.

Para aquellos en los que toco realidades no tan cercanas (por ejemplo, sicarios, youtubers, negros literarios, barcos, grafiteros...) recurro a gente que sé que controla esos temas y a libros que pueden tener algo útil para la historia. No siempre la documentación consiste en datos puros y duros. A veces leo un libro por ver cómo se ambienta determinado lugar o cómo se describe determinada situación.

Y, sobre todo, uso Internet, ese archivo casi infinito en el que te puedes perder si no vas en busca de algo concreto. Resulta maravilloso que casi siempre se haya escrito de aquello que necesitas saber. Puede ser muy útil para un escritor. Si realmente hay alguien o algo vigilando las búsquedas de los humanos en internet, con los escritores debe de estar alucinando: «con qué sustancias descomponer un cuerpo», «dónde conseguir una pistola», «hasta qué distancia llega un grito» ... Cosas así.

# Así escribe

**{** *No puedes crear una trama en la que hay que descubrir quién ha asesinado a alguien sin saberlo tú de antemano. Puede volverse un caos de descontrol, pistas falsas y tramas muertas... Aunque según lo comento, me empieza a atraer. Quién sabe, a lo mejor lo intento*

## **¿Cómo trabajas los distintos géneros y en cuál te sientes mejor?**

En realidad, muchos de mis libros no tienen un género muy definido. Y eso me gusta y, al mismo tiempo, me inquieta, por aquello que comentaba de las etiquetas. A veces, tengo la sensación de que me sentiría más a gusto dentro de la caja de tal género y así los lectores sabrían lo que esperan de mí y yo sabría qué ofrecer a los lectores. Sin embargo, no soy capaz de ceñirme a uno.

Es cierto que hay un género que sí he repetido en más ocasiones que otros, por lo que podría inferirse que es en el que me siento mejor: los libros de suspense, angustia, thriller... Los trabajo por intuición, no conozco la «teoría del thriller», si es que existe. Sin embargo, es evidente que en este género suele ser necesario más cosas claras que en otros antes de empezar el libro. No puedes crear una trama en la que hay que descubrir quién ha asesinado a alguien sin saberlo tú de antemano. Puede volverse un caos de descontrol, pistas falsas y tramas muertas... Aunque según lo comento, me empieza a atraer. Quién sabe, a lo mejor lo intento.

## **¿Corriges mucho o crees en el instinto?**

¿Puedo elegir las dos?

Corrijo bastante y creo en el instinto. Resulta contradictorio en mi caso, pero es así.

Por un lado, creo en el instinto, en dejarme llevar por la historia. Me encanta sentir que fluye con naturalidad, que ocurre en cada momento lo que tiene que ocurrir, aunque no sea lo planeado.

Sin embargo, y al mismo tiempo, no puedo evitar volver sobre cada frase,

sobre cada párrafo, corregir sobre la marcha. La frase que acabas de leer, por ejemplo, no ha salido de un tirón. El ordenador no deja huellas de esto, pero si escribiese a mano, mis hojas parecerían un campo de batalla: palabras tachadas, círculos, flechas de acá para allá... Me cuesta escribir sin corregir al mismo tiempo.

Pero, como decía, estas interrupciones casi constantes no evitan que sienta fluir la narración. Las correcciones también forman parte del instinto.

## **Para un novel: ¿premios literarios o presentar el libro a editoriales?**

Para un novel y para un experto: premios literarios.

Yo siempre digo que soy muy de premios literarios. De presentarme, al menos.

La mayor parte de editoriales importantes de literatura infantil y juvenil convocan premios anuales. No solo les sirve para publicar los libros premiados, sino que además suelen seleccionar aquellos que más les han interesado para publicarlos. Por tanto, el premio literario es una forma de asegurarte de que lean tu manuscrito en un plazo breve de tiempo. Conozco muchos compañeros que han mandado textos a editoriales y han esperado meses y años a una respuesta de la editorial, que en algunos casos ni siquiera ha llegado.

Por tanto, premio, o mejor dicho, premios, en plural. Si en la primera editorial no te lo dan ni te publican el libro, a por el siguiente; si no, al siguiente... y así. Hay que llamar a las puertas. Y saber convivir con el «no», que es mucho más habitual que el «sí». También hay que concienciarse de que lo que escribas puede no terminar viendo la luz. No es extraño. Aunque a nosotros nos parezca el no va más, un antes y un después en la historia de la literatura, el mundo es injusto y no sabe apreciarlo. O quizá es que no sea para tanto. En cualquier caso, es otra de las situaciones con las que



Fotografía: Javier Caro

hay que aprender a convivir. Los noes ponen a prueba tu convicción. Si, a pesar de todo, sigues escribiendo, uno, otro, otro libro es que tienes fuerza y seguridad. Quieres dedicarte a ello. Escribe más. Se multiplicarán los rechazos, pero también las posibilidades de terminar publicando.

***¿Crees que influyó mucho tu lugar de nacimiento o tu entorno para ser escritor?***

Sí, todo.

En mi casa se leía mucho y, además, se escribía. Estoy convencido de que si mi padre no hubiese sido escritor, yo no lo habría sido. Para quien no lo sepa, mi padre es Alfredo Gómez Cerdá, insigne escritor, al que entrevistasteis precisamente en el número 2 de esta revista.

Lo primero que me enseñó, sin intención de hacerlo, fue que la rea-

lidad y la ficción estaban íntimamente unidas. Si, por ejemplo, nos íbamos de vacaciones a la playa, él me escribía una historia ilustrada en una serie de hojas grapadas. El protagonista veraneaba en una playa como la nuestra, buceaba y peleaba con peces espada, se clavaba un erizo de mar en el trasero... Otro ejemplo, si mis dibujos animados favoritos eran, en ese momento, Comando G, de pronto me aparecía otra historia de aventuras con ellos de protagonistas... Se podía fabular con cualquier elemento.

Más adelante, fue algo que pude comprobar en sus primeros libros publicados: lugares, personas, escenarios... reales que se volvían parte de una historia. Era la realidad y no era la realidad. Eran mis amigos y no eran mis amigos. Me encantaba esa confusión de pequeño.

Por ese motivo, o quizá fuese por

# Así escribe

otro, no lo sé, me volví un buen lector. Sin ser un devora-libros compulsivo, solía leer a menudo. Creo que esa fue la base para que, años después, casi al tiempo que empezaba la carrera, para sorpresa de mis padres y casi para la mía propia, empezase a escribir.

## **Vas a empezar una novela, ¿qué haces ese día?**

A veces bromeo con que escribo novelas porque mi vida es muy aburrida. Y este tipo de preguntas parecen darme la razón. Me maravilla escuchar a compañeros meticulosos, y en algunos casos supersticiosos, que tienen que empezar de tal forma, o tal día de la semana, haciendo exactamente algo... Yo no tengo rituales ni manías. No soy nada ceremonioso. El día que empiezo un libro es tan importante, o tan poco importante, como el día que escribo la página cincuenta y tres.

Simplemente abro un documento, le pongo un nombre provisional, que casi nunca acaba siendo el título, y escribo las pocas ideas que tengo claras de la historia, aquellas que me han llevado a lanzarme a escribirlo. Después, simplemente, me pongo a escribir, a empezar a descubrir la historia.

## **Al terminar una novela, ¿qué haces?**

Mandársela a mis lectores cero. Del tirón.

Se lo mando a mi padre y a mi amigo, coautor de BIS y gran escritor (también ha aparecido en esta revista), David Fernández Sifres. En algunos casos, también se lo mando a otras personas con las que tenga confianza y que crea que me pueden ayudar con el libro por la temática. Tengo mucha suerte. Contar

*Quién no conoce a algún padre energúmeno cuando su hijo juega al fútbol u otros deportes. Ese tipo de personas, de por sí, no me motivaban nada para escribir un libro, pero cuando observé que en ocasiones el veneno se traspasaba a los hijos, me movió algo*

con gente que me ayude del nivel de la que tengo yo, es un privilegio que no me canso de agradecer.

Dejo reposar la novela un tiempo. Lo ideal es que sea un tiempo largo. Al releerla, cuanto más se me haya olvidado lo que he escrito y más me parezca de otra persona, mejor podrá corregirla. Aunque la impaciencia por dejarla terminada, o el plazo de algún premio, a veces hace que se acelere el proceso.

Cuando tengo recopiladas todas las opiniones y sugerencias de los lectores cero, medito sobre ellas y decido a cuáles hacer caso y a cuáles no. En algunas ocasiones, suponen cambios grandes en el libro, que no dudo en acometer si considero que lo mejoran.

Y luego entro en la dinámica de las correcciones. Si releo el libro cincuenta veces, cincuenta veces cambiaría algo. Por eso soy consciente de que hay que dejar de corregir en algún momento, aunque tenga la desagradable sensación de que falta algo que todavía no he detectado. Como decía no sé quién, el libro no se termina nunca de escribir, sino que se abandona.

## **¿Háblanos de cómo hiciste tus tres mejores novelas, o las que más te gusten, o las que tuvieron más éxito, y cómo surgieron?**

No diré que algunas de mis novelas son mejores que otras porque las otras se enfadan y me montan unos escándalos tremendos. Así que, con mucho miedo, hablaré de tres novelas que tienen algo de especial.

La primera es la novela juvenil *La chica del andén de enfrente* (SM), publicada en el año 2000. Lleva ciento y pico mil ejemplares vendidos desde entonces, y sigue llegando a lectores año tras año. Un verdadero milagro. Trata de dos hermanos gemelos, iguales físicamente pero totalmente opuestos en su forma de ser. Uno es fiestero, ligón, despreocu-



pado y el otro lector, reflexivo y solitario. Aunque luego la historia no tenga que ver con su origen, surgió por intentar desdoblarse en dos personajes diferentes los dos espíritus que hay casi en cualquier persona, en mayor o menor medida. Es de los libros que menos tardé en escribir y que mejor me lo pasé escribiendo. Y creo que se nota.

La segunda es la novela juvenil más reciente: *cris5ceros* (Edebé). Ha sido todo un desafío que está teniendo su recompensa en cuanto a reconocimiento. No puedo hablar del reto formal porque es una parte de la trama que no deseo revelar. *Cris5ceros* tiene millones de seguidores en redes sociales y un canal de Youtube muy potente. Va a pasar un fin



de semana frenético en Madrid para presentar el libro que ha publicado, aunque no lo haya escrito. Entre entrevistas, sesiones de fotos, comidas de prensa... conocerá al negro literario que ha creado su libro y descubrirá... algunas cosas. Este libro surgió en la caseta de una feria del libro, junto con dos escritoras que también escribían libros para celebridades. Evidentemente, yo sabía que ese fenómeno existía, pero escucharlo de primera mano, con anécdotas increíbles, me pareció tremendo. Seguí pidiendo detalles y me convencí que era el libro ideal para usar ese reto formal del que os he hablado y que no puedo desvelar.

Y por último mencionaré la novela infantil *El héroe envenenado* (Anaya), también reciente. Hasta hace poco, solo escribía novelas juveniles y de adultos, si es que hay diferencias entre unas y otras. No encontraba la voz para los infantiles y ya pensaba que no los iba a escribir nunca. Sin embargo, con *El héroe envenenado* he encontrado un camino



que ya está teniendo continuidad y estoy muy contento por ello. Surgió de un episodio real. Quién no conoce a algún padre energúmeno cuando su hijo juega al fútbol u otros deportes. Ese tipo de personas, de por sí, no me motivaban nada para escribir un libro, pero cuando observé que en ocasiones el veneno se traspasaba a los hijos, me removió algo. De ahí surgió esta historia.

### ***¿Cómo ha evolucionado tu método desde que empezaste?***

He estado pensándolo un buen rato y no soy capaz de contestar a esta pregunta. No sé qué método tenía antes y tampoco sé qué método tengo ahora, por lo que no soy capaz de reconocer su evolución. Como os decía, es un método de supervivencia, de escribir cuando haya hueco. Quizá (me acaba de venir) en lo que haya evolucionado es en el cuidado de lo que escribo. Tengo la sensación de que repaso más, me exijo más. No quiero que se me pase una falta o una incoherencia. Spoiler: eso es imposible. La exigencia, a priori, es buena, pero también te entorpece y te impide escribir con soltura, olvidándote de todo. Puede ser una evolución o una involución, según se mire.

### ***¿Qué sueles leer o no leer?***

Leo, sobre todo, novela. Todo tipo de géneros, aunque luego no escriba todos ellos. Leo clásicos, bestsellers, alternativos...

Y lo que más leo con diferencia es literatura infantil y juvenil. Primero porque me encanta y la disfruto, no como un niño, sino como un adulto. También porque me dedico a ella. No entiendo a aquellos escritores de LIJ que como lectores casi re-

## Así escribe

**{** Si alguien quiere escribir, lo que tiene que hacer es sentarse a escribir. Sé que la frase es de una obviedad que la vuelve absurda, pero intentaré explicar su sentido. Pensar en escribir, desear escribir, imaginar una historia es importante, y es un paso necesario, pero no suficiente

niegan de los libros infantiles o juveniles. Conozco unos cuantos. Y, por último, leo libros infantiles y juveniles porque tengo grandes amigas y amigos que los escriben maravillosamente bien. De hecho, no doy abasto con todo lo que me gustaría leer. Es la pena eterna de quienes leemos. Necesitaríamos cien vidas. En momentos en que voy conduciendo o paseando también escucho audiolibros.

**¿Vas al cine, al teatro? ¿Cuál es tu sistema de ocio?**

Voy al teatro. Voy más al cine. Y voy mucho más al salón de mi casa para ver series, películas y deportes. Mi sistema de ocio incluye, además, paseos por Madrid, marchas por el campo y reuniones con amigos.

Con respecto a las series, películas, etc. me ocurre lo mismo que con los libros. Tengo la sensación de que por una que veo me estoy perdiendo veinte. A veces me siento como la canción de Queen: «I want it all, and I want it now», aunque sepa que es imposible.

No sé si estará estudiado o demostrado, pero pienso que los seres humanos, además de ser racionales, sociales, emocionales... tenemos necesidad de la ficción. Somos *homo fictions*, por llamarlo de alguna manera. La ficción (literatura, cinematografía...) nos sirve no solo para el entretenimiento, sino para ordenar, conocer y comprender la realidad.

La música es otra de mis formas de ocio. Me resulta tan necesaria como los libros.

Cuando me preguntan que si los libros son necesarios yo siempre respondo que no, en absoluto. Como tampoco son necesarias las



películas, las canciones, las series, los videojuegos, los bares, los deportes... En realidad, salvo lo básico para subsistir, poco más es necesario. Pero yo no podría vivir sin los libros, sin la ficción, sin la música.

**¿Crees que el genio nace o se hace?**

Nace, pero tiene que hacerse. Quiero decir que en todo genio hay un componente innato, un don, una sensibilidad especial, algo que llega a los demás e ilumina por encima del resto. Sin embargo, todo arte necesita técnica y trabajo. Y para los que no somos genios, más aún. Si un artista se pudiese simplemente «hacer», yo me haría, además de escritor, pintor, cineasta, bailarín, escultor... y como yo, seguro que cientos de miles de personas. Y no. No todos estamos dotados para todo.

Las escuelas de escritura están muy bien, pero para hacer crecer una semilla que ya tiene que estar plantada, para mostrar el camino a alguien que ya ha comenzado a andar. No se pueden fabricar escritores de la nada.



***Háblanos del lugar en que naciste y el lugar en el que vives ahora, en relación a tu literatura.***

Nací en Madrid y he vivido siempre en Madrid. Aparece implícita o explícitamente en casi todos mis libros. Soy un enamorado de la ciudad, aunque sin exaltaciones porque sé que si hubiese nacido en otra ciudad o en un pueblo, también estaría enamorado de él. Es lo que tienen las cunas.

Mis barrios han sido, por este orden, Carabanchel, Aluche y Cuatro Vientos. Los tres al suroeste de Madrid, periféricos, cercanos entre sí, de gente trabajadora.

También tengo pueblo, por parte materna: Vallejo de Orbó, en la bella montaña palentina. He sido muy feliz allí. Lo sigo siendo.

***No des consejos, pero dile a un chico o chica que escribe qué debe o no debe hacer.***

Si alguien quiere escribir, lo que tiene que hacer es sentarse a escribir. Sé que la frase es de una obviedad que la vuelve absurda, pero intentaré explicar su sentido. Pensar en

escribir, desear escribir, imaginar una historia es importante, y es un paso necesario, pero no suficiente. Hay gente que cree que puede escribir algo bueno solo porque se le ha ocurrido una buena idea. No es así. Como decía Pantomima Full, «en su cabeza era espectacular».

Si yo recomiendo sentarse a escribir es porque así pueden comprobar la infinidad de dificultades con las que uno se encuentra cuando está tecleando. Te chocas con paredes que no estaban ahí cuando lo planeaste en tu mente. Dificultades para describir, dificultades con la trama... escollos que no descubres hasta que no estás metido en el barro.

Otra pata fundamental del banco es la lectura. Pero la lectura consciente. En mi caso, cuando el texto de algún libro despierta dentro de mí una reacción fuerte, ya sea por una frase, la manera de presentar un personaje, un sentimiento, cómo dosificar la información, trato de detenerme y pensar en qué ha hecho el autor o la autora para hacerme sentir lo que he sentido, cómo ha jugado conmigo y me ha llevado hasta donde ha querido.

Me pedíais que no diese consejos. No sé si lo he conseguido.

***¿Cómo fueron tus primeros pasos? Háblanos de cuándo deseaste ser escritor y de lo primero que escribiste, cómo llegaste a publicar, etc.***

La primera vez que me sentí escritor fue uno de los días que más miedo he pasado en mi vida. Fue un verano, en Vallejo de Orbó, el pueblo del que os hablaba. Los amigos decidimos meternos en una casa abandonada de la que se contaban historias tétricas. Caída la noche,

## Así escribe

*Como os podéis imaginar, los primeros libros que me influyeron fueron los de mi padre, tanto los publicados como aquellos que me escribía personalizados. Más adelante los supe saborear de una forma más consciente*

nos armamos con las linternas y nos colamos dentro. Al cabo de un buen rato, ya bien sugestionados, empezamos a escuchar ruidos. Arrastrar de pies, golpes en las ventanas. Creímos en todo lo creíble. Corrimos a oscuras, huyendo no sabíamos de qué. Resultó que otros del pueblo se habían enterado de nuestra incursión y nos la habían preparado buena.

Eso mismo, con más detalle, se lo conté a mi padre en una carta (hubo una época en la que no había móviles ni correos electrónicos y se escribían cartas).

Recuerdo estar escribiendo y pensar que me gustaba lo que escribía, cómo lo escribía. Cuando la recibió mi padre, alguna semana después (también eran tiempos poco propicios para los impacientes) hablé con él y me confesó que también le había parecido que estaba bien escrito. Me sentí, al menos un poquito, escritor.

Sin embargo, hasta años más tarde no empecé a escribir. Fue al terminar el Instituto. Un amigo y yo decidimos escribir un libro. El resultado dejó mucho que desear, pero yo sentí una magia desconocida.

A partir de ahí, empecé a escribir novelas, cuentos cortos, poemas olvidables... Me había contagiado. Gané algún premio de relato breve, pero donde realmente arrancó mi carrera como escritor fue unos siete años (y miles de páginas) después de aquel primer libro. Gané el segundo premio «Leer es vivir», de la editorial Everest.

Como veis, el consejo que daba lo he seguido yo desde mis primeros libros: premios literarios, premios literarios...







# 50 AÑOS

CREANDO HISTORIAS

Jordi Sierra i Fabra (Barcelona, 1947) es uno de los escritores más versátiles y uno de los más leídos entre los jóvenes escolares de España y América Latina.

Hasta 2022, año en que celebra el cincuentenario de la publicación de su primer libro, ha publicado más de 500 obras de todos los géneros, ha sido traducido a casi 40 lenguas, ha merecido más de 50 premios literarios y reconocimientos institucionales y ha vendido 15 millones de ejemplares de sus obras.

El libro premiado, Colgado del aire, fue mi primero publicado. Ilusión máxima.

### ¿Qué libros influyeron en tu proceso lector y/o escritor?

Como os podéis imaginar, los primeros fueron los de mi padre, tanto los publicados como aquellos que me escribía personalizados. Más adelante los supe saborear de una forma más consciente. Me marcaron muchos de sus primeros libros, pero por mencionar algunos: La casa de verano (alguna vez he dicho que este libro me condenó a ser escritor), Apareció en mi ventana, Pupila de águila...

Lo impresionante es que, cuarenta años después, siga en tan buena forma, con joyas como Ninfa rota, Siete llaves para abrir los sueños, la serie de Fanfalone o Los recuerdos de los demás. Es mi mayor influencia sin duda alguna.

Además, en aquellos primeros años, cuando todavía no pensaba ni siquiera en escribir, recuerdo leer con verdadera pasión joyas de Jordi Sierra i Fabra (... en un lugar llamado Tierra, El último set...), Fernando Lalana (El zulo, Morirás en Chafarinas, Scratch...), Joan Manuel Gisbert (El misterio de la isla de Tökland, Escenarios fantásticos...) o Consuelo Armijo (Los batautos, El pampinoplas, Aniceto, el vencecanguelos...). También un gran número de obras maestras de Michael Ende, Roald Dahl, María Gripe, Otfried Preußler...

Tantos momentos gloriosos de lectura e inspiradores para la escritura, que no tendría espacio en esta revista agradecerseles a todos y a todas sus responsables. **LPE**

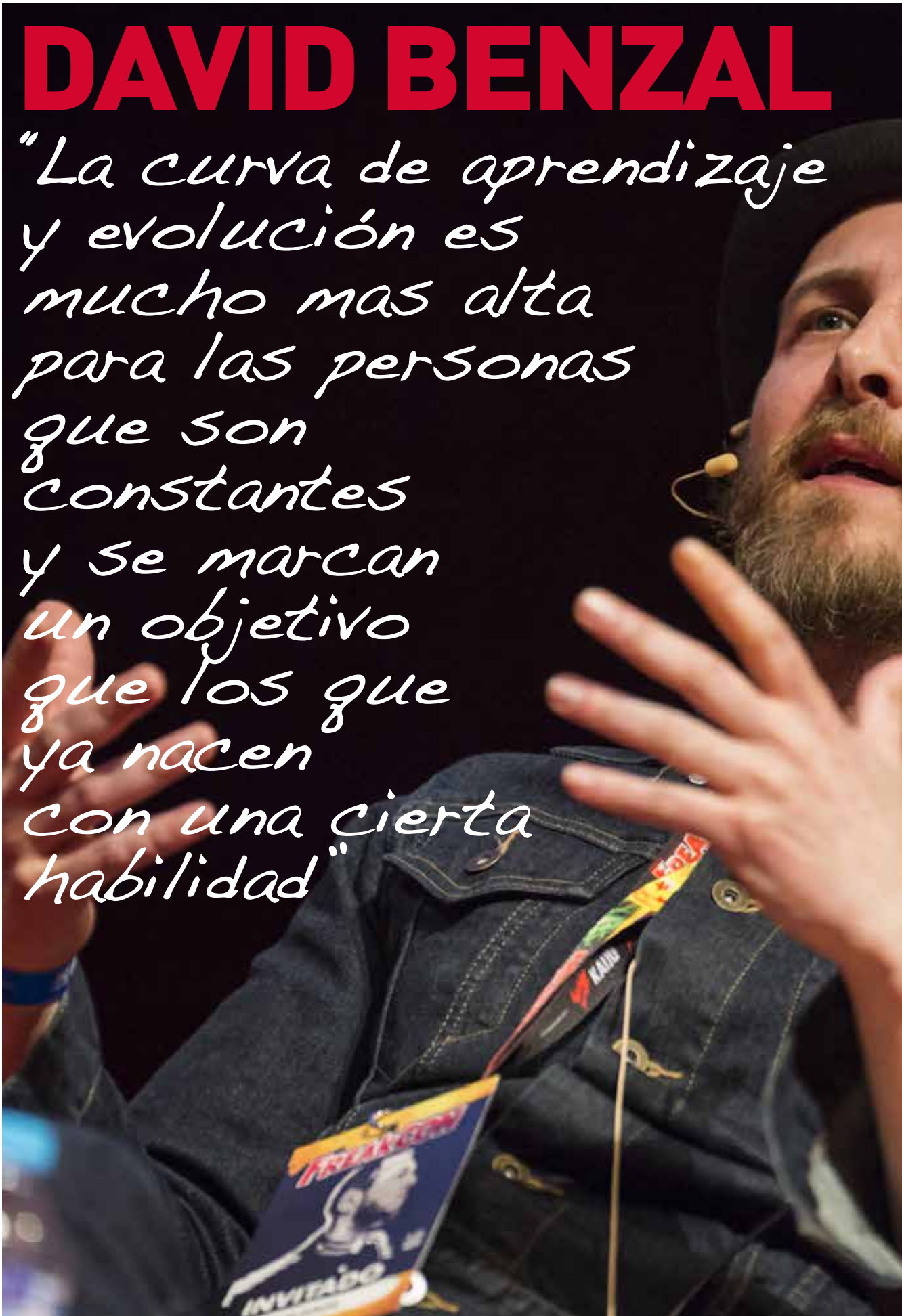
Arriba, una imagen de nuestro invitado junto a su padre, el también novelista Alfredo Gómez Cerdá, y en el centro Jordi Sierra i Fabra, durante la exposición de los 50 años de Jordi como escritor. A la izquierda, simulando "tocar" un teclado. Y a la derecha, una divertida composición visual del autor junto a sus enormes libros.



# Así dibuja

## DAVID BENZAL

"La curva de aprendizaje y evolución es mucho mas alta para las personas que son constantes y se marcan un objetivo que los que ya nacen con una cierta habilidad"





*David Benzal nació en Barcelona y es sin duda uno de los grandes diseñadores digitales, creadores y dibujantes de la actualidad. Ha trabajado como director de arte de las principales productoras de Hollywood y Japón en proyectos como "Juego de Tronos", "Dune", "Fortnite" o "Love, death and robots". Solo en este 2023 ha hecho diseños para Steven Spielberg (Jurassic World) y Ridley Scott (Alien).*

**¿Cuál es tu método de trabajo? ¿Sigues pautas?**

Mi método de trabajo combina una búsqueda exhaustiva de información y referencias históricas y estéticas con mi propia visión creativa. Me sumerjo en el mundo del personaje que estoy creando, investigando su contexto y características relevantes. Luego, paso a la etapa de conceptualización, donde las ideas se transforman en imágenes en mi cabeza. En cuanto a las pautas, depende del proyecto y del cliente. A menudo, se me proporciona una descripción del personaje y, a partir de ahí, desarrollo mi enfoque creativo mientras sigo las pautas y las necesidades del cliente.

Podría resumir el proceso de trabajo en varias etapas:

-Información suministrada por el cliente, y búsqueda de información gráfica.

-Visualización del personaje o de la escena, portada, y realización de boceto, en algunos casos cuando es muy complicado hago varios bocetos rápido a lápiz para tener mas clara la composición,

-Aplicación del color, entonación,

-Detalles finales y efectos.

Acerca de las pautas, a medida que fui adquiriendo mas

experiencia profesional, fui variando un poco el porcentaje de pautas que me marca el cliente y mis propios conceptos o ideas,

Me refiero que al principio hacia caso al 100% de lo que me decía o solicitaba el cliente, y a medida que fui adquiriendo mas conocimientos ese porcentaje fue disminuyendo, ampliando mas el porcentaje a mis propias ideas y a la forma de desarrollarlas,

Esto se debe a que al desarrollar mi trabajo de forma profesional durante muchos años y a un alto nivel de exigencia, yo sé lo que va a quedar bien mas efectista, y lo que mejor se me da.

Esta constante la e ido desarrollando, posiblemente de una forma inconsciente, pero al analizarla con el paso del tiempo he comprobado que cada vez añado mas detalles y elementos de mi propia cosecha.

**¿Cómo te organizas?**

A nivel de horario, a veces es un poco complicado ya que al trabajar por tu cuenta si no eres muy riguroso tu horario laboral se puede transformar en una anarquía, y sobre todo teniendo en cuenta que al trabajar para diferentes países, sobre todo Estados

## Así dibuja

**{** Siempre parto de una planificación inicial, y en el proceso de desarrollo es ordenado y estructurado, y depende, sobre todo, de la parte de desarrollo, cuando estoy trabajando pueden subir diferentes variaciones, tanto por intuición, pruebas u oficio...

ductivo, y sobre todo teniendo en cuenta que es una profesión artística, y siempre es muy difícil de organizar con un horario de oficina, ya que en muchas ocasiones, llega la hora de descansar, pero por algún motivo desconocido estas en perfecta sintonía con el trabajo y decides alargar mas la jornada para aprovechar esos momentos de inspiración.

También por el contrario, cuando te sientes un poco cansado, por que quizás no has descansado la noche anterior, desde mi punto de vista, es mejor seguir descansando para hacer que las horas de producción sean más fructíferas.

### **¿Planificas mucho o te dejas llevar?**

Pues depende del trabajo pero suele haber un poco de las dos, digamos que siempre parto de una planificación inicial, y en el proceso de desarrollo es ordenado y estructurado, y depende, sobre todo, de la parte de desarrollo, cuando estoy trabajando pueden subir diferentes variaciones, tanto por intuición, pruebas o oficio, siempre con la finalidad de mejorar el trabajo,

Suelo realizar una pruebas rápidas, y quedarme con la opción que mas me gusta,

También me gustaría destacar lo que se llama el happy accident, algo inesperado que durante el proceso aparece por un error o simplemente al desplazar una capa y, de alguna forma, mejora el trabajo, aun-



que esta última no suele ser muy común.

No suelo partir de la primera idea, normalmente parto de tres o cuatro opciones diferentes, a nivel boceto, y me quedo la opción que más me gusta.

### **¿Cómo perfilas tus personajes cuando los creas tú y cómo cuando los ha creado un escritor?**

Pues siempre desde un punto de partida totalmente descriptivo: edad, etnia, altura, color de pelo, descripción física. Y en cuanto a vestimenta, todo depende de si tiene un rigor histórico o si es un personaje de fantasía, en ese caso, suelo aportar muchas opciones estéticas al escritor o director, ya que por mi larga trayectoria he trabajado en numeroso proyectos de rigor histórico y antropológico.

Cada proyecto es como una tesis, y por tedioso que pueda parecer disfruto una barbaridad entendiendo el por que de cada estilo de vestimenta teniendo en cuenta la ubicación



geográfica y el momento histórico, también si es un vestuario urbano o militar, en todos los sentidos. El momento histórico es muy importante ya que en cada país la estética del vestuario va evolucionando tanto por estilo moda y practicada en los materiales. Pondré un ejemplo: He trabajado en numerosos proyectos sobre el Japón medieval, y posiblemente es mi especialidad, ya que en los últimos años he trabajado en proyectos de este tipo para todas partes del mundo, incluido Japón. Tengo que conocer todos los periodos de la época, cuáles fueron sus orígenes y como evolucionó de forma independiente, qué elementos y cuál es el parecido con la estética de China y de Mongolia, la funcionalidad de su ropa militar o de combate, Esto podemos verlo de una forma muy gráfica si imaginamos una armadura samurái, o una armadura medieval europea, y aquí diferenciar el periodo y la región, como ropa de combate vikinga o británica.

Para un proyecto de fantasía en el que hay que crear un personaje único y nuevo, es imprescindible tener conocimientos históricos de vestuarios, pinturas tradicionales de guerra, hasta estilos de peinados.

Solo con estos rigurosos conocimientos históricos podemos aunar diferentes culturas, y que esa mezcla funcione.

En muchos casos cuando me explican un personaje, me encuentro con una descripción emocional sobre el personaje, y rasgos de su pasado, que son muy importantes para el desarrollo de un personaje, pero no son los principales. Por eso siempre pido una descripción totalmente terrenal y descriptiva física, y en un segundo plano todos los pagos emocionales y de sus orígenes y el transcurso de su vida, esto me ayuda a darle el detalle de la personalidad al personaje, héroe o villano, pero siempre partiendo de una descripción física detallada.

### ***¿De dónde sacas las ideas?***

Pues recuerdo que un sabio dijo que las ideas mas creativas tiene de nuestra etapa inicial de la adolescencia a una primera etapa de adulto, por que es donde vivimos nuestra vida mas intensamente y todo eso compone una base solida para nuestro gustos estéticos. La verdad es que si puedo hacerlo y la producción lo permite, me encanta.

## Así dibuja

**{** Siempre tenemos influencias estéticas, estilos, dependiendo de nuestro lugar de nacimiento, incluso si nos gusta mucho otro estilo artístico perteneciente a otro país, siempre tendremos un poco de influencia, esencia, de nuestro país de origen...



Pondré otro ejemplo, hace varios años tenía que hacer una portada sobre una batalla histórica de samuráis; en ese periodo yo estaba viviendo en Japón, y el lugar donde tuvo lugar ese momento histórico quedaba a unas dos horas de mi casa. Me desplace hasta allí para, de alguna forma, sentirme parte de ese entorno y aprovechar toda la información de la zona, ya que es un sitio histórico repleto de museos, templos, esculturas conmemorativas etc.

Este proceso he tenido la suerte de poder hacerlo en varias ocasiones y es realmente interesante.

### **¿Cómo te informas, enciclopedias, internet, viajas...?**

Pues normalmente un poco de todo, Antiguamente sí que sacaba infor-

mación de las bibliotecas, hoy en día, en la época que vivimos, es todo mucho más inmediato.

Hay una parte, quizás la mas importante en cuanto a documentación, que es de forma online y también la que me aporta directamente mi cliente. Y, como he comentado, si es una gran producción, y tiene un presupuesto adecuado, me gusta viajar a los lugares.

### **¿Crees en el instinto?**

Pues considerándome una persona muy terrenal, con el transcurso del tiempo, no puedo negar que hay una gran parte de instinto, o quizás es una forma de aprendizaje que vas desarrollando y está en el subconsciente que trabaja por su cuenta, supongo que por detalles y experiencia, pero en muchas ocasiones,



antes de comenzar un proyecto, tienes una pequeña idea de como se va a desarrollar y la verdad es que en muy pocas ocasiones me equivoco, si va a ser fácil o difícil trabajar con ese cliente, la duración del proyecto e incluso la seriedad de la compañía.

Por otro lado también hay otro tipo de instinto creativo y de trabajo, que va trabajando y creciendo de forma independiente, sin ser consciente uno mismo de ese proceso.

Esto, concretamente, lo he observado cuando he realizado algún máster en una escuela especializada o universidad, donde he tenido que verbalizar mis conocimientos y mi proceso de trabajo para transmitirlo a los alumnos y en ese momento he sido consciente de porqué hacía muchas de las cosas que tengo in-

tegradas en mi proceso de trabajo de forma intuitiva.

### ***¿Qué hace un ilustrador novel para darse a conocer?***

Pues cada persona es un mundo, y también cada caso único, pero, sin lugar a dudas, la mejor manera es la difusión de tu trabajo, es muy importante desarrollar tus propios proyectos, escoger una temática y desarrollarla, y cuando estés contento con el resultado de tu trabajo empezar a enseñarlo por todas las vías posibles. La verdad es que es los últimos años a cambiado todo, antiguamente tenías un bloc de dibujos o ilustraciones lo llevabas bajo el brazo y te dedicabas a enseñarlo en agencias, empresas, Actualmente, gracias a internet y las redes sociales, cada artista tiene un escaparate personal que puede enseñar a todo el mundo.

### ***¿Crees que influye mucho tu lugar de nacimiento o tu entorno para ser ilustrador?***

Pues siempre tenemos influencias estéticas, estilos, dependiendo de nuestro lugar de nacimiento, incluso si nos gusta mucho otro estilo artístico perteneciente a otro país, siempre tendremos un poco de influencia, esencia, de nuestro país de origen, y esa mezcla de estilos es lo que me parece realmente interesante y hace que nuestro trabajo sea mas único, ya que al final nuestra representación artística es una suma de todos los elementos que componen nuestra vida.

A nivel de trabajo, actualmente, por la globalización y conectividad de internet y la unificación del idioma, la verdad es que podemos trabajar desde cualquier lugar del mundo,

## Así dibuja

**{** *Al acabar un proyecto importante en el que he estado mucho tiempo trabajando a un alto ritmo, me gusta dejar algún día entre proyectos para descansar y sobre todo estar con la familia*

incluso si estamos en nuestro lugar de nacimiento y no hay una industria.

### ***Vas a empezar un trabajo desde cero, ¿qué haces ese día?***

Pues normalmente suelo analizar todos los detalles con detenimiento, empiezo a visualizar las diferentes opciones en mi cabeza y voy pensando en todos los detalles.

Dejo un día y empiezo al día siguiente, esto cuando es una ilustración única y si tengo un margen de tiempo para realizarla. Cuando es un proyecto de tarifa diaria empiezo con los bocetos directamente el día de inicio del contrato y lo voy comentando diariamente con los directores.

### ***Al terminar de trabajar en una película, serie o videojuego (un gran proyecto), ¿qué haces?***

Cuando se va acercando el final de un gran proyecto ya voy organizando mi agenda con otro proyecto nuevo, es algo que a veces olvidamos mientras estamos sumergidos en la creatividad de una obra, pero es muy importante tener en cuenta la continuidad y no podemos despistarnos en ese sentido.

Al acabar un proyecto importante en el que he estado mucho tiempo trabajando a un alto ritmo, me gusta dejar algún día entre proyectos para descansar y sobre todo estar con la familia.

Algo que me gusta hacer, es sobre todo, en el momento del estreno, tanto si es una película en el cine o en una plataforma de televisión, es dejarme ese día libre y disfrutar del estreno como cualquier espectador. Es ese gran momento en el que ves el resultado final y comparas tus diseños con lo que aparece en la pan-







talla, y analizas el porcentaje fiel a tu diseño o si hay alguna pequeña variación. Es una experiencia realmente gratificante, ver cómo tus diseños cobran vida en la gran pantalla. Normalmente los que trabajamos en esta profesión estamos, la mayor parte de las veces en la etapa de pre producción del proyecto, que es donde se exploran todas las ideas y las opciones para escoger la mas adecuada, en algunas ocasiones también estamos en la etapa de post producción, normalmente como apoyo al departamento de VFX.

***¿Háblanos de cómo hiciste tus tres mejores trabajos como ilustrador, o los que más te gusten, o los que tuvieron más éxito, y cómo surgieron?***

En los últimos años he trabajado en muchos proyectos y para muchas compañías como, Sony PlayStation, HBO, Netflix, Universal Studios, Warner Bros, Paramount Pictures, Unreal Engine, Fuji Television, TOEI Animation, Legendary Pictures, Epic Games, Ubisoft, 20th Century Studios, Walt Disney, entre otras, que es muy difícil escoger solo tres, pero voy a destacar, una de inicio, otra a la mitad, y el último gran proyecto en el que he trabajado:

El primero sería para la película Jurassic World, después de trabajar en numerosos proyectos tuve la oportunidad de trabajar en varios diseños para esta gran producción cinematográfica, esta fue un salto importante en mi carrera ya que fue la primera vez que entré en la industria cinematográfica de Hollywood, la sensación inicial fue realmente abrumadora a la vez que muy emocionante, de repente estaba trabajando en una película enorme desde mi estudio, este proyecto

## Así dibuja

*Yo empecé con el dibujo al carboncillo, las acuarelas y la pintura al óleo, y actualmente todo mi proceso es digital, solo en alguna ocasión utilizo un lápiz para hacer bocetos rápidos o un inicio de idea. La verdad es que ha evolucionado de forma abrumadora*

fue una cátedra para mí, las medidas de seguridad eran realmente exhaustivas, la responsabilidad fue muy emocionante.

Game of Thrones (Juego de Tronos). Tuve la suerte de formar parte de este maravilloso proyecto en la última temporada, había seguido, como espectador todas las temporadas anteriores y de repente estaba trabajando en el diseño de una de mis series favoritas. Fue muy curioso porque cuando recibí la oferta yo estaba acabando un proyecto y ya me había comprometido para el siguiente proyecto en la misma empresa, y en una primera negociación tuve que rechazar el proyecto porque también estaba comprometido con otro, también muy interesante. En aquel momento yo estaba trabajando desde mi estudio de Japón, y fue justo al regresar a mi estudio en Barcelona cuando volví a recibir la oferta, a la vez que cancelaron el proyecto para el que me había comprometido, y en esa ocasión pude aceptarlo. Tras firmar los primeros contratos, recibí el documento con la descripción del proyecto con el encabezamiento del logo de Game of Thrones, y fue en ese momento, después de haber firmado el contrato de confidencialidad, cuando descubrí que era para una de mis series favoritas, creo que nunca olvidaré ese momento.

Alien, es el último gran proyecto en el que he trabajado, para 20th Century Studios (Disney). Durante un año aproximadamente, También muy emocionante trabajar en la próxima película de una de mis sagas favoritas de ciencia ficción, por no decir mi favorita, todo un referente en la industria y una fuente inagotable de inspiración en todos los



sentidos. El comienzo de este proyecto fue increíble por que recibí un mensaje del director de la película, y tras una primera reunión, empezamos a trabajar juntos en los primeros diseños, mano a mano, esto es poco habitual, normalmente tienes un gran equipo entre el concept artist (artista conceptual) y el director de la película, pero en medio hay directores artísticos, jefes de departamento, encargados de producción... En esta ocasión estábamos solo los dos, disfrutando como dos niños emocionados con esos primeros diseños y primeras ideas, una maravilla. Posteriormente trabajé en tres fases más con el costume designer (diseñador de vestuario), haciendo los diseños de vestuarios y reuniéndonos con el director para mostrar las opciones y escoger la más adecuada; este también fue un proceso realmente alucinante

### ***¿Cómo ha evolucionado tu método desde que empezaste?***

Pues yo empecé con el dibujo al carboncillo, las acuarelas y la pintura al óleo, y actualmente todo mi proceso es digital, solo en alguna ocasión utilizo un lápiz para hacer bocetos rápidos



dos o un inicio de idea. La verdad es que ha evolucionado de forma abrumadora. Tuve un proceso intermedio en el que dibujaba a lápiz y después coloreaba por ordenador.

Sin hablar de evolución quizás lo más destacado es la síntesis, interiorizando conceptos para que estos fluyan de forma automática y tener un proceso de trabajo más rápido y efectivo. Sin olvidar la inclusión del 3D en mi proceso de trabajo, en este caso cambia mucho el proceso, sobre todo la parte central, donde tendríamos el modelado, texturizado iluminación y renderizado,

***¿Vas al cine, al teatro? ¿Cuál es tu pauta de ocio?***

La verdad es que voy menos de lo que me gustaría, por falta de tiempo, pero como comentaba antes el cine es una de mis grandes pasiones y me encanta ir a los estrenos cuando es una película en la que he trabajado o una que realmente me interesa, Por cierto, yo soy ese que, cuando acaba la película en el cine, se queda a ver los títulos de crédito, para verme si he trabajado en la película, y si no, para ver que amigos o colegas han trabajado.



## Así dibuja

**E**spaña es un buen punto geográfico porque está situada entre Estados Unidos y Asia. Por otro lado cuando estoy en Japón y trabajo en una producción japonesa me va perfecto, por que puedo tener reuniones con los directores en persona

Inconscientemente suelo relacionarlo el ocio con el trabajo, como por ejemplo la práctica del laido (arte marcial japonés), ya que una de mis especialidades es la temática medieval de Japón, empecé a practicarlo para realmente entender la forma correcta de sujetar una katana, las posiciones, forma de ataque etcétera, para poder representarlo en mis ilustraciones de la forma mas fiel posible,

Una de mis grandes pasiones es el Shakuhachi, que empecé a practicar mientras trabajaba en Japón para una película de samuráis, es algo parecido a una flauta tradicional sin ser una flauta, era un instrumento de meditación que utilizaba una secta de la religión Budista, los monjes Komuso, y la forma de entenderlo actualmente es el sonido que relacionamos con los samuráis, tanto en películas como en series.

### **¿Crees que el genio nace o se hace?**

Pues personalmente creo que se hace. Es innegable que las personas nacemos con algunas habilidades innatas, como la gente que sabe cantar, llevar el ritmo, expresión corporal, habilidades tanto físicas como intelectuales, en las que está el saber dibujar, hay muchas personas que nacen con una gran retentiva visual y gran facilidad para el dibujo. Pero esto solo es un punto de partida, no llega a ninguna parte si no lo desarrollamos, desde mi punto de vista, la curva de aprendizaje y evolución es mucho mas alta para las personas que son constantes y se marcan un objetivo que los que ya nacen con una cierta habilidad,

Cuando hablamos de genio, es algo mas complicado, podríamos decir que se da en muy pocas ocasiones

y posiblemente seria la suma de estos dos estadios.

### **Háblanos del lugar en que naciste y el lugar en el que vives ahora, en relación a tu trabajo.**

Pues yo nací en la ciudad de Barcelona, y actualmente vivo entre dos países, parte del año lo paso trabajando en Japón y otra parte de año en España.

Actualmente, como comenté antes, tenemos la posibilidad de trabajar desde donde queramos, teniendo una buena conexión de red. La verdad es que en lo que noto un factor mas condicionante es en la franja horaria, ya que tenemos, dependiendo del momento del año, entre siete y ocho horas de diferencia. España es un buen punto geográfico porque está situada entre Estados Unidos y Asia. Por otro lado cuando estoy en Japón y trabajo en una producción japonesa me va perfecto, por que puedo tener reuniones con los directores en persona.

### **No des consejos, pero dile a un chico o chica que dibuja qué debe o no debe hacer.**

Pues hablando desde mi propia experiencia, le diría, que trabaje muy duro, que se marque diferentes objetivos, tanto a corto como a largo plazo, que intente mantener la confianza en sí mismo, aunque reciba comentarios negativos a su alrededor, y sobre todo y lo mas importante que disfrute del proceso, y súper importante: que disfrute mucho al dibujar. Actualmente tenemos herramientas increíbles para trabajar y, poco a poco, se está perdiendo la formación clásica, desde mi punto de vista es muy importante desarrollar también esta parte para tener unos cimientos sólidos en cuanto a dibujo, composición, anatomía...

### **¿Cómo fueron tus primeros pasos? Háblanos de cuándo deseaste ser ilustrador y de lo primero que hiciste, cómo llegaste a publicar...**

Pues mis primeros pasos fueron en



## Así dibuja

**{** Cada vez que adquiría un nuevo conocimiento o una nueva técnica a base de trabajar, la aplicaba en mis ilustraciones, y en el momento en que empecé a enseñarlo de forma online, fue cuando empecé a recibir ofertas y, a partir de esto, empecé a trabajar por mi cuenta

la pintura tradicional, pintura clásica figurativa, y con el paso del tiempo y la evolución fui digitalizando mi trabajo adaptando las nuevas tecnologías que aparecían. Me empecé a interesar por el dibujo de comic y la ilustración, y al hacerlo de forma digital, y debido a mi gran afición por el cine, la misma industria me fue moldeando y llevándome por este camino.

Tras acabar los estudios superiores de arte empecé a trabajar en un estudio de ilustración y en mis ratos libre hacía mis propias ilustraciones, algo realmente importante, desarrollar tu propios proyectos. Cada vez que adquiría un nuevo conocimiento o una nueva técnica a base de trabajar, la aplicaba en mis ilustraciones, y en el momento en que empecé a enseñarlo de forma online, fue cuando empecé a recibir ofertas y, a partir de esto, empecé a trabajar por mi cuenta, todo este proceso fue poco a poco, desde el momento que empecé a hacer algún trabajo de forma independiente hasta que empecé a dedicarme totalmente de forma profesional como freelance en mi propio estudio.

### **¿Qué ilustradores influyeron en tu proceso creativo?**

En un principio los pintores clásicos, en particular los del barroco, y durante todo mi proceso de evolución personal, desde dibujantes de comic, ilustradores. He de decir que siempre tuve una gran influencia de los artistas contemporáneos de Norte América, y los primeros concept artists que aparecieron en mi generación, quizás el más destacado sería Craig Mullins, que fue el artista que dio paso a la pintura digital. **LPE**





## LA CUIDADORA DE PALABRAS. VIDA DE MARÍA MOLINER

Autor:  
**Alejandro Pedregosa**

Ilustraciones:  
**Virginia P. Ogalla**

Editorial Kalandraka 2023

Estupendo libro, escrito con ternura y emoción por alguien que ama las palabras por encima de todas las cosas, como le ocurrió a la protagonista de este volumen. Son capítulos breves cargados de información. Con suma delicadeza nos acerca a la vida de María Moliner, una mujer única, persistente, paciente, con una sólida y progresista formación gracias a la influencia de la Institución Libre de Enseñanza que, a pesar de los sinsabores de la vida, no se dejó derrotar.

Paso a paso vemos a la joven María en su Paniza natal, durante sus años de estudio, su vida en Madrid, la República,



la Guerra Civil, su matrimonio, su vida como profesora de la Universidad de Murcia, su estancia a Valencia... y sobre todo, su paciencia para ir elaborando fichas de todas y cada una de las palabras de nuestra lengua. Dieciséis años tardó en crear su Diccionario de uso del español, publicado en 1967, que le trajo fama internacional, se convirtió en una

herramienta básica de amantes de la lengua y casi le abre las puertas de la Real Academia, donde fue rechazada su presencia, primero, por ser mujer; y segundo, por no ser una mujer del parnaso intelectual del momento.

El texto se acompaña de unas serenas y exquisitas ilustraciones de gran técnica realista que nos muestran la sensibilidad tan especial de esta mujer singular.

*José R. Cortés Criado*

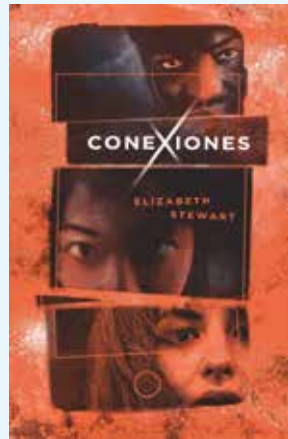
## CONEXIONES

Autora:  
**Elizabeth Stewart**

SM 2023

El simple hecho de tirar una bolsa vacía de patatas fritas al suelo en algún lugar de España, puede desencadenar una hambruna en una isla del Pacífico. Esa bolsa va a la alcantarilla, de ella al mar, donde un pez incauto se mete dentro, no puede salir y muere. Sin ese pez, que va a desovar lejos, hay menos peces... y así la cadena llega hasta ese lugar que, por falta de pesca, ve peligrar su existencia.

Este ejemplo imaginario es el que sirve de base a "Conexiones", un relato que nos dice que todos estamos comunicados, que no vi-



vimos solos, y que lo que hagamos en nuestra tierra puede repercutir en otras. En el relato vemos como una chica llamada Fiona se arrepiente de haberle enviado vía móvil unas fotos de ella en ropa interior a un novio. Este móvil, ella no lo sabe, ha sido fabricado por Laiping en Chi-

na, y Laiping ha utilizado el coltán extraído de una mina de África por Sylvie, una chica atrapada por la violencia del comercio ilegal de este mineral único... Y así vemos como de unos a otros, se va tejiendo el invisible hilo que nos conecta a todos, y hace que la Tierra no dependa más que de cada uno de nosotros para su subsistencia.

*Silverio Kane*



## CUENTOS DE SIEMPRE COMO NUNCA SE HAN CONTADO

Autora:  
**Espido Freire**

Ilustraciones:  
**Raquel Lagartos**

Anaya 2022

Espido Freire ofrece en este libro 15 cuentos clásicos de la historia de la literatura, que ella misma comenta y disecciona. El mérito de la recopilación, más allá de que aparezcan relatos de los Hermanos Grimm, Andersen o Charles Perrault, es que Espido



ha ido directamente a las raíces, a buscar las versiones originales o más antiguas que se conocen. Así nos damos cuenta de las manipulaciones que estos cuentos han sufrido a lo largo de los años, pues en muchos casos nos sorprenden las diferencias de las versiones, lo que creíamos que era real por haberlo leído de niños, y lo que los autores expresaron en su momento. Para ampliar los conocimientos, Espido también habla del origen y la mitología que precedió a la escritura de cada relato. La dibujante de cómics Raquel Lagartos ha escogido una estética clásica y preciosista para ilustrar el libro.

*Silverio Kane*

## EXTRAÑOS EN UN AEROPUERTO



Autor:  
**Arturo Padilla**

Loqueleo 2023

Cuatro desconocidos coinciden en la sala de embarque de un aeropuerto mientras esperan el avión que les llevará a Nueva York. aparentemente, lo único que tienen en común es que los cuatro

son los ganadores de un viaje sorteado por una misteriosa agencia de viajes.

Pronto, la inquietante presencia de una maleta negra sin dueño abre un debate sobre qué hacer con ella y quedan en evidencia las diferentes personalidades de cada uno de ellos.

¿Deberían abrirla? ¿Llevarla a objetos perdidos? ¿Avisar a la policía? La presencia enigmática de la maleta sin dueño da inicio a una interesante trama de misterio en la que nada es lo que parece.

Giros argumentales, confesiones sorprendentes, tensión en pequeñas dosis y hasta una historia de amor nacida al abrigo de la canción Always de Bon Jovi, hacen de este relato una opción segura para disfrutar de un buen rato de lectura evasiva.

*Ivan Moldes / Cortesía Revista CLIJ*

## EL ROSTRO QUE TE DI

Autora:  
**Sofía Rhei**

Loqueleo 2023

Venecia, siglo XXI. La ciudad ha pasado a manos de la aristocracia japonesa y la isla artificial de Cabucchio se ha convertido en la meca del teatro mundial.

La preocupación más importante de Bianca, la hija del fabricante de máscaras más prestigioso de la ciudad, es que nadie se entere de que su padre tiene Parkinson y que es ella en realidad quien diseña y fabrica los pedidos que llegan a su taller.

Pero su vida cambia cuando el príncipe Ermellino di Stroparli le hace una arriesgada petición. Y es que en la ciudad de las máscaras todos guardan algún secreto...

Intrigas cortesanas, primeros amores, bailes, palacios y máscaras de san cita en esta nueva propuesta de Sofía Rhei quien, fiel a su estilo especulativo, firma una de sus novelas más románticas.



*Ivan Moldes / Cortesía Revista CLIJ*

## Nos han gustado...

### METAVERSO

Autor:  
**Jordi Sierra i Fabra**

Loqueleo 2023

Un enloquecido joven llamado Ian entra en la consulta de un psiquiatra. ¿Su problema? No sabe quién es. Está viviendo tres vidas alternativas, y su mente ha dicho basta. Necesita saber cuál de ellas es la real. ¿O no es ninguna?

En una de las vidas se enamora de una chica a la que persiguen un montón de tipos enloquecidos y peligrosos buscando algo que él tiene pero que no sabe que lo tiene; en otra sueña con escribir grandes canciones y conoce a una chica con una voz preciosa que puede cantarlas, pero que tiene un problema



oculto; en la tercera, lucha en la Luna en una revolución que puede cambiar el destino de la Humanidad junto a otra chica con un gran secreto. ¿Por qué las tres chicas se llaman Nia, aunque en realidad son Estefanía, Sonia y Ania? El problema de Ian es que le gustan sus tres vidas, y las tres chicas, una morena, una rubia, una pelirroja...

Novela de ciencia ficción (o no tanto) que nos habla de un mundo cada vez más presente, con la posibilidad de abandonar nuestra realidad para sumergirnos en opciones alternativas, tanto a modo de escapismos como nueva drogadicción. Las tres vidas de Ian están narradas de manera trepidante, sin dar descanso al lector, con capítulos súper breves, en tres bloques intercalados con la visita de Ian al psiquiatra.

El final, como es habitual en Sierra i Fabra cuando se pone en plan provocador, no dejará indiferente a nadie. Una novela futurista del presente

*Xavier Serrahima*

### LA SOCIEDAD LOVECRAFT

Autor e ilustraciones:  
**Álvaro Núñez**

Editorial Anaya 2023

Interesantísima novela juvenil que homenajea a Howard Phillips Lovecraft. Los protagonistas son unos chicos distintos al resto de sus congéneres. A uno, mal estudiante, repetidor de cuarto de ESO, se le ocurre crear una sociedad con el nombre del autor norteamericano, un guiño al Círculo Lovecraft que prestigiosos escritores crearon. Cuando la sociedad se hace pública en la red se suma un miembro que firma H. P. L., las iniciales de su nombre y apellidos, que además escribe como el innovador maestro del terror y ciencia ficción. El tercer elemento del grupo, Poe, es un crack de la informática, conoce la obra de Lovecraft a la perfección y es capaz de



saber mucho de una persona leyendo sus textos, además de sacarle el máximo partido a la web y hasta hackear algunos portales. La cuarta es una chica de pelo rojizo que ilustra muy bien los textos de la sociedad. Es una gran observadora y utiliza el lápiz con maestría. Estudia cuarto de ESO y firma como Mary Shelley, como la escritora de Frankenstein. Estos cuatro personajes crean una sociedad única, viven momentos increíbles y descubren el valor de las personas por encima de las apariencias.

Amistad, familia, Covid, ancianos solos, Alzheimer, sobrepeso, rechazo, aislamiento, trato condescendiente, algo de menosprecio y soledad, mucha soledad, hace que tres personas desconocidas, viviendo a muchos kilómetros de separación unos de otros, descubran el valor de la amistad y la valía de las personas por encima de otras consideraciones sociales. Es una sorprendente novela, con muchos guiños literarios, cargada de misterio que atraparà a los jóvenes lectores desde su inicio. Los adultos también pueden leerla, disfrutarán de este singular thriller.

*José R. Cortés Criado*

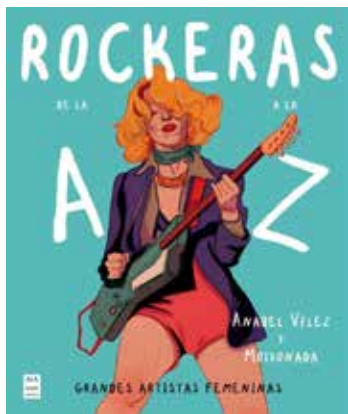
## ROCKERAS DE LA A A LA Z

Autora:  
**Anabel Vélez**

Ilustraciones:  
**Moixonada**

Ma Non troppo  
2023

Del texto original de Anabel Vélez, "Mujeres del rock", ha nacido este álbum ilustrado que recoge de la A a la Z las biografías de las mujeres que han formado parte de la historia del rock en todas las épocas. El índice se ha tratado desde distintos epígrafes donde poder incluir varios nombres y, así,



hacer más completa la selección. Por ejemplo, la A de Artífices, la G de Ganarse el respeto, la L de Liberadas o la U de Únicas.

Por el libro desfilan nombres como las pioneras del blues, Mammie Smith y Ma Rainey, cantautoras de renombre como Carole King, voces portentosas como la de Janis Joplin, duras rockeras como Joan Jett, representantes del heavy metal como las Girlschools o innovadoras como St. Vincent, que incluso ha diseñado su propia guitarra.

Un interesante repaso ilustrado a cargo de Marina Sánchez Correas (Moixonada) que nos presenta magníficos dibujos. Dentro de esta colección figuran también títulos dedicados a David Bowie, The Beatles o Freddie Mercury

*Cortesía Revista CLIJ*

## LA PUERTA DEL MAR

Autora:  
**Miren Agur Meabe**

Edebé 2023

Elora viaja con su padre desde París hasta Grand Port. Luego en barco a la Isla de los Cormoranes. Allí se reúne con su abuela, con la que

guarda un secreto. No hace mucho, la noche en que la madre de Elora murió, vio un destello violeta desde la ventana del hospital. Y en esa misma ventana apareció una figura en el cristal empañado por el frío. Elora tiene el mismo don que su madre y la abuela, así que la vida en común de ambas va a servir para algo más que para fortalecer sus lazos.

Con capítulos muy cortos, a modo de pinceladas rápida, Miren Agur traza una historia intimista y cálida, con una prosa fluida que se mueve entre la poesía y la narración de un relato tan breve como intenso.

*Gabriel Mirall*



## CUENTOS FEMINISTAS

Autora:  
**Emilia Pardo Bazán**

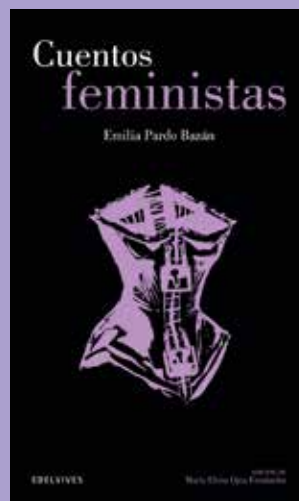
Edelvives 2022

Pardo Bazán murió en 1921, de ahí que este libro sea un imprescindible documento literario en una España (y un mundo) que cien años después, sigue viendo como día a día las páginas de los periódicos o las noticias de la televisión hablan de asesinatos de mujeres a manos de sus maridos, pareja o novios, en una espiral que nunca cesa porque el machismo sigue arraigado en la mentalidad de muchos.

Emilia, mujer combativa de su tiempo, ya hablaba de las lacras de los matrimonios de conveniencia, las diferencias de edad, los celos, el poder del hombre frente a la mujer, el maltrato, los abusos, la humillación, y cómo ante la sumisión femenina, el silencio

o el miedo, se vivía de puertas adentro en muchas casas. Por desgracia, en un tiempo de esperanza, la guerra civil española acabó con la posibilidad de que las mujeres reivindicaran sus derechos, y el oscurantismo del fascismo volvió a sumirlas en el silencio, del que ahora mismo muchas están saliendo, aunque queda no poco camino.

*Equipo LPE*



## Nos han gustado...

### LA FLOR PERDIDA DEL CHAMÁN DE K

Autor:

**Davide Morosinotto**

Editorial Bambú 2022

Una increíble novela juvenil en la que sus dos principales protagonistas recorren Perú de punta a punta y terminan en un lugar recóndito de la selva amazónica. La protagonista es una chica, Laila, hija de un diplomático finlandés, con una enfermedad rara, ceroidlipofuscinosis, que aparece en edad escolar, provoca pérdida de vista, retinopatía, epilepsia y deterioro de las capacidades intelectivas y motoras. La ingresan en un hospital situado en el barrio más problemático de Lima, dónde están los mejores neurocirujanos.

Allí conoce, entre otros, a El Rato, un niño limeño que vive en el hospital. Intenta sobrevivir inventándose su origen y su familia. Lo que más desea es tener una familia de verdad y una casa propia. Pronto, El Rato y Laila comparten sus vivencias y tras leer un libro de un médico, que estuvo en el hospital, que existe una flor que cura todos los males, ella decidió hacer el mismo recorrido en busca de su salvación. El Rato la acompañará y



será sus ojos. Su primer destino es Cuzco, allí llegan después de algunos sobresaltos. La siguiente pista los lleva a Aguascalientes y de aquí hasta Iquitos. El viaje es una superaventura. Los engañan, sobreviven a un atentado terrorista, son secuestrados por guerrilleros de Sendero Luminoso, ayudados por una guía turística...viajan en una barcaza, gobernada por tres niños, hasta la selva amazónica donde entran en contacto con un chamán, la flor buscada y los espíritus. A lo

largo de este periplo, ambos maduran, aceptan la realidad y se enfrentan a su futuro con valentía. Hay que destacar la cuidada edición. Conforme avanza la falta de visión de ella, los lectores veremos los extremos de los renglones o las páginas completas borrosas, hojas pintadas de negro, textos que se ondulan, onomatopeyas de mayor tamaño, líneas que se enrollan como un alambre, caligramas, manchas negras...

Un buen ejemplo de Literatura Infantil y Juvenil que hace pasar unos buenos momentos durante su lectura.

*José R. Cortés Criado*

### NOVIEMBRE

Autor:

**Jesús Cañadas**

Editorial Edebé 2023

Un buen libro juvenil que te atrapa y te hace soñar con la Literatura y el arte de escribir. Es impactante y adictivo. No puedes parar su lectura. La imaginación no tiene límites y la fuerza creadora te arrolla poco a poco. Un joven protagonista, Óscar, participa en un concurso muy especial, para ello escribe la mayor mentira que se le ocurre y, sorpresa, resulta elegido y debe pasar una semana en casa de su escritor favorito.



Hechos imaginados y hechos reales se unen en un relato que rinde tributo a los grandes narradores de la Literatura y al mundo de la fantasía. Hay momentos que parece que deambulamos por los textos de Tolkien o de Ende, y asistimos al proceso creativo de un escritor. Oscar tiene catorce años, es muy tímido, con una situación familiar algo complicada, una relación con sus compañeros de clase poco amigable... que se refugia en la escritura para evadirse de la realidad. Su imaginación no tiene límites.

Jesús Cañada escribe de manera ágil, directa y recurre a metáforas, comparaciones e imágenes únicas que dotan de vivacidad la trama. Seguro que los jóvenes lectores se introducirán en la historia y la disfrutarán hasta llegar a su desenlace.

*José R. Cortés Criado*

# POESÍA DEL TRIMESTRE

## 27 HOMENAJES A LA GENERACIÓN DEL 27

Autor:

**José R. Cortés Criado**

Ilustraciones:

**Sebastiana Pérez Turón**

Servicio de Publicaciones  
Ciudad Autónoma Melilla 2023

Recibo un excelente libro de poemas de José R. Cortés Criado. El autor es un hombre dedicado a la literatura para niños y jóvenes desde numerosos enfoques: encuentros con autores, experiencias pedagógicas, investigaciones literarias y un sinfín de actos relacionados con la lectura.

El poemario se titula *27 Homenajes a la Generación del 27*. Pero no es un homenaje más. Reúne veintisiete composiciones poéticas inspiradas en otras tantas personalidades que forman parte de esta generación tan decisiva en la consolidación de la poesía en España.

Pero hay algo que conviene resaltar en este libro: no son solo los poetas más conocidos de la generación. No, hay también poemas dedicados a mujeres (demasiado olvidadas siempre), a poetas menos nombrados y a artistas de diversas disciplinas que desempeñaron actividades importantes en aquella época como Buñuel, Magda Donato, Maruja Mallo, M<sup>a</sup> Teresa León, Margarita Manso o Marga Gil Roësset. El abanico de personas influyentes de la generación es variada, interesante y muy amplia.

Cortés Criado demuestra en este libro sus dotes de conocimiento del arte de la poesía. Es capaz de

expresar, de muy diversas maneras, los sentimientos que estos hombres y mujeres le seducen. Y lo hace cuidando con maestría las palabras, las estructuras que la lectura y el conocimiento y el peso de cada una de las personas que homenajea dejan en él.

Muchas veces parte de los poemas de los poetas y otras veces sus composiciones provienen de la lectura serena de la obra o del mundo que los/las artistas le provocaban.

Todo lo hace Cortés Criado con inteligencia, sensibilidad y armonía. “Cuando la mar esté bajo de la almohada / oirás el romper de las olas, / notarás el sabor a sal / y querrás volar como una gaviota (...) Así, con esta hermosísima imagen, comienza el poema dedicado a Rosa Chacel. O estos bellos versos con los que termina el poema dedicado a José María Hinojosa: “Baila sobre el arco iris, / arco iris de vida y esperanza.”

El poemario aporta, además, un texto aclaratorio sobre el porqué del poema dedicado a cada autor o autora y unas breves líneas sobre el/la artista al final de los versos. Esto es muy interesante, porque ayuda a abrir la ventana al conocimiento de la persona al lectorado, y permite descubrir poetas, cineastas, pintoras, filósofas o escultoras, más desconocidas de lo que debieran.

Las ilustraciones de Sebastiana Pérez Turón son sencillas y le dan color a los poemas para hacerlos más vivos.

Las ilustraciones de Sebastiana Pérez Turón son sencillas y le dan color a los poemas para hacerlos más vivos.

*Antonio García Teijeiro*



## Nos han gustado...

### LA PELEA DEL SIGLO

Autor:  
**David Terrer**

Ilustraciones:  
**Chesús Calvo**

GP Ediciones 2023

El maestro japonés de artes marciales Sadakazu Uyenishi, "Raku", recorrió el mundo enseñando la disciplina milenaria del Jiu Jitsu. En 1908 recaló en el Teatro Circo de Zaragoza.

Allí realizó sus exhibiciones, midiendo sus fuerzas con cualquiera que se atreviera a retarle. Finalmente, después de una pelea en la que se originó un tumulto, el Gobernador Civil de Zaragoza prohibió los espectáculos con peleas. Raku siguió su periplo por Europa, donde cuentan que luchó contra tres mil rivales que derrotó. Una novela gráfica inspirada en



este curioso personaje firmada por David Terrer y Chesús Calvo, que recogen este pequeño episodio histórico y lo convierten en una excelente narración que fotografía la realidad de una

España que miraba con desconianza todo lo que desconocía. Y mucho más si venía de un lugar tan exótico como Japón.

*Cortesía Revista CLIJ*

### LOS LOBOS ESPERAN

Autora:  
**Natasha Friend**

Traducción:  
**Manuel Trujillo**

SM 2022

Adam Xu, adolescente chino, avisa a Cam de que su amiga Nora, la chica más guapa y deseada del instituto, de 15 años, está inconsciente en el campo de golf de la Universidad. Él mismo ha tenido que ahuyentar a tres desconocidos que la merodeaban. Cam descubre que a Nora le han escrito el número 9 en el pubis. Decidida a investigar que ha sucedido, Cam se introduce en la hermandad de estudiantes. Así descubre que el padre de Nora había ideado El Juego de los 18 Hoyos hace años. Un juego destinado a someter por sumisión química a las chicas para ser violadas.

Trama medio policiaca, pero también de denuncia, que tanto sucede en Estados Unidos como en España u otras partes del mundo, en una novela reivindicativa escrita con lenguaje directo, que deja un final abierto, como muchos buenos libros que huyen de la esclavitud de los finales cerrados a gusto del consumidor.

*Gabriel Mirall*



### SUSURRO DE LUNA

Autor:  
**Juan Kruz Igerabide**

Ilustraciones:  
**Manu Ortega**

Edebé 2023

Juan Kruz nos habla en "Susurro de Luna" de una historia tan real como cotidiana. En apariencia se trata de una niña que llega con sus padres y su hermano pequeño a la casa de sus abuelos, en mitad de un bosque. Allí recuerda el miedo que pasó hace años cuando su madre se enfrentó a un oso que quería comerse el pastel que habían cocinado.

Pero no nos engañemos, porque la narración no es tan trillada. En este viaje la protagonista se enfrentará al mundo más duro y auténtico de hoy, cuando una mujer emigrante que huye de la guerra pero también de su marido, da a luz en el bosque ayudada por ellos.

Un cuento infantil para niños y niñas que quieran pensar un poco, con un final ejemplar en el que la ley se impone y también el buen hacer de las ONG's empeñadas en hacer de este un mundo mejor.

*Xavier Serrahima*



## LA PREGUNTA



Autor:  
**Arturo Padilla**

Algar 2023

Más que una novela, lo que nos ofrece Arturo Padilla en este interesante libro es un ensayo, una reflexión sobre el papel de las

religiones y nuestras creencias, justo cuando empezamos a tener el suficiente intelecto como para pensar en ellas.

Pol, un chico que se está convirtiendo en un pequeño Influencer y emite en directo sus sentimientos, pierde inesperadamente a su abuelo, al que quería mucho. La pérdida le obliga a hacerse una pregunta en la que no había pensado: ¿a dónde se ha ido? Curiosamente, y esta es la esencia de la novela, su entorno es muy varipinto. Tiene una abuela católica que cree en Dios, unos padres agnósticos, una tía que es budista, un conocido judío y su mejor amigo, Moha, es árabe. Hablando con ellos se da cuenta de que todos dicen lo mismo... pero de manera diferente, porque las creencias parten de viejos conceptos globales y ancestrales que hemos ido heredando y reconfigurando a través de los siglos. Pol descubrirá al final muchas cosas, sobre todo que somos iguales pero diferentes, y que las creencias son como las estaciones: cada una tiene su color, pero juntas forman un año.

Con esta novela, en catalán, Arturo ganó en 2021 el Premio Ciudad de Badalona de Literatura Juvenil, uno más en su sólida trayectoria desde que en 2006 se convirtió en el primer ganador del Premio Jordi Sierra i Fabra para Jóvenes.

*Silverio Kane*

# Envíanos tus poemas y relatos

- Si te gusta escribir, tienes menos de 21 años, envíanos un texto tuyo para publicarlo en La Página Escrita.
- Puede ser un relato o un poema.
- Entre todos los textos recibidos se publicarán los mejores.
- Participar es muy sencillo: puedes hacerlo directamente a través de la **web** o enviarlo por e-mail a **LPE@lapaginaescrita.com**
- No olvides incluir una pequeña biografía tuya, tres o cuatro líneas, y una foto actual.

**Consulta las bases en  
lapaginaescrita.com**



**¿Te vas a quedar con las ganas?**

## BANKSY

¿ Quién es Banksy? Nadie lo sabe. Pero se ha convertido en el pintor urbano, o adalid del arte callejero, por excelencia. Sus obras, que aparecen inesperadamente donde menos cabe imaginar y en cualquier parte del mundo, valen ya millones. Si pinta en una pared, la pared se convierte en un monumento. Si pinta en algún lugar fácilmente desmontable, como una puerta, es arrancada y vendida a precios increíbles. A veces sus obras son incluso efímeras. Sus grafitis o pinturas, además, son gritos de alarma, protestas o pullas dirigidas contra los estamentos sociales. Satírico, rebotante de cultura pop, su sello se ha hecho inconfundible. Hay decenas de teorías acerca de quién pueda ser Banksy, los nombres han ido aumentando con el paso de los años. Se sabe que nació alrededor de 1973 o 1974 en la zona de Bristol, Inglaterra, y que fue parte del llamado Boom del aerosol que lo inundó todo a fines de los años 80. Una de sus únicas fotos está tomada en Chiapas, México, en 2001, pero fue difícil de identificar a través de ella. Por lo general suele hacer sus trabajos urbanos de manera rá-

pida y desaparece sin dejar rastro. Existe un documental sobre su paso por Nueva York, en el que, durante un mes, hizo una pintura o un reclamo diario. Una muestra de su talento excepcional tanto como de su ubicuidad. Terrorista urbano para algunos (así lo definió el expresidente Trump) y genio para otros, Banksy es actualmente el más famoso de todos los grafiteros surgidos a fines del siglo XX tanto como uno de los grandes misterios del arte de nuestro tiempo. Una de sus últimas hazañas tuvo lugar el 5 de octubre de 2018, cuando iban a subastar un cuadro suyo la obra se "autodestruyó", efectivamente, se destruyó a sí misma (foto adjunta). Si quieres saber más, te recomendamos entrar aquí: <https://www.youtube.com/watch?v=7IXNHWutxF4> **LPE**







La obra de Banksy refleja la realidad de nuestros días, así como las contradicciones del sistema. Atacando, con la destreza de su trazo con los sprays, tanto al machismo, la violencia policial, el consumismo o la crueldad de la guerra.



## THE HURRICANE GIRLS o la fuerza de la amistad ante la tragedia

Por: **Antón García-Fernández** (Martin, Tennessee)

**D**e Kimberly Willis Holt ya hemos tratado en alguna ocasión en estas páginas en relación con obras suyas como “Dear Hank Williams” o “The Lost Boy’s Gift”, pero la publicación de un nuevo libro este mes de agosto vuelve a poner de actualidad a la autora originalmente nacida en Pensacola (Florida). El título de dicha novedad, **“The Hurricane Girls”** (Christy Ottaviano Books / Little, Brown, & Co., 2023), hace referencia al tristemente famoso huracán Katrina que asoló el área de Nueva Orleans en 2005. Y precisamente en esa ciudad es donde se ambienta la historia que se narra en el libro, protagonizada por tres amigas -Greer, Joya Mia y Kiki- que tienen en común, entre muchas otras cosas, el haber nacido el mismo año en el que tuvo lugar la tragedia.

Al inicio de la novela, las tres cuentan con unos trece años y han de enfrentarse a diversas dificultades personales y familiares. Kiki, cuyo padre las ha abandonado a ella, a su madre y a su abuela, está un tanto rezagada en algunas de sus clases en la escuela y no se siente a gusto con su aspecto físico. Joya Mia, nacida en el seno de una familia de ascendencia hispana, es consciente del esfuerzo que realizan sus padres para asegurarse de que nada les falte a sus hijos y comienza a contribuir unos cuantos dólares a la economía familiar trabajando ocasionalmente como modelo. Greer, que posee unas capacidades innatas para el atletismo, ha decidido dejar de correr a consecuencia de una tragedia sufrida por su hermana Darby de la que ella se siente culpable.

De hecho, como podemos apreciar ya en el título, la idea de tragedia es un elemento recurrente en la novela: el impacto del terrible huracán sobre la ciudad y sus habitantes funciona como trasfondo

constante de la narración y como metonimia de las diversas dificultades a las que se deberán enfrentar los personajes. Pero esa tragedia actúa también como acicate para que las tres amigas luchan por superar todos los obstáculos que se interponen en sus caminos.

En esto precisamente ha hecho hincapié Holt en una reciente entrevista en la que afirma que su propósito desde el inicio era escribir una historia que refleje la idea de que *“aunque es importante mantenernos siempre en pie, los amigos verdaderos pueden ayudarnos a aligerar esa carga, pues nos necesitamos los unos a los otros”*.

Así, en la novela vemos cómo Kiki, Joya Mia y Greer se forjan una identidad común bajo esa denominación de *“las chicas del huracán”* que hará que colaboren y se apoyen mutuamente y que las llevará a no rendirse nunca, ni siquiera en aquellos momentos en los que se sienten cercanas a perder toda esperanza de éxito. Esa unión inseparable que van a ir construyendo a través de la amistad y de la comprensión de quienes nos rodean les permitirá trabajar juntas para superar ciertos retos con los que se encontrarán o que ellas mismas se marcarán, como es el caso de un triatlón por equipos en el que se inscriben y para el que entrenan durante todo el verano. *“Quería escribir un libro sobre tres amigas”*, reflexiona Holt en la entrevista ya mencionada, *“que mostrase el tipo de amistades que yo tuve en el instituto, y entonces me di cuenta de que un triatlón por equipos podía convertirse en la base de la historia que iba a comenzar”*. Gran parte de la novela, en efecto, se articula alrededor de esa prueba atlética, que erige en metáfora de superación personal y también de ese trabajo en equipo que puede ayudar a sobrellevar de forma grupal todo tipo de dificultades. La autora parece identificarse con ciertos ele-

# IRLS tragedia



mentos de The Hurricane Girls, en especial en lo referente al personaje de Kiki, a quien ha descrito como su favorito de este trío de amigas: "Quizá es porque reconozco que algunos de sus defectos son como los míos propios", aventura Holt. "Siempre me ha gustado planear cosas, pero no siempre he logrado llevar esos planes a buen puerto".

Y si las tres protagonistas de The Hurricane Girls lo consiguen es precisamente porque no desisten y porque, a lo largo de las páginas de la novela, aprenden a compatibilizarse con la realidad que habitan con esa valiosísima ayuda de la amistad sobre la que cantaban los Beatles en su Sgt, Pepper. **LPE**



## DESCUBRE NUESTRA WEB

### fundaciosierraifabra.org

Intuitiva, fácil y práctica con la que podrás estar al día de todas nuestras actividades, proyectos, programas, premios, recomendaciones, noticias, agenda de actos...

Y enlaza desde aquí con:

- Web personal de Jordi Sierra i Fabra
- Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra, de Medellín (Colombia)
- Ena
- LPE (La Página Escrita)
- Facebook
- Twitter
- You Tube...



## Las historias de ROBIN BOOK BIBLOS: Cómo se ordo

Por: Rafi Bonet

**B**iblos o Robín Book, como le llamaban a sus espaldas (aunque él lo sabía y cierto es que no le desagradaba el apodo), se acercó a su archivo particular y hojeó de nuevo los epígrafes que informaban del contenido de cada carpeta: las bibliotecas con más cantidad de libros, las de contenido más original, las de hermosa arquitectura, las destruidas a través de los siglos, las anécdotas más curiosas... Hummmm, se atusó los ralos bigotes y pensó.

No quería ser pesado, y a veces sin darse cuenta daba más información de la necesaria para esos ratolines que apenas llegaban a adultos.

No, hoy les hablaría de cosillas generales. ¡Eso es! ¡Les informaría de cómo funciona una biblioteca! A ver, repasó en su interior y en silencio lo que iba a decirles.

Todas las bibliotecas, queridos ratolines, deben poseer y tienen un gran libro de registro de todos sus ejemplares, de modo que en él se debe anotar, el autor por el apellido y el título de la obra sin el artículo, por ejemplo si la obra fuese La isla del tesoro, se debería escribir Isla del tesoro, la. Seguido de la editorial y el lugar y año de edición, y el día y el año de su adquisición en la biblioteca. Si no tuvieran ese registro no sabrían si les desaparece o les roban un libro. Y a propósito ¿sabéis cuál es el libro más robado en las bibliotecas? Pues según una investigación de Candice Huber es el «Libro Guinness de los récords», seguido de la Biblia.

El robo de libros en las bibliotecas públicas desgraciadamente no es una cosa puntual, pero peor son para mí, los actos vandálicos de algunos usuarios que cortan una

página si les interesa o escriben y pintan sobre imágenes que no les gustan.

Ya desde la antigüedad debía ser frecuente, porque en Mesopotamia, en las tablillas cuneiformes de la Biblioteca de Asurbanipal, era usual encontrar a modo de colofón maldiciones para combatir el robo y el vandalismo como esta: “*que la ira de Asur y Ninlil borren para siempre su nombre y su simiente de la tierra*”, “*que quien la robe (la tablilla) quede ciego/sordo*”. Y algunas parecidas más o menos fuertes se han encontrado en libros de monasterios medievales.

Las bibliotecas son un bien común. Debemos usarlas y respetarlas. Todos tenemos derecho a disfrutarlas. ¡Ah! y tengo que hablaros también de la signatura, muy importante, son una serie de letras y números que se coloca en el lomo y el interior de cada libro, y que sigue un patrón casi universal.



Veréis, cada número esconde una información que es clave para el bibliotecario y para los lectores. Por ejemplo, el

primer número indica la temática. Así el cero serán las enciclopedias y diccionarios. Un 8 siempre pertenece a temas literarios... aquí tenéis un dibujo sacado de internet (www.soy bibliotecario) donde se ve muy rápido el número que corresponde a cada materia. Después le siguen las tres primeras letras del apellido del autor. Así se localizan rápidamente en su anaquel correspondiente porque se sitúan alfabética y

# dena una biblioteca

numéricamente.

Es cierto que en bibliotecas pequeñas o escolares, a veces simplifican la nomenclatura para agilizar la búsqueda de los usuarios, por ejemplo pueden sustituir los números por una letra N para novelas seguida de las letras del autor así N. STE (novela de Steveson). O bien N .STE.18 (en este caso el 18 indica el siglo en que se escribió. Otras bibliotecas colocan NJ delante de la signatura y significa novela juvenil, muy cómodo para los jóvenes usuarios si no buscan un libro concreto. La signatura, repito, en general consta de números y letras. Las letras corresponden a las tres primeras del apellido del autor, y el primer número a la materia que corresponde. La literatura en España siempre lleva el 8 en primer lugar, por eso, muchas tertulias o reuniones se llaman "círculo 8" "tertulias del 8"... El resto numérico da otras pistas, como si contiene rasgos históricos, filosóficos, país...pero con esto creo que será suficiente por ahora.

La bibliotecaria (antes casi siempre eran mujeres) podía buscar un libro por el autor, por el título, por la signatura... Claro que el libro de registros solo lo podía mirar ella. Era de uso interno. Ese libro no es del dominio público. Para nuestras búsquedas están los archivos manuales o digitales.

Y otra información interesante: Las momias. (Aunque ya ha quedado obsoleto este objeto, antes era de mucha utilidad.)

Biblos sonrió al pensar en todos los comentarios que aparecerían cuando él pronunciara la palabra momia: las momias de Egipto, la película de la momia, el que se quisiera disfrazar de momia... Cómo se iban a reír. Pero después del receso divertido,

les explicaría que las momias eran unas fundas de plástico donde se introducía una plantilla con los datos del libro. Todos. Y el nombre y la fecha de la persona que tenía ese libro por un día o por dos semanas y se colocaba en el lugar que debía ocupar el ejemplar del libro en cuestión.

Las momias eran muy útiles porque siempre sabías quien tenía ese libro que buscabas o cuándo estaría disponible.



Ahora todas estas cosas están digitalizadas y se accede con rapidez a toda la información que necesite el usuario.

Antes, como el préstamo de un libro duraba cierto tiempo, unos días, una semana o un mes dependiendo del volumen, si tardaba en devolverse había una amonestación y requerimiento para su devolución o una multa, de un euro diario, por ejemplo, desde el aviso hasta su devolución.

Y una anécdota curiosa, un libro prestado a George Washington en 178 fue devuelto a la Biblioteca de la Sociedad de Nueva York después de 221 años de retraso, en 2010. A sus herederos se les ha perdonado la multa de 300.000 dólares.

## Mi querida biblioteca



Otro moroso, del que no ha trascendido el nombre, sacó prestado el libro "El auge y caída del Tercer Reich", de William Shirer, de la biblioteca Guilderland de Nueva York, Estados Unidos, el 18 de abril de 1974. Y no lo devolvió hasta más de 42 años después. Vosotros si os lleváis un libro en préstamo debéis devolverlo dentro del plazo fijado por la biblioteca. ¿Vale?

También quiero hablaros muy rápido, para acabar, de lo que se llama EX LIBRIS. Seguro que alguna vez lo habéis oído o lo habéis encontrado en algún libro. *"Los ex libris son marcas de propiedad, ya sean estampas, etiquetas o sellos, que se colocan generalmente en el reverso de la cubierta de nuestros libros. Lo normal es que contengan la locución latina "Ex libris" (son menos frecuentes los "Soy de" o "Ex biblioteca") seguida del nombre del dueño, a menudo con una ilustración personalizada y, más raramente, con una leyenda o lema que recoge un pensamiento o frase célebre de su gusto y que le definen"* (en palabras de Delgado Casado, J.)

O sea que ahora ponemos nuestro nombre, para indicar que el libro es nuestro. Si lo prestamos, el amigo sabrá que el libro es tuyo y antes o después lo devolverá. Antiguamente se ponía "ex libris" con un distintivo personal. Se cree que el ex libris más antiguo conocido es un ejemplar de cerámica esmaltada del faraón Amenofis III (s. XIV a.C.) y que sería empleado para marcar los estuches de rollos de papiro de su biblioteca.

Bien, como veis la labor del bibliotecario era bastante compleja: fichar todos los libros, registrarlos, signarlos, colocarlos físicamente en las estanterías pertinentes, meter la fichas en su ubicación correspondiente, estar pendiente de los préstamos y avisar a los morosos... Ahora como he dicho la tecnología lo simplifica mucho: las fichas las duplica automáticamente el pro-

grama del ordenador que también se encarga de mandar un correo o mensaje al usuario que debe devolver el libro, sale impresa la signatura, el código de barras... Aunque hay toda una labor que hacer, el ordenador ha facilitado bastante la tarea, por eso pueden dedicar más tiempo a dinamizar la biblioteca para acercarla más a lectores jóvenes y adultos.

La biblioteca no es ya un lugar sagrado, sino dinámico. Se montan y decoran apartados especiales para niños y jóvenes. Está el rincón de las novedades para todas las edades, vienen cuentacuentos, escritores, se hacen presentaciones de libros, exposiciones de autor, de géneros, concursos...

Hay una actividad muy novedosa, que surgió en Italia, y que nuestros bibliotecarios han importado aquí: "Nati per leggere".

Nacidos para leer. Espacio dedicado a bebés aún no nacidos a la que asisten sus padres. ¿A que es original? Otro día os cuento más sobre este tema que os despierta curiosidad y montones de preguntas. Y ya basta de información.

Porque es posible que con los adelantos actuales los libros de registro, las momias o las signaturas de los libros hagan cada vez menos falta, y tan solo diciendo verbalmente lo que buscas el ordenador te dé

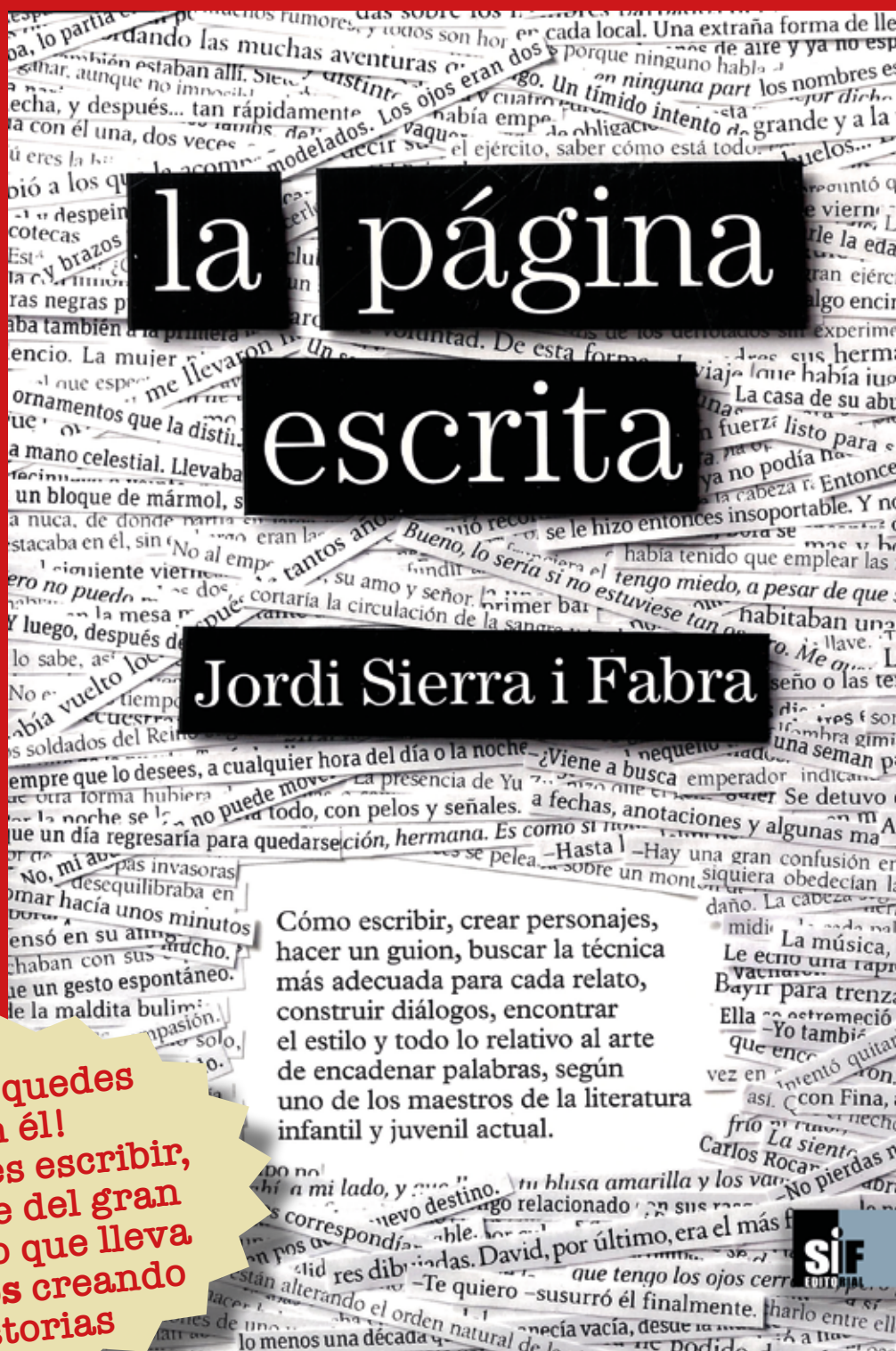
la respuesta y la localización del libro en cuestión de segundos, pero mientras tanto quizás algunos de vosotros en vuestros viajes futuros por el mundo os encontréis con estas bibliotecas donde se rigen todavía por estos sistemas más antiguos.

Y ahí acabaría el tema. Luego les pediría que pensasen en preguntas para hacerle en la próxima sesión. Por ejemplo:

Cuál es el libro más prestado, el más robado, el que han tardado más tiempo en devolver, famosos que roban libros... **LPE**



# ¡¡¡AHORA PUEDES COMPRAR LA PÁGINA ESCRITA ON LINE!!!



¡No te quedes  
sin él!

Si quieres escribir,  
aprende del gran  
maestro que lleva  
50 años creando  
historias

Cómo escribir, crear personajes, hacer un guion, buscar la técnica más adecuada para cada relato, construir diálogos, encontrar el estilo y todo lo relativo al arte de encadenar palabras, según uno de los maestros de la literatura infantil y juvenil actual.

Vuelve el Método Sierra i Fabra para jóvenes escritores  
De venta exclusiva en <https://editorialsif.com>  
Por descarga o impresión bajo demanda

# UN SIGLO DE SIGLAS

Por: Virgilio Ortega

**S**í, de acuerdo, vivimos en un siglo lleno de siglas. Pero las siglas tienen... al menos veinte siglos. Veamos tres ejemplos. Todos conocemos las famosas siglas romanas **SPQR**. Esas siglas se empezaron a usar hace más de dos mil años, pero aún se ven hoy hasta en las tapaderas de las alcantarillas de la ciudad de Roma. En los cómics de *Astérix*, su amigo galo Obélix se burla de los romanos diciendo «*Ils sont fous ces romains*» («Están locos estos romanos»)... insulto que los editores italianos tuvieron el acierto de traducir literalmente como «*Sono pazzi questi romani*», haciendo coincidir las cuatro iniciales con la sigla SPQR. Y así, la frase latina original **Senatus PopulusQue Romanus** ('El Senado y el Pueblo Romano'), de donde viene la sigla, se immortalizó incluso en los cómics.

Por la misma época, los locos de los romanos crucificaron a un tal Jesús de Nazaret, que se decía rey de los judíos, y no se les ocurrió otra cosa que clavarle una sigla en lo alto de la cruz diciéndolo: **INRI** ('*Iesus Nazarenius Rex Iudaeorum*'). Por eso, para que no los crucificasen también a ellos, los cristianos de Roma se escondían en catacumbas y dibujaban en las paredes un pez, cuyo significado sólo ellos sabían identificar. ¿Cuál era el secreto? ¡Pues estaban escribiendo una sigla! Como muchos de los primeros cristianos sabían griego (en griego se escribieron los evangelios), esa sigla era griega: era la palabra griega **ἰχθύς**, que se lee **IXTHÚS** y que representaba las iniciales de **Iesús Xristós Theós Uíós**



**Sotér**, o sea: 'Jesús Cristo, de Dios Hijo, Salvador'. Esa palabra griega significaba 'pez' (aún hoy llamamos **ictiología** a la 'ciencia que estudia los peces'), así que bastaba dibujar un pez para identificarse entre ellos como seguidores de Jesucristo, sin que los romanos se enterasen. ¡Y eso que los

romanos fueron quienes inventaron la palabra latina plural *sigla*, que, según mi diccionario latino-español, ya entonces significaba «siglas, abreviaturas, cifras»!

## SIGLAS DE CINE...

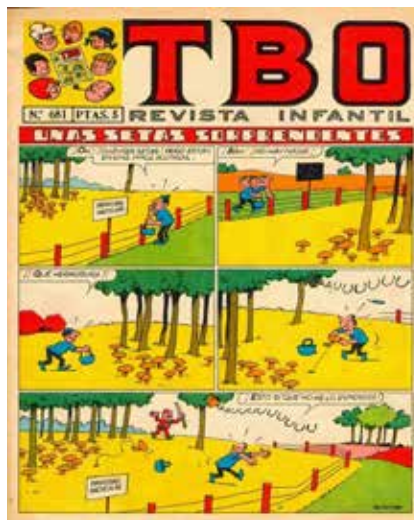
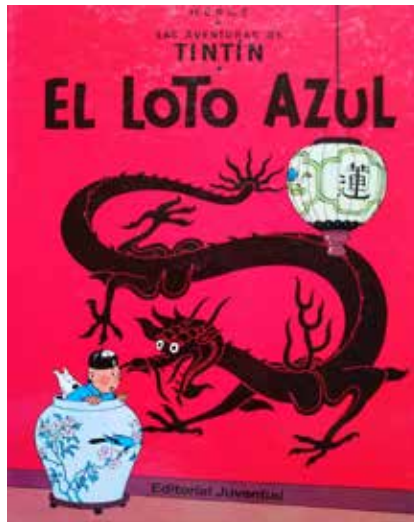
Y del pasado, al futuro... para comprobar que ¡hasta los simios saben crear siglas! En la versión de 2001 de *El planeta de los simios*, estos tienen un sitio sagrado cuyo acceso les está prohibido: el templo del dios Semos, el mítico primer simio. Y, en sus muros, los humanos que acaban de aterrizar en ese extraño planeta futuro descubren este curioso acrónimo: **CALIMA**, que, en el idioma simiesco (el inglés, por supuesto, pues la película original se creó en inglés), significaba "**CAution Live aniMAls!**" ('¡Peligro, animales vivos!'). Evidentemente, para los simios futuros, esos animales vivos tan peligrosos eran... ¡los humanos! Por los siglos de los siglos.

Pero volvamos a nuestro tiempo, aunque sigamos por un momento en el cine y en el mundo del cómic. El **M16** del film *Agente 007 contra el Dr. No* (la primera película de la serie James Bond, la del fantástico bikini de Ursula Andress) lo tradujeron al español como M16. Incluso



uno de los protagonistas lo pronunciaba así en el doblaje: "Eme dieciséis". Y así lo aprendimos todos, claro. Como si la sigla MI6 se pudiese dividir como M-16 en vez de MI-6, y encima sustituyendo la letra mayúscula I por el número 1. ¿Es que nadie sabía que MI6 era la sigla del servicio de espionaje británico *Military Intelligence, Section 6*? No sé si el traductor del guion era militar o no, pero desde luego no tenía mucho de inteligente. ¡O no sabía mucho de siglas, como debería saber!

Como deberíamos saber también nosotros... si seguimos el consejo del Dr. Chandra, el ficticio creador del superordenador **HAL** 9000 de la película *2001: Una odisea del espacio*, cuando proclamaba que «Hoy día, cualquier persona inteligente debería saber que **HAL** significa *Heuristic Algorithmic*». O sea, dado que el lector sí es una «persona inteligente», debería saber que **HAL** 9000 es la sigla de -dicho con todas las palabras- un *Heuristically Programmed Algorithmic Computer*, un 'Computador Algorítmico Programado Heurísticamente'. Y, si el lector sabe relacionar la etimología de ese «heurísticamente» con el grito «¡Eureka!» con el que Arquímedes salió de la bañera en pelotas por las calles de Siracusa, es que es una



persona tan inteligente como el Dr. Chandra... o más.

### ...Y DE CÓMIC

Por cierto, también **Hergé**, el nombre del genio creador de los cómics de *Tintín*, es una sigla: es la sigla de su nombre real (Georges [G] Remi [R]), sólo que cambiando el orden de sus iniciales para crear su seudónimo: invirtió sus iniciales GR y las reordenó como **RG**. Y estas últimas iniciales, pronunciadas en francés, darían el acrónimo Hergé, con el que es mundialmente famoso.

Muchas siglas se sustantivizan, se elevan a la categoría de sustantivo. Por ejemplo, todos hablamos ya de un **tebeo**. El *Diccionario* de la **RAE** (otra sigla, **Real Academia Española**) la incorporó ya en 1968 como un sustantivo masculino más: «Publicación infantil o juvenil cuyo asunto se desarrolla en series de dibujos». Y explica su origen: «De *TBO*, nombre de una revista española fundada en 1917». Lo que no sabemos bien es el origen de esa sigla: al parecer, el nombre de la revista procede del de una revista musical anterior (de 1909), llamada *T.B.O.* Estaba ambientada en la redacción de un periódico y, según la estudiosa Rosa Segura, un personaje decía: «¡Ánimo, señores! A trabajar. Mañana saldrá el primer número de *T.B.O.* y hay que lucirse». No sabemos qué significaba la sigla, pero sí que fue tan fructífera que dio origen a una revista infantil mítica e incluso a una palabra común de nuestra lengua.

### SIGLAS A DIARIO

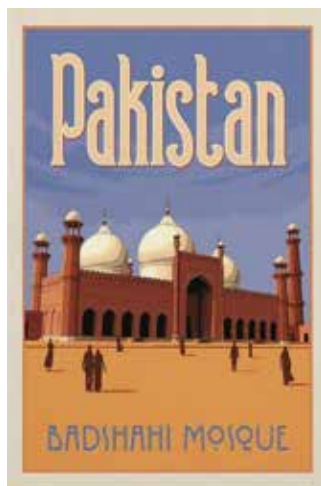
Pero las siglas no son sólo una cuestión de películas y tebeos, sino que nos las encontramos a diario en la

## Hablando en plata

vida cotidiana. Veamos algunas, a título de ejemplo:

¿Por qué a los José les llamamos Pepe? Pues, posiblemente, porque **Pepe** es una sigla: no viene del partido político PP, claro, pues es muy anterior a ese partido; de donde viene es de la sigla PP que se solía añadir al nombre de José en los libros religiosos medievales. Evidentemente, quien lea la Biblia sin prejuicios sabe que José no fue el padre de Jesús; y también lo sabía él, hasta el punto de que estuvo a punto de repudiar a María. Por eso, los amanuenses medievales solían añadir al bueno de José la abreviatura **PP**, que todo el mundo (al menos los alfabetos) sabía interpretar como *Pater Putativus*, que vendría a significar el eufemismo de 'padre putativo'; o sea, que no era padre pero que se le reputaba como tal, como si lo fuese. En resumen, que san José era PP. Y Pepe quedó.

Nuestra geografía está llena de siglas. Antes la **URSS** se enfrentaba a los **USA** (o, mejor, a los **EEUU**). Y luego **UK** (o, mejor, el **RU**) decidió salirse de la **UE** mediante el Brexit (de *British exit*). Pero ahora se acaba de celebrar una cumbre entre la **UE** y la **CELAC** (Comunidad de Estados de América Latina y el Caribe). Un equipo de fútbol español está patrocinado por Emirates, que tiene su sede en uno de los **EAU** (Emiratos Árabes Unidos). ¡Y hasta **Pakistán** es una sigla! Traduzco de la Wikipedia inglesa: «El nombre del país fue acuñado en 1933 como *Pakstan* por Choudhry Rahmat Ali, un activista del Movimiento Pakistán, quien lo publicó en su panfleto *Ahora o nunca* usándolo como un acrónimo refiriéndose a los nombres de las cinco regiones norteñas del Raj Británico: **Punjab**, **Afghania**, **Kashmir**, **Sindh** y **Baluchistan**. La letra i se incorpo-



ró para facilitar la pronunciación». ¡Las siglas forman países!

Y, ahora sí, un poco de gramática. Aunque sea muy básica:

### ¿CÓMO ESCRIBIRLAS Y LEERLAS?

Si mi querido lector es también escritor y/o editor, le sugiero que siga leyendo para ver brevemente cómo debe escribir las siglas y cómo debe leerlas. Son los criterios prácticos de la FundéuRAE (**Fundéu: Fundación del Español Urgente**):

1. Criterios básicos sobre **cómo escribir las**:

- Las siglas escritas en mayúscula no llevan tilde: CIA, no CÍA.

- Tampoco llevan punto abreviativo: ONU, no O.N.U.

- Se desaconseja escribir una letra s minúscula para formar el plural (las ONG, mejor que las ONGs), aunque en la lengua oral sea correcto pronunciar la ese («las oenegés»).

- Artículo: si la sigla empieza por una a tónica, se usa el artículo masculino el (el AVE, no la AVE); si no empieza así, suele usarse el artículo del sustantivo principal que la compone (la ONG).

- Siglas extranjeras: se escriben en letra redonda, incluso si el desarrollo de la sigla se escribe en cursiva (PIN: *Personal identification number*).

2. Criterios básicos sobre **cómo leer las**:

- Cuando la sigla lo permita, se puede leer como una palabra normal, sílaba a sílaba (NASA: na-sa).

- Cuando no, se puede deletrear (ONG: o-ene-gé).

- Y, si no, se puede desarrollar su significado (RNE: Radio Nacional de España).

De este «siglo de siglas» (como dijo el filólogo Dámaso Alonso sobre el siglo XX), sólo nos libraremos con la última, que, por cierto, fue una de las primeras: **RIP**, "*Requiescat In Pace*" ('descanse en paz'). O, dado que ya no enseñan latín en los colegios ni casi en las universidades, digámoslo en su versión castellana: **DEP**, que viene a ser lo mismo. Por las siglas de las siglas, amén.

Conclusión: «Todo pasa... pero todo queda», que podía haber dicho Antonio Machado. **LPE**

## SIGLAS Y ACRÓNIMOS

¿Realmente crees que sabes el origen y el significado de todas las siglas y acrónimos que usamos en español? [Nota: según el *Diccionario* de la RAE, **acrónimo** es una especie de sigla: «vocablo formado por la unión, no de iniciales, sino de segmentos de dos o más palabras». Aquí te ponemos unos cuantos ejemplos, 30 sacados de la vida cotidiana y otros 30 de organizaciones. Para que lo compruebes:

### 1. Ejemplos de la vida cotidiana:

**ATS:** Asistente Técnico Sanitario  
**CEO:** *Chief executive officer* (director ejecutivo)  
**COVID-19:** *Coronavirus disease 2019* (enfermedad por coronavirus 2019)  
**DNI:** Documento Nacional de Identidad  
**Euríbor:** *Euro interbank offered rate* (tipo europeo de oferta interbancaria)  
**GMT:** *Greenwich mean time* (tiempo medio de Greenwich)  
**IPC:** Índice de Precios al Consumo  
**Informática:** información automática  
**ISBN:** *International standard book number* (código internacional normalizado para libros)  
**ITV:** Inspección Técnica de Vehículos  
**IVA:** Impuesto sobre el Valor Añadido  
**Láser:** *Light amplification by stimulated emission of radiation* (amplificación de luz por emisión estimulada de radiación)  
**Led:** *Light emitting diode* (diodo emisor de luz)  
**LGTBI:** Lesbianas, Gais, Transexuales, Bisexuales e Intersexuales  
**Ofimática:** oficina

e informática  
**Ovni:** Objeto Volador No Identificado  
**PDF:** *Portable document format* (formato de documento portátil)  
**PIB:** Producto Interno Bruto  
**PIN:** *Personal identification number* (número de identificación personal)  
**Pyme:** Pequeña y mediana empresa  
**Radar:** *Radio detection and ranging* (detección y medición de distancias por radio)  
**SA:** Sociedad Anónima  
**SMS:** *Short message service* (servicio de mensajes cortos)  
**Sida:** Síndrome de inmunodeficiencia adquirida  
**SL:** Sociedad Limitada  
**USB:** *Universal serial bus* (bus [de comunicaciones] universal en serie)  
**UCI:** Unidad de Cuidados Intensivos  
**VIP:** *Very important person* (persona muy importante)  
**WC:** *Water closet* (literalmente, 'gabinete de agua'; 'retrete')  
**WWW:** *World wide web* (red [informática] mundial)

### 2. Ejemplos en organizaciones:

**ACNUR:** Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados  
**AENA:** Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea  
**AVE:** Alta Velocidad Española  
**CCOO:** Comisiones Obreras  
**CEIP:** Colegio de Educación Infantil y Primaria  
**CIA:** *Central Intelligence Agency* (Agencia Central de Inteligencia)  
**CIS:** Centro de Investigaciones Sociológicas  
**DGT:** Dirección General de Tráfico  
**ESO:** Educación Secundaria Obligatoria  
**FAO:** *Food and Agriculture*

*Organization* (Organización para la Alimentación y la Agricultura)  
**FBI:** *Federal Bureau of Investigation* (Oficina Federal de Investigación)  
**FMI:** Fondo Monetario Internacional  
**IES:** Instituto de Educación Secundaria  
**NASA:** *National Aeronautics and Space Administration* (Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio)  
**NBA:** *National Basketball Association* (Asociación Nacional de Baloncesto)  
**OEA:** Organización de los Estados Americanos  
**OMS:** Organización Mundial de la Salud  
**ONCE:** Organización Nacional de Ciegos Españoles  
**ONG:** Organización No Gubernamental  
**ONU:** Organización de las Naciones Unidas  
**OTAN:** Organización del Tratado del Atlántico Norte  
**OIT:** Organización Internacional del Trabajo  
**RAE:** Real Academia Española  
**RENFE:** Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles  
**RNE:** Radio Nacional de España  
**RTVE:** Radio Televisión Española  
**TALGO:** Tren Articulado Ligero Goicoechea Oriol  
**UGT:** Unión General de Trabajadores  
**UNESCO:** *United Nation's Educational, Scientific and Cultural Organization* (Organización de las Naciones Unidas para Educación, Ciencia y Cultura)  
**UNICEF:** *United Nation's International Children's Emergency Fund* (Fondo Internacional de las Naciones Unidas para Emergencias de la Infancia)

# JOSEP VALLVERDÚ

**J**OSEP VALLVERDÚ i AIXALÀ nació el 9 de julio de 1923 en Lleida. Este es pues el año de su centenario. Decano de las letras infantiles y juveniles en catalán, ha ganado todos los premios y distinciones posibles. Su obra más famosa, que también fue convertida en serie de TV, es "Rovel·ló". En 2019, el Gobierno de Catalunya le otorgó la Medalla de Oro de la Generalitat «por la tarea como narrador, poeta, dramaturgo, lingüista, traductor y ensayista, especialmente en el mundo de la literatura infantil» Esta declaración de intenciones la ha escrito exclusivamente para nosotros. **LPE**



- 1** Uno es escritor porque lo lleva dentro.
- 2** Escribir es una vocación, un deseo de conectar con el lector.
- 3** No he viajado, lo que se dice recorrer mundo, y si lo he hecho ha sido por obligación, mi paisaje inmediato y mis lecturas me sugieren muchos horizontes.
- 4** No soy ordenado, escribo un rato por la mañana y otro por la tarde, nunca de noche.
- 5** Para una novela me "dibujo" un personaje o un ambiente, son los puntos de partida.
- 6** La experiencia personal y la observación de los tipos vistos sugieren los diversos personajes, tanto humanos como zoológicos.
- 7** Soy buen dibujante, lo que ayuda a describir trazos, actitudes y gestos.
- 8** Mis lecturas repetidas son los clásicos de todos los tiempos. Mi formación fue Filología Clásica, y en diversos relatos he recurrido a leyendas y mitos.
- 9** He escrito en todos los campos excepto en el del ensayo filosófico: novela, relato, teatro, poesía, crónicas de viaje...
- 10** La traducción –más de setenta títulos- de otros idiomas coadyuva a fortalecer el día a día del escritor.
- 11** Un consejo, si puedo darlo: escribir sin poseer un buen almacén de lenguaje, con sus palabras básicas más los sinónimos, etc. es labor imposible, tiempo perdido.

## Curiosidades lingüísticas

### LOS IDIOMAS DEL MUNDO

Es casi imposible determinar una cifra exacta de la cantidad de idiomas que se hablan en el mundo hoy en día aunque, según un reciente estudio publicado por el Washington Post calcula que la cifra, en estos momentos, ronda los 7.200 idiomas distintos.

De todas las lenguas que se hablan en nuestro planeta hay muchas que están en peligro de extinción ya que el 9,2% de todas ellas tienen menos de 10 hablantes y, un dato muy preocupante: existen hoy 46 lenguas que ya solamente tienen un único hablante. Y, cuando una lengua desaparece del todo se lleva consigo un trocito de la cultura de la humanidad.

La manera de hablar de los diferentes lugares del mundo, dice mucho del carácter de sus gentes, de su cultura y de sus tradiciones, por eso, afortunadamente hay expertos en el lenguaje que dedican su vida a recopilar palabras y lenguajes, como los lingüistas del proyecto de National Geographic, 'Enduring Voices', quienes están documentando y revitalizando estas lenguas mediante una nueva herramienta muy eficaz: los diccionarios con voz. Estos diccionarios contienen más de 32.000 entradas de palabras procedentes de ocho idiomas en peligro de extinción y más de 24.000 grabaciones de audio y fotografías de los hablantes nativos.

Los lingüistas del Nacional Geographic, K. David Harrison y Gregory Anderson, del equipo de creadores de estos diccionarios, afirman que es la primera vez que algunas de estas lenguas han sido grabadas o escritas. Entre los muchos casos que han incluido en sus diccionarios se encuentra el de Alfred "Bud" Lane, una de las pocas personas que hablan con fluidez el idioma de los nativos americanos conocido como "Siletz Deeni" y que todavía es el medio hablado de

comunicación de un reducido número de habitantes de Oregón. Las lenguas que se hablan en la actualidad se distribuyen de forma desigual entre los continentes y los países, así como entre las regiones. No todos los continentes son igual de diversos en relación al número de lenguas habladas: Asia lidera a los demás continentes con más de 2.300 lenguas distintas, África le sigue muy de cerca con unas 2.200 mientras que en el Pacífico se calcula que hay unas 1.300 y en el continente americano alrededor de 1.064. Europa ocupa el último lugar, con sólo 286 lenguas, a pesar del gran número de Estados-nación que la componen.

El **Inglés** tiene muchos millones de personas que lo hablan porque, a la cifra de nativos, hay que añadir que se está convirtiendo en el idioma franco, el que se utiliza para las reuniones internacionales, en los negocios, en los estudios, etc.

China es el país más poblado del mundo y su lengua oficial es el **Chino mandarín** por tanto es el primero en hablantes. La India es también enorme y aunque sus habitantes cuentan con una gran cantidad de lenguas, tienen también una lengua común a todo el país, el **Hindi**.

El **español** lo utilizan también muchísimas personas, además de las nativas. No olvidemos que, aparte de los países cuya lengua oficial es el español, en América del Norte reside una numerosa comunidad hispanohablante, lo que convierte a EEUU en el segundo país con más personas que hablan español, después de México. Aproximadamente 31 países de todo el mundo hablan nuestro idioma, lo que lo convierte en uno de los idiomas más hablados del mundo. **LPE**



Idioma	Millones de personas
Inglés	1.452
Chino	1.118
Hindi	603
Español	550

# EN VERSO

## poetas inolvidables

**Sor Juana Inés de la Cruz**

*Nepantla de Sor, México (1648 – 1695)*

### REDONDILLAS

¿En perseguirme, mundo, qué interesas?

¿En qué te ofendo, cuando sólo intento  
poner bellezas en mi entendimiento  
y no mi entendimiento en las bellezas?

Yo no estimo tesoros ni riquezas,  
y así, siempre me causa más contento  
poner riquezas en mi entendimiento  
que no mi entendimiento en las riquezas.

Y no estimo hermosura que vencida  
es despojo civil de las edades  
ni riqueza me agrada fementida,

teniendo por mejor en mis verdades  
consumir vanidades de la vida  
que consumir la vida en vanidades.



### ÉSTE QUE VES, ENGAÑO COLORIDO

Éste que ves, engaño colorido,  
que, del arte ostentando los primores,  
con falsos silogismos de colores  
es cauteloso engaño del sentido;

éste, en quien la lisonja ha pretendido  
excusar de los años los horrores,  
y venciendo del tiempo los rigores  
triunfar de la vejez y del olvido,

es un vano artificio del cuidado,  
es una flor al viento delicada,  
es un resguardo inútil para el hado:

es una necia diligencia errada,  
es un afán caduco y, bien mirado,  
es cadáver, es polvo, es sombra, es nada.

### ESTA TARDE, MI BIEN, CUANDO TE HABLABA

Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba,  
como en tu rostro y en tus acciones vía  
que con palabras no te persuadía,  
que el corazón me vieses deseaba;

y Amor, que mis intentos ayudaba,  
venció lo que imposible parecía,  
pues entre el llanto que el dolor vertía,  
el corazón deshecho destilaba.

Baste ya de rigores, mi bien, baste,  
no te atormenten más celos tiranos,  
ni el vil recelo tu quietud contraste

con sombras necias, con indicios vanos:  
pues ya en líquido humor viste y tocaste  
mi corazón deshecho entre tus manos.

## AMOR EMPIEZA POR DESASOSIEGO

Amor empieza por desasosiego,  
solicitud, ardores y desvelos;  
crece con riesgos, lances y recelos;  
susténtase de llantos y de ruego.

Doctrínanle tibiezas y despego,  
conserva el ser entre engañosos velos,  
hasta que con agravios o con celos  
apaga con sus lágrimas su fuego.

Su principio, su medio y fin es éste:  
¿pues por qué, Alcino, sientes el desvío  
de Celia, que otro tiempo bien te quiso?

¿Qué razón hay de que dolor te cueste?  
Pues no te engañó amor, Alcino mío,  
sino que llegó el término preciso.



## EN QUE SATISFAGA UN RECELO

Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba,  
como en tu rostro y en tus acciones vía  
que con palabras no te persuadía,  
que el corazón me vieses deseaba.

Y Amor, que mis intentos ayudaba,  
venció lo que imposible parecía,  
pues entre el llanto que el dolor vertía,  
el corazón deshecho destilaba.

Baste ya de rigores, mi bien, baste,  
no te atormenten más celos tiranos,  
ni el vil recelo tu quietud contraste

con sombras necias, con indicios vanos:  
pues ya en líquido humor viste y tocaste  
mi corazón deshecho entre tus manos.

## CON EL DOLOR DE LA MORTAL HERIDA

Con el dolor de la mortal herida,  
de un agravio de amor me lamentaba,  
y por ver si la muerte se llegaba  
procuraba que fuese más crecida.

Toda en el mal el alma divertida,  
pena por pena su dolor sumaba,  
y en cada circunstancia ponderaba  
que sobran mil muertes a una vida.

Y cuando, al golpe de uno y otro tiro  
rendido el corazón, daba penoso  
señas de dar el último suspiro,

No sé con qué destino prodigioso  
volví a mi acuerdo y dije: qué me admiro?  
Quién en amor ha sido más dichoso?

## EN QUE DA MORAL CENSURA A UNA ROSA

Rosa divina que en gentil cultura  
eres, con tu fragante sutileza,  
magisterio purpúreo en la belleza,  
enseñanza nevada a la hermosura.

Amago de la humana arquitectura,  
ejemplo de la vana gentileza,  
en cuyo ser unió naturaleza  
la cuna alegre y triste sepultura.

¡Cuán altiva en tu pompa, presumida,  
soberbia, el riesgo de morir desdeñas,  
y luego desmayada y encogida

de tu caduco ser das mustias señas,  
con que con docta muerte y necia vida,  
viviendo engañas y muriendo enseñas!

## Grandes mitos griegos: IFIGENIA

Por: Albert Xurigué

Los reyes griegos habían decidido dirigirse a Troya para recuperar a Helena y para tal fin habían reunido la flota más grande jamás imaginada en el puerto de Áulide, frente a la famosa isla de Eubea. Su comandante, el rey Agamenón de Micenas, era un gran estratega y lo había preparado todo con minuciosidad. En aquellos momentos ya solo faltaba el viento que había de dirigir las velas de las naves, pero este no aparecía. Primero Agamenón no se preocupó, pero al pasar los días y el mar continuar tan calmado como una balsa de aceite, optó por visitar al adivino Calcante, el único que sabía del pasado y del futuro.

- El viento no aparece por tu culpa -sentenció el anciano adivino, apesadumbrado.
- ¿Cómo va a ser por mi culpa?
- inquirió el rey, incrédulo.
- Tú, hace unos días, diste caza a un ciervo, el animal preferido de la diosa Artemisa y ahora ella te castiga. Si no le sacrificas a tu hija, la diosa no permitirá que vuelva el viento.

El rey, enfadado y desafiante, abandonó la tienda de Calcante, pero días después comprendió que las decisiones de los dioses son inapelables y que, si quería ir a Troya, debía sacrificar a su hija. Así pues, envió un mensajero a su esposa para que le explicara que acababa de concertar el matrimonio de su hija Ifigenia con Aquiles, el héroe de los pies ligeros. De este modo la mujer accedería a enviarle a su hija. Ifigenia llegó al campamento de los griegos poco tiempo después

y allí se encontró con su padre. Los dos derramaron lágrimas, la una de alegría, el otro de terror.

- ¿Por qué lloras, padre mío, si soy la más feliz de las doncellas?
- Por la alegría de verte -mintió el rey, desesperado.

A la mañana siguiente se iban a celebrar las nupcias y a tal efecto la novia fue llevada ante el altar de Artemisa, sobre el cual, de repente, fue colocada. Su padre sacó la espada y entre lágrimas se la acercó al cuello. Ella no entendía nada y con voz apenas audible apelaba a su padre que ni la veía ni le respondía. Iba a culminar el sacrificio cuando de repente se levantó el viento y la muchacha salió volando conducida por sus vestidos a modo de velas y su larga melena ondeando al viento. En su lugar apareció una cierva que fue sacrificada por el padre que no notó el cambio. La diosa se había apiadado de la chica y la había cambiado por uno de sus animales. Como el viento ya había llegado, la flota puso rumbo a Troya a la mañana siguiente. Mientras tanto, Ifigenia había volado a la tierra de los toros, donde la diosa Artemisa la había nombrado sacerdotisa de su templo. A ese mismo templo, años des-







pués, llegaron Orestes y su amigo Píldes que fueron rápidamente encarcelados y preparados para, según la costumbre, ser también sacrificados a la diosa. No obstante, Ifigenia sintió una simpatía inmediata por ellos. Además en Orestes había algo que le llamaba poderosamente la atención. Era como si se conocieran. Sus ojos ... Decidió visitarlos en la prisión.

- Amigos, necesito un favor. Si me lo queréis hacer, os dejaré escapar a fin que podáis realizarlo.
- Por supuesto -respondieron ambos al unísono.
- Necesito urgentemente que

**EL SACRIFICIO DE IFIGENIA  
SIGLO I AC**

*Mosaico encontrado en 1849. El motivo figurativo representa un episodio de la Ilíada. Los griegos se encuentran en el puerto de Áulide para embarcar hacia la conquista de Troya, pero no pueden salir porque los vientos no son favorables. Agamenón, jefe de los ejércitos griegos, había ofendido a la diosa Artemisa cuando hirió a un ciervo consagrado a la deidad. Para contrarrestar el daño, debía sacrificar a su hija Ifigenia. (Museu d'arqueologia de Catalunya. Empúries)*

llevéis una carta a mis hermanos que no saben que estoy viva. Sé que mis padres han muerto y que ellos viven, pero que no saben nada de mí y quiero contactarlos -les explicó con rapidez.

- Pues ningún problema. ¡Trato hecho! ¿Dónde debemos llevar tu carta?

- A Micenas.

- ¡Ostras! Nosotros somos de Micenas. ¡Qué fácil será el encargo! Y, ¿cómo se llaman tus hermanos?

- Electra y Orestes.

Ifigenia no pudo terminar la última sílaba porque su hermano le saltó a los brazos. Ella había marchado cuando este era muy pequeño pero aun así había detectado algo en los ojos del muchacho. En aquel momento llegó el rey del lugar que al verlos abrazados imaginó que tramaban algo y llamó a la guardia para detener a la sacerdotisa. Sin embargo, Píldes fue más rápido y arremetió contra el primer guardia que entraba. Orestes hizo lo propio con el segundo y una envalentonada Ifigenia impidió que el rey interviniera de manera que los tres pudieron salir por la puerta y corriendo dirigirse al puerto donde embarcaron en una nave de pescadores que no les hicieron muchas preguntas.

Una vez llegados a la península griega se dirigieron a Micenas, donde Ifigenia pudo pasar un tiempo con Electra, su hermana menor, y los dos muchachos. Después, siguiendo su camino, fundó un nuevo templo dedicado a la diosa Artemisa, al que se consagró en cuerpo y alma. No en balde, la diosa la había escogido. **LPE**

# CITAS PARA PENSAR

## ANTONI BOLINCHES

(Barcelona, 1947. Pensador especializado en relaciones de pareja)

**P**ensador, psicólogo, escritor humanista y profesor de Universidad, Antoni Bolinches, catalán de prestigio internacional posee una sólida experiencia en relaciones de pareja y Salud Sexual en la Facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona. A los dieciocho años comenzó a recopilar reflexiones y definiciones personales sobre los diversos aspectos de la vida y, especialmente, sobre el amor y la pareja. Llegó a crear cerca de 20.000 pensamientos propios y ha publicado una buena selección de los mismos en algunos de sus libros. Como él mismo dice "mi obra se ha ido fraguando sin prisa pero sin pausa, desde los días de mi juventud hasta los años de mi vejez". Sus muchos años de ejercicio como terapeuta le han permitido ser un buen conocedor del carácter del ser humano y en especial en el aspecto más íntimo y privado como es el amor y todo lo que lo rodea. En estas páginas hemos hecho una pequeña selección de sus aforismos y reflexiones publicadas en su libro "Mis mejores pensamientos" (Ediciones Urano). **LPE**



*"Conviene aparejarse por afinidad, no por necesidad".*

*"Cuando el amor te deja, tú te encuentras y cuando tú te encuentras el amor ya no te deja".*

*"El amor no tiene edad pero las personas sí, por eso no podemos amar siempre de la misma manera".*

*"Cuando ha de decidir el corazón, mejor que decida la cabeza".*

*"Cuando la pareja quiere cambiar a la persona ha llegado el momento de que la persona cambie de pareja".*

*"Cuando una persona se enamora de sí misma es que no tiene buen criterio".*

*"Cuando uno sufre demasiado por amor es que anda escaso de autoestima".*

*"Cuanto más celoso eres, más te engañan".*

*"Cuanto menos lo necesitas más te quieren".*

*"El amor más interesante es el amor desinteresado".*

*"El amor no hace falta que sea simétrico pero debe ser recíproco".*

*"El arte de enamorar es el arte de mejorar".*

# AR DE:

*“El enamoramiento es calor y el amor calidez”.*

*“El primer amor se recuerda más por primero que por amor”.*

*“En el amor es más fácil encender el fuego que mantener la llama”.*

*“En el amor no puedes hacer que te quieran pero puedes hacerte querer”.*

*“En la senda que conduce al olvido busca su paz el corazón herido”.*

*“En la terapia de pareja no siempre recuperas a la pareja pero siempre te recuperas tú”.*

*“Es difícil ser feliz sin tener pareja, pero todavía es más difícil encontrar pareja sin ser feliz”.*

*“Hay personas que le quitan la personalidad a su pareja y luego la dejan porque no la tiene”.*

*“La estabilidad es rutina bien llevada”.*

*“La felicidad de la pareja tiene tres grandes secretos: aprender a elegir, aprender a construir y aprender a corregir”.*

*“La mejor manera de enamorar es no intentarlo”.*

*“La mejor manera de seducir es seducir a tu manera”.*

*“La pareja con el tiempo se transforma o se trastorna”.*

*“La pareja que dura es la pareja que madura”.*

*“La primera infidelidad puede inmunizar pero la segunda empieza a crear tendencia”.*

*“Las lecciones que aprende la razón*



***“El amor es una flor que nace en el campo, pero debe cultivarse en el jardín”.***

*no son suficientes para el corazón”.*

*“Las pasiones que duran son las moderadas”.*

*“Las personas dominadoras suelen llamar dominantes a las que no se dejan dominar”.*

*“Las personas más celosas no son las que más quieren a su pareja sino las que menos se quieren a sí mismas”.*

*“Los amores maduros no son los que atraviesan el corazón, sino los que se quedan dentro”.*

*“Los pesimistas se enamoran pero no enamoran”.*

*“No castigues a tu pareja actual por cosas que hicieron las anteriores”.*

*“No confundas una pareja para siempre con estar bien con la pareja”.*

*“Por amor puedes volverte loco, pero con amor te puedes curar”.*

*“Quien no encuentra la forma de quererse no encuentra la forma de enamorarse”.*

*“Si el éxito de tu pareja es un éxito para ti, la pareja tendrá éxito”.*

*“Si no te quieres no te quieren”.*

*“Si quieres ser querido, no lo pidas ni lo impidas”.*

*“Si te conviertes en una persona digna de ser querida encontrarás amores dignos de ser vividos”.*

*“Si tu pareja no disfruta contigo algún día disfrutará sin ti”.*

*“Todo desamor empieza por una ligera falta de atención”.*

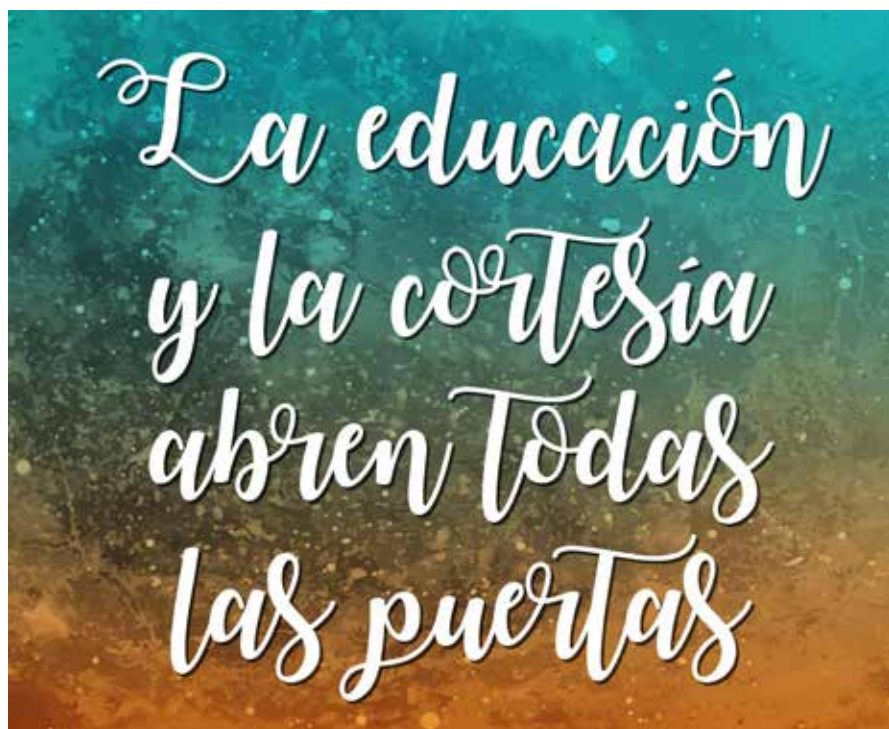
# DICHOS Y REFRAINES

## 50 EXPRESIONES DE BUENA EDUCACIÓN Y CORTESÍA

*Vivimos en sociedad y compartimos espacios y momentos con mucha gente. Algunas personas nos gustarán más y otras menos, igual que sucede al revés porque no siempre podemos caer bien a todo el mundo. Por eso es muy importante que nos comportemos correctamente, que procuremos que quienes estén a nuestro lado y aquellos con los que nos tropezamos, aunque sea solo una vez, se sientan bien con nosotros y nosotros con ellos. La buena educación es la puerta de la felicidad.*

1. A veces logra una flor lo que un diamante no.
2. Buen porte y buenos modales juntan caudales y abren puertas principales.
3. Buenas costumbres y dineros hacen de los hijos caballeros.
4. Buenas palabras y buenos modales todas las puertas abren.
5. Comer se ha de hacer en silencio, como los frailes en sus conventos.
6. Comer y callar es acertar.
7. Con buenas palabras y mejores hechos conquistarás el mundo entero.
8. Cortesía de boca mucho recibe y nada cuesta.
9. Cortesía de palabra o conquista o empalaga.
10. Cortesía de sombrero hace amistades y no cuesta dinero.
11. Cortesía en exceso es descortesía.
12. Cortesía y bien hablar cien puertas nos abrirán.
13. Cortesías engendran cortesías.
14. Costumbres y dineros hacen hijos caballeros.
15. Cuando masques no chasques.
16. Cuando te sientes a comer los codos en la mesa no debes poner.
17. Cuanta más grandeza más llaneza.
18. De ninguno has de decir lo que de ti no quieras oír.
19. Disculpas quieren las cosas.
20. Donde no hubo despedida no hay bienvenida.
21. El bebedor fino a sorbitos bebe el vino.
22. El día que no me afeité vino a mi casa quien no pensó.
23. El que en mentira es cogido cuando dice la verdad no es creído

# S de la sabiduría popular



24. En la mesa y en el juego se conoce al caballero.
25. Haz el bien sin mirar a quién.
26. La buena educación conviene para usarla con quien la tiene.
27. La cortesía es de quien la da y no de quien la recibe.
28. La gente bien nacida no niega saludos ni a sus enemigos.
29. La palabra y la piedra suelta no tienen vuelta.
30. La verdad que daña es mejor que la mentira que halaga.
31. Lo cortés no quita lo valiente.
32. Lo que se aprende en la cuna siempre dura.
33. Lo que se usa no se excusa.
34. Los buenos modales se consiguen a base de pequeños sacrificios.
35. Más vale ciencia que renta.
36. Mas vale ser que parecer.
37. Mucho enseña quien bien pregunta.
38. Nadie nace enseñado si no es a llorar.
39. No basta con ser una persona honrada sino parecerlo y en la cara.
40. No hay nada tan atrevido como la ignorancia.
41. Obras son amores, que no buenas razones.
42. Palabras de cortesía, suenan bien y no obligan.
43. Quien come a boca llena pocas veces se envenena.
44. Quien es demasiado cortés falso es.
45. Rectificar es de sabios.
46. Se descubre a seres sinceros por sus modales, no por sus dineros.
47. Sigue un buen sendero y serás un caballero.
48. Trata a todos con bondad pero no con familiaridad.
49. Un buen modo lo granjea todo.
50. Virtudes vencen señales.



*Seleccionamos los mejores relatos y poemas entre todos los que nos llegan dentro, deja volar tu imaginación y disfruta escribiendo y compartiéndolo con nosotros.*

## SUSURROS

Por RICARDO GÓMEZ GÁMIZ (17 años)

Luces apagadas, preservar el silencio, buscar un refugio seguro dentro de la casa, ya sea debajo de una mesa o de una cama. Y esperar.

Cada semana llevábamos a cabo este procedimiento debido a que los bombardeos no cesaban ni, aunque les regalases flores. Un día los proyectiles podían caer a varios kilómetros y otro, en la casa de tu vecino. Era como jugar a la ruleta en una casa de apuestas, ya que nunca sabías si te tocaría, solo sabías que la bola iba rodando por diferentes casillas.

Mi madre siempre me decía que lo mejor para este tipo de situaciones era acudir a los refugios preparados por el Gobierno para dar algo que hacer a todos los desempleados. Yo nunca le hice caso y no creo que se lo haga nunca, porque si llegase el día en el que la bola reposase en mi casilla, preferiría descansar en mi casa, en mi hogar, que no en un lugar amontonado, entre sollozos y angustias.

A veces oías algo sobrevolar por encima de tu cabeza y, al mirar arriba, observabas con atención cómo los pájaros huían en manada. Ojalá pudiera seguir su ejemplo. Otras veces, al levantar la mirada, el sol desaparecía por unos pocos segundos y se conservaba en el aire ese sonido tan distintivo de los cazas de guerra nacionales.

Creo que lo único que evitaba que me decidiese ir al frente, aparte de mi supuesta enfermedad muscular, era Inés. Era el amor de mi vida. Es verdad que, fingir una enfermedad para no acudir al frente era una actitud típica de un cobar-



*Siempre me ha gustado imprimir mis sentimientos y pensamientos en un papel y por eso mismo, escribo mucho. Soy Ricardo, tengo 17 años, soy de Barcelona, España y actualmente estoy en Segundo de Bachillerato en Viaró Global School. No voy a mentir, me gusta leer pero me cuesta ponerme a ello, por eso escribo aquello que me gustaría leer y así dejo de perder el tiempo.*

de, o de traidor, según los soldados del ejército, pero no me podía permitir pasar un día sin ella. Quizá era el - "efecto enamoramiento" - o quizá eran mis ansias de una vida normal. Fuese lo que fuese, ahí estaba yo, en una ciudad que cada vez más parecía un campo de minas, y pasando la mayor parte de mis horas con ella. Inés. Ella se pasaba los días ayudando en hospitales, donde atendían a oleadas de heridos que entraban por esas puertas que, en muchos casos, no pisarían para salir. Al pasar tanto tiempo ahí y yo ser un presunto herido, pues normalmente le iba a visitar y a ayudar en lo que podía o simplemente esperar a que decidiese salir. Todo era parte de mi rutina en la retaguardia de un país en guerra.

Un día esta rutina se derrumbó. Era una mañana

agradable, y como de costumbre, acudí a visitar a mi amada. Todo era normal, e incluso ayudé a una de las enfermeras a organizar la recepción, pero súbitamente, todo cambió. Escuché unos gritos desolados, pero poco intensos, como alguien bajo una agonía que le conducía hasta el silencio eterno. No encontraba la fuente de estos últimos suspiros que cuanto más parecía acercarme, me conducía hacia salas vacías.

Salí del hospital, extrañado por ese suceso, pero nada más atravesar las puertas, la voz no cesó de suspirar. Agitado, decidí irme a casa y que ya visitaría a Inés en otro momento. Una vez en casa, me tomé una de esas pastillas número 9, que tanto estaban de moda y me eché en el sillón, esperando que la voz se de-



tuviese. Por 15 minutos siguió suspirando la voz, aunque cada vez en un tono más bajo, casi inaudible. Viendo que no paraba, me dispuse a escuchar lo que decía. Tras unos segundos intentando captar lo que decía, escuché: "Despierta, por favor, despierta...". Lo decía repetidamente pero cada vez con menos intensidad, como si se estuviese muriendo y necesitase mi ayuda.

Poco después, me dormí. Al despertar seguía en mi salón, pero la voz había cesado. Sintíendome desorientado y con sueño, me encaminé a visitar a Inés y contarle lo sucedido.

No estaba.

No había nadie.

¿Qué estaba pasando? ¿Dónde estaba todo el mundo?

En la calle no había nadie, pero los ruidos de los aviones seguían produciéndose. En el hospital tampoco. Todos habían desaparecido. ¿Se había producido un bombardeo masivo? Con esta convicción, me dirigí al refugio donde solía acudir Inés.

Vacío.

Tampoco había nadie. Extrañado, me encaminé hacia mi casa, y de camino pasé por enfrente de una tienda de ropa, y al mirar el reflejo me di cuenta de que no llevaba la ropa de costumbre. Llevaba un uniforme militar. Era el uniforme que llevaban los soldados nacionales, que veía siempre que pasaban por delante de la ventana de mi habitación. Entonces, cuando ese sonido tan distintivo de los aviones llegó a mis oídos, alcé la mirada al cielo.

Al bajar la mirada, ya no estaba en la ciudad. Al menos no se parecía en nada al lugar donde estaba hace unos instantes. Tampoco estaba

de pie, sino estirado. Si que llevaba el uniforme, pero en la parte donde se suponía que debía situarse el abdomen, había un agujero del tamaño de una pelota. Al verlo, me horroricé y grandes oleadas de dolor recorrieron todo lo que me quedaba de cuerpo.

¿Qué había pasado?

No sabía cómo había llegado a esa situación. Lo que, si descubrí, era la procedencia de los susurros que habían desencadenado todo. A medio metro de mí, un cuerpo estirado boca abajo, yacía sin vida.

De él debían proceder aquellos susurros que con las últimas fuerzas que le quedaban, intentó hacerme volver en mí, para buscar compañía o quizás, salvación.

Una vez comprendido esto, comencé a comprender el resto. Seguramente, nunca había existido. Toda aquella vida que me parecía vivir realmente no formaba parte de la realidad, sino la insistencia de mi mente de intentar vivir algo más antes de que llegase mi hora. Al caer inconsciente, mi cerebro debía de haber comenzado a crear la vida que siempre había deseado.

Desde que me uní al ejército para combatir al enemigo, deseaba haberme quedado. Ojalá haber sido un cobarde. También deseaba haber encontrado a esa alma gemela que me acompañaría allá donde fuese y lloraría mi muerte. Los bombardeos que sonaban en mi cabeza era producto del fuego de ametralladora que arremetía contra los miles de soldados que se hallaban en el campo de batalla. Y, por último, los gritos de agonía, que pensaban que se producían por heridos en un hospital, no cambiaban, salvo por el lugar de procedencia, que era el frente en donde me hallaba.

Todo había sido un sueño, un engaño a mí mismo, para intentar vivir durante unos segundos una vida que, mi alma deseaba vivir.

Habiendo descubierto todo esto, decidí que prefería aferrarme a ese sueño, a seguir viviendo en esa realidad que nada me ofrecía y que me recordaba a mi fracaso como humano, como persona.

Cerré los ojos y sumiéndome en un túnel de sombra, comencé de nuevo la búsqueda de ese sueño. ■

## De nuestros lectores

# LA CAÍDA

Por: **MARÍA GUTIÉRREZ DUARTE** (16 años)

Se rompe el cristal y caigo  
Caigo al vacío; negro, infinito  
Manos me agarran  
Me tiran del pelo  
Lágrimas de sangre brotan  
De mis ojos de hielo

El reloj cae conmigo  
Viejo, agrietado  
Tictac de un suspiro  
Se ríe de mi suerte  
Como si no fuéramos al mismo sitio  
Baja y baja  
Se pierde en el abismo

Las estrellas son crueles  
Se burlan de mi destino  
Me sonríen maliciosas  
Viendo como me lastimo

Mientras tanto sigo cayendo  
Allá, allá abajo, hacia donde me dirijo  
Siempre quise volar  
Y sin embargo aquí sigo  
Creí que sería libertad  
No está opresión sin sentido

Una joven susurra a mi oído  
Con voz distorsionada  
De letargo impío  
"No huirás  
Por gravedad has caído  
Este es el castigo

Que bien tienes merecido"

Y yo le grito que me deje  
Que me deje tranquila  
Su risa retumba  
En las paredes del olvido

De tanto caer siento  
Mi cuerpo llama ardiendo  
Meteorito descontrolado  
En el delirio del sueño

Y caigo, caigo al vacío...



*Soy de Getxo. Vizcaya Estoy estudiando Humanidades en primero de Bachiller. Escribir poesía es mi forma de ver el mundo y entender mis pensamientos, a menudo demasiado complejos. Además, he escrito una novela que ha quedado primera finalista en el concurso de JSiF para jóvenes escritores.*



# CARTA A LA LUNA EN UNA NOCHE ESTRELLADA

Por: GABRIELA MORA AXMANNOVÁ (17 años)

Mirándote pensé “¿Desde cuándo es que has sido tan benignamente majestuosa?”. No lo sé, pero tus misteriosos rayos apuntan hacia mí y me iluminan en esta noche frígida. Deseo que me hables, como la vez que te escuchaba llorar y perlas de cristal rodaban por tu hermoso rostro cándido: laguna de espejismos me rodeaba por sobre ti. Una empapada hiel de arcoíris insípido, inmensa, me amenaza en retirar la vista hacia ti. La euforia se apodera de mí, mis ojos comienzan a rasgarse y lentamente voy cayendo débilmente en un sueño profundo sin fin; no quiero perderte pero debo dejarte ir. Te amo pero yo no soy nada y tú lo eres todo. No es suficiente perdurar atados para seguir. Te necesito más de lo que tú a mí. “¿Acaso te podré volver a ver?”.



*Mi seudónimo es Clo-nobis, el cual significa literariamente cielo lleno de estrellas. Soy de Chihuahua, México. Escribo literatura desde los nueve años y he ganado varios concursos de lectura y redacción. Mi sueño es poder evocar sentimientos con mis escritos a los lectores.*

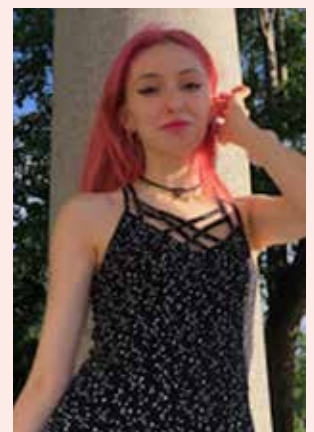
# CORAZÓN DE GUERRA (A mi abuelo)

Por: JULIA FERRÉ CAMPOS (18 años)

La noche te guarda en su seno,  
junto a tus recuerdos,  
junto a tu vida en el pueblo.  
La noche guarda esa otra casa  
-que más que una casa era un sótano-,  
ese matrimonio y esas guerras.  
La noche guarda tu mente,  
que se pierde entre sus garras  
sin darse cuenta de que se está cayendo.  
La noche te guarda.  
Te va tragando y tragando  
mientras que todos aquellos  
que te quieren  
sólo y únicamente pueden mirar.  
Mirar como te engulle en ese velo negro,  
en ese pasado feliz,  
en esa oscura fantasía  
que tal vez nunca se haga realidad.  
Mirar como te muerde las entrañas,  
desgastándote como a un perro viejo  
que ya, por más que lo intente,  
es incapaz de caminar.  
Y tú sigues aquí, como siempre has hecho,

pero hace tiempo que ya no estás.  
Porque veo tu cuerpo,  
pero tus ojos miran hacia dentro  
y no te encuentro.  
Y mientras susurra la noche,  
entre el crepitar del fuego,  
el ulular del búho, los chavales gritando  
y las farolas luciendo  
yo ya no te busco, tan sólo me miento.

*Soy Julia, de Madrid (España). Llevo escribiendo desde los 12 años y me gustaría no dejar de hacerlo nunca. La poesía se ha convertido en mis lágrimas y mis alas, en un mapa en el que me encuentro a mí misma. He ganado en categoría juvenil de este género dos certámenes: “XII Certamen Poesía Fermín Limorte 2019” y “XIX Certamen de Poesía Huerta de San Lorenzo (2021)”.*



# CARME SOLÉ VENDRELL

“Me educaron en un sentido social no entiendo la vida sin el respeto por eso es tan importante la buena educación para niños y jóvenes”

*Carme Solé Vendrell nos contó cómo era su universo creativo en el número 7 de La Página Escrita. Fue en abril de 2014. Más de nueve años después ha seguido almacenando premios, honores, y mantiene su enorme estatus internacional como ilustradora y pintora. Ante los nuevos retos que supone el futuro y el avance de las tecnologías que lo están cambiando todo, es un buen momento para que ella le tome el pulso a la actual realidad.*

**LPE** - ¿Ser la más famosa e internacional de nuestras ilustradoras, que supone para ti en estos momentos?

**R** - Un reconocimiento a mi obra y especialmente por el servicio que ello representa en la educación artística y de pensamiento.

**LPE** — Has desarrollado extraordinarios trabajos como pintora, escultora o diseñadora (posters, portadas, etc.). ¿Te ves más ahora en estos campos alternativos a la ilustración o simplemente son momentos de la vida, estados de ánimo...?

**R** — Forman parte de mi temperamento artístico, la pintura me ha llevado a ilustrar más libremente en el trazo así como la ilustración me llevó a la pintura después de ilustrar “Los niños del mar”, de Jaume Escala y “La Cruzada de los niños de Brecht”, estos textos me llevaron a la necesidad de pintar niños que me decían “píntame” y lo hice y sigo,

para darles la voz que no tienen.

**LPE** - Hace nueve años, cuando hablaste de tu método de trabajo, los móviles no tenían la incidencia que tienen actualmente entre los niños y adolescentes. ¿Crees que vamos hacia un mayor embrutecimiento cultural?

**R** - Sí, totalmente, pienso que en los Derechos de los niños deberíamos añadir el derecho a jugar, a ser niños, a pensar, a imaginar. La tecnología está muy bien pero los niños tienen que desarrollar el pensamiento, a tener su tiempo de reflexión. Con los móviles usamos la parte réptil del cerebro en lugar de la parte frontal donde está el pensamiento.

**LPE** - ¿Tienes redes sociales? ¿Haces caso de ellas?

**R** - Tengo porqué de otro modo no existes. No obstante tengo una per-

# DRELL

al de la vida,  
o a los demás,  
na literatura

sona fantástica que se ocupa de  
ello.

**LPE** - Hay una vieja guardia de artistas setenteros (y hasta ochenteros) que siguen estando en primera línea de la narrativa y la ilustración actual. ¿Crees que hay un relevo generacional tan potente como lo fue el vuestro en su momento tras el fin de la dictadura?

**R** - Creo que sí lo hay, pero hay tanta producción muy repetitiva que dificulta encontrar los ilustradores genuinos, que los hay. Lo que ocurrió con nosotros es que todo estaba por hacer, al no haber escuelas de ilustración buscamos dentro de nosotros, nuestra propia voz. También la idea editorial ha cambiado y mandan los comerciales. Por fortuna hay muy buenas editoriales independientes y pequeñas que trabajan en un sentido mucho más creativo.

**LPE** - Las escuelas de ilustración y las de escritura, suelen estar llenas de candidatos. ¿A qué crees que es debido? ¿Hay exceso de vocaciones para tan pocas salidas o, simplemente, es sano que los jóvenes se acerquen al arte, aunque solo sea para hacer de sus vidas algo más armónico?

**R** - Es natural que estén llenas de candidatos porque el ser humano tiene una capacidad artística que muchos mutilan por miedo o por circunstancias familiares. Hay salidas pero en general con poca remuneración. Mi generación luchó mucho para tener derechos pero el deseo de publicar



hace que siga igual de precaria la profesión. Es bueno que el arte forme parte de la vida del ser humano. Nos hace mejores personas.

**LPE** - ¿Qué opinas de los superhéroes y el monopolio que ejercen en lo audiovisual y la imaginación de los jóvenes?

**R** - Los hay de todo tipo, personalmente conozco poco este tema porque nunca me ha atraído, pero hay películas muy buenas que hablan también de conflictos inherentes al ser humano y que pueden responder a preguntas que nos hacemos.

**LPE** - ¿Cómo te afectó la pandemia, tanto a nivel personal como a nivel profesional?

**R** - A nivel personal, los días de no salir, me dieron la posibilidad de estar conmigo misma y de hacer aquellas cosas que vas dejando y que a mí

# Entrevista

**{** La edad te da una perspectiva de la vida por las experiencias que has ido acumulando a lo largo de los años, por las personas que has conocido y que te han influido, por la familia, los nietos que te dan una perspectiva nueva de la vida. Creo que es lo mejor de hacerte mayor, en realidad deberíamos ser más sabios, aunque a veces no suceda así...

me gusta hacer, arreglar un sillón, muebles con desperfectos, caminar por el pasillo cada día durante una hora, escuchando música, hice de todo, menos dibujar y pintar, me di un espacio que después me ha servido para ver las cosas de otro modo y a nivel profesional también.

**LPE** - En un país donde los sambenitos son eternos, ¿todavía se te presenta como “la ilustradora que hizo las portadas de los libros de Gabriel García Márquez”?

**R** - No tengo esta sensación, pero no me molesta, en todo caso fue un honor que Gabo me dejara ilustrar seis de sus cuentos y en ver los dibujos de La luz es como el agua, dijera “cualquiera de esos dibujos podría ilustrar cualquiera de mis libros, esa mujer tiene que hacer las cubiertas de toda mi obra”. La dedicatoria que me puso en “La luz es como el agua” dice “Escrito para que Carme lo hiciera ver”, no se puede sintetizar mejor lo que define nuestra profesión: hacer ver.

**LPE** - ¿España es justa con la memoria de sus grandes creadores?

**R** - Si hablamos de ilustradores, no como se debería. Aunque personalmente no puedo quejarme.

**LPE** - Estamos en plena revolución de la Inteligencia Artificial. Hoy en día una máquina puede escribir y también hacer una ilustración. ¿Qué opinas al respecto? ¿Sientes esto como una amenaza?

**R** - Siento que esto puede cambiar muchas cosas y en cierto modo sí que es una amenaza pero, como

todo, se trata de utilizarlo bien.

**LPE** - Tu serie de ilustraciones “WHY?” ha sido como un puñetazo en la conciencia de la gente. Esas caras de niños, hechas con trazos severos, duros, con esas miradas cargadas de preguntas, han aparecido en fachadas, balcones, paredes, y han dado la vuelta al mundo. ¿Cuál fue el germen de este proyecto y cuáles han sido sus resultados?

**R** - El germen se encuentra en “La Cruzada de los niños” y en los cuadros que necesité pintar después de ilustrarlo. Hace muchos años que colaboramos Jaume Escala y yo en numerosos proyectos, él me estimuló a pintar y fue quien me dijo: “estos niños los tienes que sacar a la calle, para darles voz y convertir la calle como un museo”. Ha sido algo que nos ha ayudado a reclamar los Derechos de los niños y a dar conciencia de cómo se vulneran. Hace dos meses estuve en Roma con unas experiencias increíbles a partir de WHY? y del libro “La crociata dei bambini” editado por Orecchio Acerbo, que ha tenido y tiene una divulgación extraordinaria. Un libro que aquí no ha tenido ninguna repercusión y que en este momento está descatalogado y que, como “Los niños del mar” es esencial para trabajar con los niños la diversidad y la guerra.

**LPE** - ¿De que lado estás en la guerra de la identificación personal, con lo de decir “ellos y ellas”, “maestros y maestras”, etc.? ¿Prefieres el genérico con el que siempre los identificamos o, como ilustradora, es una guerra que no va contigo?

**R** - Siempre se ha dicho niños y niñas, señoras y señores, esto forma parte de la estructura del idioma. En catalán tenemos la palabra “infants” que simplifica el problema, aunque seguimos utilizando “nens i nenes” cuando en alta voz nos dirigimos a ellos. Muchas veces podemos usar la palabra “personas” que

ya existe. A mí todo lo demás me parece postizo. Pero entiendo la reivindicación que hay en ello y por esto lo respeto.

**LPE** - Muchos creadores de LIJ se quejan de la censura en los libros para jóvenes, tanto a nivel de texto como de imágenes. ¿Qué piensas de ello? ¿Has tenido desencuentros desagradables por parte de editores, estamentos, grupos de presión, minorías radicales, colegios o lectores?

**R** - Sí, "La luna de Juan". Cuando salió en 1981 hubo una escuela en Lleida que lo prohibieron porqué hablaba de la muerte. Un editor me hizo arreglar el escote de una señora pero no la minifalda. Otro me dijo que niños y niñas en una misma cama no era correcto y yo le contesté que ver eso en aquella imagen era de una mente con problemas. Y no lo tocamos. En general nunca he tenido problemas y no me he censurado. Un vez una editorial americana me dio hechos los esquemas y como hacer los dibujos. Acabé rechazando el trabajo porqué me era imposible hacer unos dibujos en estas condiciones.

**LPE** - ¿Eres una creadora aislada en tu mundo o, por el contrario, te afecta lo que sucede en el de todos, con guerras, el cambio climático, el radicalismo, la intolerancia...? ¿Cómo llevas esto?

**R** - Claro que me afecta, me educaron en un sentido social de la vida, no entiendo la vida sin el respeto a los demás, esto nos ha llevado a la situación actual, por eso es tan importante la buena literatura para niños y jóvenes.

**LPE** - ¿Crees que la edad da una perspectiva diferente a las cosas?

**R** - Sí. La edad te da una perspectiva de la vida por las experiencias que has ido acumulando a lo largo de los años, por las personas que has conocido y que te han influido, por la familia, los nietos que te dan una perspectiva nueva de la vida. Creo que es lo mejor de hacerte mayor, en realidad deberíamos ser más sabios, aunque a veces no suceda así, y sobre todo nunca perder la criatura que tenemos dentro. (No había pensado en esta palabra que de-

ASI DIBUJA

## CARME SOLE VENDRELL

**Carme Solé Vendrell (Barcelona, 1944) es el referente de la ilustración en España desde fines de los 60. Galardonada dos veces con el Premio Nacional de Ilustración y candidata al premio Andersen. Su obra se complementa con la pintura y sus incursiones literarias propias. Ha colaborado en teatro y en series de TV. Ha recibido galardones en medio mundo por su obra que supera los 700 títulos.**

**¿Cuál es tu método de trabajo? ¿Sigues pautas?**

Estudié pintura en la Escola Massana, en aquella época no había escuelas de ilustración en Barcelona pero allí nos dieron las bases para desarrollar nuestras capacidades, teníamos una asignatura que se llamaba estilización que me fue muy útil en mis primeras épocas.

Al final de mis estudios, Amèlia Benet fue a la escuela en busca de posibles ilustradores para sus libros, mi maestro Pau Macià le dijo que yo era la persona que buscaba, ella llamó durante dos años hasta conseguir que se me diera la oportunidad (era demasiado diferente le decían). A esta mujer excepcional le debo en buena parte el haberme dedicado a la ilustración de libros para niños, ella me ayudó mucho con sus consejos, yo era novata hasta tal punto que no sabía que un dibujo debía tener "la sangre" para poder ser reproducido y que no debía cortar la imagen.

Empecé a ilustrar, a finales de los 60 y puedo asegurar que aprendí mi oficio trabajando. Ilustré mis seis primeros libros para Teide, eran libros pedagógicos lúdicos que hablaban a los niños de cosas muy cotidianas, trataban de juicios o de perros o de agua.

Después vino La Galera, y allí tuve la oportunidad de ilustrar una serie de cuentos populares y de otros temas que me permitieron aprender trabajando. En cada libro buscaba nuevas fórmulas, probé todo tipo



de técnicas sin mucho método, las usaba a mi modo, siempre lo he hecho así.

Tuó la suerte de tener en mi marido Cesc Epluga un gran maestro, fue un grafista muy reconocido y me enseñó lo importante que era al hacer un libro plantearlo de manera global, no sólo hacer un dibujo detrás de otro porque el resultado final sería disociado, que era tan importante el dibujo como los espacios en blanco, que debía tener en cuenta donde iba a ir el texto y así empecé a tener pausas para trabajar más metódicamente, las que hasta ahora sigo y que me ayudan a hacer mi trabajo de modo coherente.

Las pausas que sigo empujan por en primer lugar, como algo imprescindible, hacer mío el texto o la idea cuando parto de una idea sin texto previo. Cuando trabajo a partir de un texto, lo leo y releo para entrar en el mundo y en el mundo del escritor, lo que cuenta y lo que no cuenta y también lo que me sugiere contar a mí, tengo que hacer mío el texto y encontrar así el punto de partida.

Este proceso nunca sabes lo que va a durar, pero quizás sea la parte más fascinante de todo el proceso de ilustrar un libro. Búsqueda del sentido, de los personajes y ambientes, colores y tonos que sugiere la historia y la forma de ser contada, para empezar a plasmar algo, hago un story con todas las páginas a la vista y empiezo a situar y crear las imágenes, de forma muy sintética, las veces que sea necesario para ir sumando,

El "Así escribe" de LPE, aparecido en Abril de 2014.

fine los dos sexos). Añadiría un je, je.

**LPE** - Has hecho lo que pensabas cuando eras niña?

**R** - Diría que la vida nos hace como somos, la familia donde nacemos, la escuela, la época que nos toca vivir, la cultura como nos ha llegado y cómo podemos transmitirla. En mi caso, puedo decir que nací en un teatro. Cuando era pequeña ya salí al escenario representando al niño Jesús en "Els Pastorets". Hasta los 40 hice teatro y participé en un grupo de donde nació el Teatre Lliure y Comediants. He actuado en el Romea, en la Zarzuela y el Español en Madrid, etc. Siempre pensé que sería actriz, pero mi madre murió cuando yo tenía nueve años y ella decía que le gustaría que yo aprendiera a dibujar. Me pusieron a trabajar en un despacho a los quince años y un día y me apunté a la Escola Massana, íbamos de siete a nueve de la noche y allí empecé con lo que ha sido mi profesión.

Creo, modestamente que he hecho mucho más servicio con ella, también he tenido experiencias maravillosas, conocido gentes de la profesión que me han dado mucho, grandes amigos con los que he pasado horas hablando de libros y autores y de cómo nos planteábamos nuestro trabajo. Puedo decir que a pesar de tanta lucha, me siento una persona privilegiada y doy gracias por ello.

Si algún lector está pensando en dedicarse a ilustrar lo animo a hacerlo siempre buscando su propia voz. **LPE**

# ANNA MANSO

## 1 - Tu frase favorita.

"Si vas a decir a la gente la verdad, sé divertido o te matarán". Es del director y guionista de cine Billy Wilder, uno de mis referentes creativos.

## 2 - ¿Crees en algo?

En las conexiones humanas.

## 3 - Al mundo le falta...

Amor del bueno.

## 4 - ¿Lloras con las películas románticas?

Algunas veces. Si son buenas, pues sí. Soy de llorar sin complejos.

## 5 - Qué no soportas.

La maldad en todas sus formas. Y eso incluye escribir y vender novelas juveniles con valores machistas, como tantas novelas horrosas en las que se ensalza el amor romántico que nos ancla a las mujeres en un único universo: el de estar pendientes del amor de un hombre como único objetivo vital.

## 6 - ¿Pertenece a alguna ONG?

Sí. Y también pertenezco a diferentes asociaciones: la plataforma feminista #On-SónLesDones (#DóndeEstánLasMujeres), GAC (Guionistes Associats de Catalunya), AELC (Associació d'Escriptors en Llengua Catalana) y ACEC (Associació Col·legial d'Escriptors de Catalunya). Creo en la política de base hecha a través del activismo ciudadano.

## 7 - País preferido.

Una isla del Mediterráneo

## 8 - Comida favorita.

La sopa de Navidad que prepara mi familia. Y el pescado. Y el jamón ibérico y... ya paro, ya paro (je, je).

## 9 - ¿Fumas?

Tengo el firme propósito de no hacerlo en breve. Hasta tengo hora con una doctora para que me ayude.

## 10 - Si se te apareciera Dios (o Alá, o Buda,

## o el que sea), ¿qué le dirías?

¡Vaya Cristo has organizado! Y luego le invitaría a cenar para que me contase cómo ve todo. Y discutiríamos sobre feminismo, claro.

## 11 - ¿Qué deporte te gusta ver?

Casi ninguno. Aunque un buen partido de fútbol del Barça en compañía de amigos siempre es un aliciente.

## 12 - ¿Qué es para ti la felicidad?

Estar en paz con una misma.

## 13 - ¿Qué leías de niña?

Montones de libros: Enid Blyton, las traducciones maravillosas de Editorial Noguer (Jim Botón y Lucas el maquinista, de Michael Ende era uno de mis libros favoritos), tebeos, Astérix y Tintín (en catalán), las revistas en catalán Tretzevents y Cavall Fort, la colección de libros en catalán Els grumets de la Galera, libros maravillosos que me hacían leer en el cole, como El camino, de Delibes. Creo que leía hasta la etiqueta del champú. Era (y soy) lectora compulsiva.

## 14 - ¿A qué horas te gusta escribir?

Durante el día. Es mi trabajo y en horario diurno rindo más.

## 15 - ¿Películas o series?

Ambas. Series en casa y películas en cine.

## 16 - ¿Qué cantante o grupo te puso en órbita en la adolescencia?

BRUCE SPRINGSTEEN. Lo vi el 30 de abril en Barcelona y aún estoy bajo el influjo de haber vuelto a disfrutar de un concierto de mi amor adolescente.

## 17 - ¿Te gustaría vivir 100 años?

Con buena calidad de vida, sí.

## 18 - ¿Cuál es tu color preferido?

El rojo. Hasta me he teñido de ese color.

## 19 - ¿Qué te hace levantar cada día de la cama? (y no digas que el despertador)

Las ganas de vivir. La curiosidad. El amor

compartido con familia y amigos.

**20 - ¿Prefieres el calor del verano o el frío del invierno?**

El verano.

**21 - ¿Qué no te perderías por nada del mundo?**

La vida de mis hijos.

**22 - Las redes sociales son...**

Útiles y a la vez un red en la que caemos de cuatro patas.

**23 - ¿Qué libro acabaste odiando?**

El árbol de la ciencia.

**24 - ¿Qué palabra repites más, hablando o escribiendo?**

Nunca lo he reflexionado. Pero tengo observada mi debilidad por las palabras con el sonido R como inicial o RR. Ese sonido precioso de la erre bien fuerte.

**25 - Se te cae la baba con...**

Los logros de mis hijos. Los grandes y los pequeños. Y con sus demostraciones de amor hacía mí.

**26 - Si pudieras, ¿viajarías al espacio?**

No lo necesito. Estamos en emergencia climática. Demasiada gasolina para nada.

**27 - ¿Tienes perro, gato...?**

He tenido gato, periquito, peces, tortuga... se acabó.

**28 - ¿Con qué te gusta perder el tiempo?**

Siendo sincera últimamente pierdo el tiempo con las redes. Porque mi tiempo libre lo uso leyendo, compartiendo con amigos, viendo arte (cine, exposiciones, teatro, series) y cosas así, pero no lo considero tiempo perdido. Al contrario.

**29 - ¿Lees prensa escrita o digital?**

Digital.

**30 - ¿Qué haces cuando acabas de escribir un libro?**

Se lo cuento a mi agente, Sandra Rodericks y a mis amigos. La alegría compartida es más alegría.



**31 - ¿Qué te da miedo?**

El dolor.

**32 - ¿Te arrepientes de algo?**

De alguna cobardía.

**33 - ¿De qué personaje te habría gustado ser amiga?**

De Pippi Calzaslargas, la mejor amiga del mundo mundial.

**34 - ¿Que novela te habría gustado escribir?**

Jim Botón y Lucas el maquinista, de Michael Ende. O cualquiera de Anne Tyler.

**35 - ¿Estás bien en esta época o habrías preferido vivir en otra?**

Soy mujer, blanca, occidental, de clase media alta y de pensamiento muy libre. No hay época mejor para mí en el pasado. Eso no significa que las mujeres de mi entorno vivamos en el mejor de los mundos, precisamente, pero todo lo anterior fue peor.

**36 - ¿Animal favorito?**

El lobo.

**37 - ¿Tu peor pesadilla?**

Quedarme tetrapléjica. O sufrir una demencia como ahora sufre mi madre.

**38 - ¿Crees que hay vida en algún lugar del Universo?**

Pues claro. Es infinito.

**39 - ¿Qué haces cuando te encuentras a alguien y no recuerdas su nombre o quién es y él o ella parece muy amistoso?**

Pues se lo digo con gracia y salero: "perdona, estoy fatal, ahora no me acuerdo de tu nombre".

**40 - ¿Crees que hay alguna teoría conspiranoica cierta?**

Soy guionista y si tengo algo claro es que la realidad siempre supera a la ficción. **LPE**

¡¡¡ AHORA,  
TUS PERSONAJES  
FAVORITOS,  
EN SIF EDITORIAL!!!



# VÍCTOR Y CÍA, ZACK GALAXY Y AMADEO BOLA

**Venta exclusiva on line  
por descarga o impresión bajo demanda  
en <https://editorialsif.com>**



## NUEVO PREMIO PARA JOVENES ILUSTRADORES



*Si eres menor de 23 años y te gusta dibujar, no lo dudes, participa. Las Bases las puedes ver en las páginas siguientes >*



*Nuestra querida Antònia Cortijos, la subdirectora de esta revista y responsable del patronato que la impulsa, era una artista de pies a cabeza, escritora, pintora e ilustradora. En nuestro número 44, del pasado mes de julio, ya publicamos la exposición homenaje que se realizó con sus últimas creaciones. Hoy, su esposo, Jordi Sierra i Fabra presenta este nuevo*

*premio para ilustradores noveles, porque ella siempre dio su apoyo al mundo de la cultura y al desarrollo de la creatividad entre los jóvenes. La Fundació Sierra i Fabra, con la colaboración de Editorial Cruilla, ha hecho realidad este precioso proyecto.*



# BASES DEL 1r. PREMIO ANTÒNIA

La Fundació Jordi Sierra i Fabra, en colaboración con Editorial Cruïlla, convoca la primera edición del Premio Antònia Cortijos de Ilustración, con el objeto de estimular en los jóvenes dibujantes el placer por la creación a través de obras que reflejen valores universales de paz, amor, concordia y respeto, con los que contribuir a crear un mundo mejor, lleno de esperanza, en el que los libros tengan un papel esencial y crezcan de forma constante nuevas generaciones de ilustradores. Este premio se concederá de acuerdo con las siguientes **BASES**:

**1.** Podrán optar al Premio Antònia Cortijos de Ilustración todas las obras ilustradas de tema libre, dirigidas al público infantil, de cero a doce años, y que transmitan valores estéticos, éticos y humanos. Para este premio se entenderá como obra ilustrada un conjunto de ilustraciones acompañadas por un texto que puede ser de temática libre o una adaptación de un cuento o leyenda ya existente y libre de derechos. El ilustrador/a garantizará la autoría y originalidad de los dibujos de la obra presentada al Premio, así como que no son copia ni modificación de ninguna otra ajena. No se aceptarán obras póstumas ni aquellas obras premiadas en otros certámenes ni publicadas anteriormente.

**2.** Los textos de las obras deberán presentarse en catalán, con una extensión máxima, en su conjunto, de 5.000 caracteres (espacios incluidos). Solo se aceptará un trabajo por autor/a. Siendo un premio de ilustración, este se entiende con autoría individual, no se aceptarán trabajos realizados entre dos o más personas.

**3.** Pueden optar al Premio todos los jóvenes menores de 23 años que lo deseen, sea cual sea su nacionalidad o procedencia, siempre que las obras que se presenten se ajusten a lo descrito en estas bases y mantengan el espíritu que impulsa el Premio, estén escritas en catalán en lo referido al texto, sean originales, inéditas y no hayan sido premiadas anteriormente en ningún otro concurso o presentadas a un premio por fallar en las mismas fechas. Para esta convocatoria, se considerará aptos todos/as los/as jóvenes que el 31 de diciembre de 2023, incluido este día, no hayan cumplido 23 años.

**4.** La cuantía del Premio para esta convocatoria será de 1.500 € (mil quinientos euros). El/La ganador/a se compromete a suscribir el contrato de cesión en exclusiva de derechos de edición que la editorial les presente al efecto. El importe del premio se computará a cuenta de los derechos de autor que se estipulen en el contrato de edición, que serán: (i) Libro impreso: 10 % del PVP para ventas en España, del precio neto de venta

en caso de exportaciones y del precio de factura a cada cliente en caso de operaciones especiales; (ii) Versiones electrónicas: se establece una participación conjunta de todos los posibles titulares de derechos sobre contenidos de la obra (autor, ilustrador, traductor, etc.) del 25 % de los ingresos netos, a repartir entre ellos proporcionalmente en función de sus correspondientes porcentajes para libro impreso; (iii) Cesiones a terceros: se establece una participación conjunta de todos los posibles titulares de derechos sobre contenidos de la obra (autor, ilustrador, traductor, etc.) del 50 % de lo percibido por Cruïlla, a repartir entre ellos proporcionalmente en función de sus correspondientes porcentajes para libro impreso; (iv) Otras explotaciones (merchandising, audiovisual, etc.): se acordará en su momento entre las partes. Este contrato se suscribirá de acuerdo con los términos expuestos en las presentes bases y en la Ley de Propiedad Intelectual; de no formalizarse el contrato por cualquier circunstancia, el contenido de las presentes bases tendrá la consideración de contrato de cesión de derechos entre Cruïlla y el ganador/a. Amortizado el anticipo, el autor/a compartirá con la Fundació Jordi Sierra i Fabra la mitad de las remuneraciones más arriba indicadas, de forma que el/la premiado/a contribuirá así mismo a la ayuda y formación de otros nuevos autores jóvenes, implicándose en la labor de la Fundació Jordi Sierra i Fabra.

**5.** El Premio no podrá ser distribuido entre dos o más obras, sino que será concedido íntegramente a un solo trabajo. Una vez proclamado el fallo, se facilitará una lista de las obras finalistas y las menciones especiales.

**6.** Las obras presentadas deberán atenerse a las condiciones siguientes:

**a)** El texto podrá presentarse por separado, siempre y cuando existan indicaciones precisas de dónde colocarlo en cada página ilustrada.

**b)** Cada autor/a deberá mandar cinco dobles páginas ilustradas, completamente terminadas, y el resto del álbum abocetado en una maqueta con inclusión de los textos en cada página, para poder valorar debidamente el conjunto de la obra.

**c)** Las obras deberán enviarse escaneadas, indicando la técnica empleada en la correspondiente plica con los datos de cada concursante. La extensión mínima de cada álbum será de 32 páginas (13 dobles más 6 de cortesía) tamaño 24x24.

**d)** Las obras deberán ir firmadas por el autor/a haciendo constar claramente su nombre, apellidos, domicilio, teléfono y dirección de correo electrónico. En caso de seudónimos, estos datos de-

# IIA CORTIJOS DE ILUSTRACIÓN

berán presentarse en un archivo aparte dentro del mismo envío por mail.

**7.** El plazo de admisión de originales terminará el 31 de diciembre de 2023. Los originales escaneados y la maqueta de la obra deberán ser enviados a los siguientes correos electrónicos:

[fundacio.jsif@ibernet.com](mailto:fundacio.jsif@ibernet.com)

[sierraifabra@gmail.com](mailto:sierraifabra@gmail.com)

En el Asunto de cada correo deberá constar "Para el Premio Antònia Cortijos de Ilustración"

**8.** El Premio se otorgará por votación de un jurado de tres miembros formado por profesionales del sector de la literatura infantil y juvenil, siendo al menos uno de ellos un ilustrador.

**9.** El fallo del premio tendrá lugar en marzo de 2024, en un día a determinar por la organización. Una vez proclamado el vencedor/a, este/a tendrá tres meses, hasta el 30 de junio, para completar la obra a satisfacción de las entidades convocantes. El importe del premio será entregado en el momento de ser editado el álbum ilustrado, a lo largo del último trimestre de 2024 mediante un acto anunciado oportunamente. El/La ganador/a se compromete a asistir a dicha entrega

**10.** Los originales escaneados enviados al premio serán destruidos una vez se haya producido el fallo, quedando cada autor en completa libertad para disponer de ellos.

**11.** Ninguna de las obras presentadas al Premio dentro del plazo y en la forma debida podrá ser retirada antes de hacerse público el fallo del jurado. La presentación al Premio implica por parte del concursante la aceptación íntegra e incondicional de estas bases.

**12.** La editorial no mantendrá correspondencia con los autores que se presenten al Premio ni facilitará información sobre la clasificación y valoración de las obras.

**13.** Para cualquier duda, discrepancia, reclamación o cuestión que pueda suscitarse con ocasión de la interpretación y ejecución de las presentes bases, las partes acuerdan someter el conflicto planteado a un tribunal de derecho del Tribunal Arbitral de la Cámara de Comercio de Barcelona y se obligan al cumplimiento del Laudo arbitral.

**14.** Con la aceptación del Premio se entenderá que el autor/a de la obra ganadora cede a Cruïlla el derecho exclusivo de explotación de la misma en todas sus modalidades, para todo el mundo y para el plazo máximo de duración establecido por la legislación vigente; los derechos cedidos incluyen, con carácter enunciativo pero no limitativo, los de (i) reproducción y distribución en forma de libro impreso, en cualesquiera modalidades de edición;

(ii) reproducción, distribución y comunicación pública en versiones electrónicas (entendiendo por tales aquellas que incluyan todo o parte de los contenidos de la obra digitalizados, asociados o no a elementos multimedia); (iii) dramatización, serialización y/o adaptación a guion de obra teatral o audiovisual (ya sea cinematográfica, televisiva o de otra clase), y la correlativa explotación de esta última; (iv) traducción a cualesquiera lenguas de todo el mundo y adaptación del lenguaje al español de los distintos países donde se vaya a comercializar; y (v) propiedad industrial que pueda derivarse de sus contenidos (título, nombres y apariencia gráfica de personajes, lugares, situaciones, etc.) para desarrollar y explotar cualesquiera productos o servicios que incorporen los mismos. SM podrá publicar cuantas ediciones estime pertinente de la obra, cada una con un mínimo de 200 ejemplares y un máximo de 100.000, pudiendo hacerlo asimismo en la modalidad de impresión bajo demanda. Cruïlla podrá destinar a promoción un diez por ciento (10 %) de los cuatro mil (4.000) primeros ejemplares de cada edición de la obra, y un tres por ciento (3 %) de los restantes. Respecto de la primera edición, además de dicho porcentaje de tirada, para apoyar el lanzamiento Cruïlla podrá dedicar a promoción mil (1.000) ejemplares adicionales, que marcará convenientemente como muestras destinadas a tal fin. Sobre los ejemplares citados en este párrafo no percibirá el autor remuneración alguna. Así mismo, el ganador/a se compromete a participar personalmente en los actos de presentación o promoción de su obra que la editorial considere adecuados y de acuerdo con sus posibilidades.

**15.** Editorial Cruïlla se reserva durante el plazo de tres meses a contar desde la publicación del fallo un derecho de opción preferente para publicar cualquier obra presentada al Premio que, no habiendo obtenido el mismo, sea considerada de su interés, previa suscripción del correspondiente contrato con sus autores y de acuerdo con apartado 4 de estas bases.

**16.** Los datos personales de los concursantes serán tratados por la Fundació Jordi Sierra i Fabra con la finalidad de garantizar la correcta gestión del Premio, a cuyos efectos queda autorizada la comunicación de los mismos a SM (consultar datos en <https://es.literaturasm.com/politica-de-privacidad>), siendo la base legal para este tratamiento el eficaz desarrollo de nuestras relaciones. Los concursantes podrán acceder, rectificar y suprimir los datos, así como ejercitar otros derechos legales.

*Barcelona, septiembre de 2023*

## NUEVO DISCO DE LOS STONES

**H**ackney Diamonds es el título del nuevo disco del mítico grupo inglés Rolling Stones, el número 31 de su carrera, que aparecerá simultáneamente en todo el mundo el próximo 20 de octubre. Tras 18 años sin lanzar al mercado una nueva podríamos decir que este ha sido el acontecimiento musical más impactante del año no solamente por su valor artístico, impresionante, sino porque es el primer trabajo donde falta Charlie Watts, el mítico batería del grupo que falleció en 2021. El pasado 6 de septiembre se dio a conocer a nivel mundial, a través de una entrevista en directo para todo el mundo, y de su página web oficial Hackney-diamonds.com, toda la información del contenido de este álbum que comenzaron a presentar a través de una publicidad muy peculiar, dando pistas gota a gota.



El título del LP hace referencia a un negocio de reparación de cristales que se fundó en 1962, el mismo año que se formó la banda y el tipo de letra utilizada para las palabras Hackney Diamonds es el mismo que utilizó la banda en su disco Some Girls, de 1978.

Que los denominados también "sus satánicas majestades" lancen un nuevo disco es toda una noticia y seguro que tendrá una repercusión inmensa, y se-



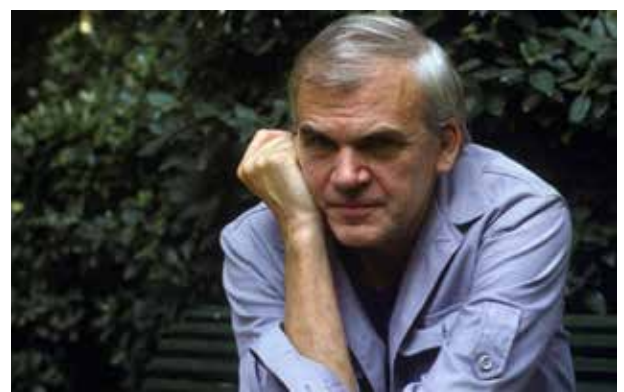
guro que marcará un nuevo hito en la historia del rock. "Angry", su nuevo single es, desde ahora, el nuevo grito de guerra de estos monstruos de la música. **LPE**

## SE NOS FUE MILAN KUNDERA

**E**l pasado mes de julio perdimos a Milan Kundera, el novelista nacido en Checoslovaquia y nacionalizado francés desde 1975, fecha en la que se exilió de su país. Conocido en Europa ya desde su primera novela, "La broma" -que relata con una buena dosis de ironía la vida de varios personajes checos durante el tiempo de Stalin- la obra que le llevo a la cumbre internacional fue "La insoportable levedad del ser", una extraordinaria historia de amor, celos, sexo, traiciones y muerte, que refleja, sobre todo, las debilidades del ser humano, sus contradicciones y las paradojas de la vida.

Nacido en 1929 en la ciudad de Brno y fallecido a los 94 años en París, llevaba algunos años retirado de su oficio por causa de

una larga enfermedad. El pasado mes de marzo tuvo la oportunidad de reconciliarse con su país de origen; el propio escritor, que llegó a ser candidato al Premio Nobel, cedió toda su obra, sus archivos, notas y centenares de documentos a la biblioteca nacional de Brno, en la actual Chequia, que gracias a ello se ha convertido en un lugar de referencia indispensable para estudiar la obra de su hijo más relevante en el mundo de la literatura mundial. **LPE**



## Plan de Lectura, Escritura y Oralidad. Jornada Escolar Complementaria Medellín

La Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra hace parte del programa Jornada Escolar Complementaria Medellín, en el componente Plan de Lectura, Escritura y Oralidad, el cual tiene como propósito principal fortalecer las competencias de lectura, escritura y oralidad en los estudiantes de escuelas públicas vinculadas al programa. Así mismo, estimular la creación literaria para la creación de textos narrativos, expositivos y poéticos que complementen sus procesos de formación artística y desempeño académico, así como brindar la posibilidad de participar en concursos literarios convocados a nivel de ciudad.

En total, la Fundación conformó diez semilleros de lectura, escritura y oralidad en igual número de instituciones educativas. Así, se beneficiaron del programa 318 estudiantes, se adelantaron 28 sesiones de lectura y escritura en cada semillero, para un total de 280 sesiones realizadas.

Durante el proceso pedagógico de los semilleros se realizaron algunas actividades adicionales que permitieron la cohesión, el fortalecimiento y la proyección de los grupos a nivel institucional y de ciudad. En este sentido, cada semillero planificó, organizó y lideró la celebración del Día del Idioma en la institución educativa correspondiente; participó activamente del



evento de ciudad Días del Libro, realizado por el Distrito de Medellín en la Biblioteca Pública Piloto; atendió a las convocatorias de los concursos literarios vigentes a nivel de Medellín durante el periodo de ejecución del programa; y celebró el cierre del proceso de cada semillero con un acto de clausura especial. **LPE**

## Concurso Literario Narrativas del Túnel al mar de Antioquia, Colombia

La Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra, con sede en Medellín, se vinculó a este concurso literario en su primera versión. Para esto, la Fundación realizó 328 talleres, impactando a 9.768 niños y jóvenes de 74 municipios del departamento de Antioquia – Colombia. Esto hizo posible que el concurso se recibiera un total de 7.307 historias. Entre el público impactado se cuentan estudiantes, maestros y bibliotecarios de instituciones educativas de las subregiones de Urabá, Norte, Oriente, Occidente, Nordeste, Bajo Cauca, Magdalena Medio y Valle de Aburrá; todas del departamento de Antioquia, en Colombia. Espera en una próxima edición algunos de los textos seleccionados. **LPE**



### PELÍCULA NÚMERO 50 DE WOODY ALLEN

El director norteamericano ha presentado en el Festival de cine de Venecia su película número 50, "Golpe de suerte", y la que, a sus ya 87 años de edad, podría ser la última de su carrera según se comentó en los corrillos del festival. Es también la primera que rueda en un idioma que no es el inglés, el francés.

La cinta narra la vida de una pareja parisina de clase alta a los que les pasa de todo y a los que el destino, o ellos mismos, les depara una serie de acontecimientos que amenazan su confortable vida y ponen en riesgo hasta su estabilidad familiar.

Woody Allen en estado puro, con sus contradicciones y sus clásicos diálogos que no dejan indiferente nunca al espectador. **LPE**

## LA MEJOR BIBLIOTECA DEL MUNDO

La biblioteca pública Gabriel García Márquez, situada en el distrito de Sant Martí, de Barcelona, se ha alzado con la victoria y el reconocimiento internacional compitiendo, en dura pugna, con otras bibliotecas como la Public Library Janez Vajkard Valvasor Krókov de Eslovenia, la australiana City of Parramatta Library y la Shanghai Library East, en China.

Este galardón lo otorga anualmente la Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias (IFLA) y ha nombrado a la biblioteca Gabriel García Márquez de Barcelona como Mejor Biblioteca Pública del mundo 2023, confirmando con ello que, por diseño, espacio y oferta, no tiene rival. En nuestro número de julio



del pasado año 2022 ya informábamos de la inauguración de este magnífico espacio. Según el Ayuntamiento de la ciudad "El centro dispone de un equipamiento cultural y de proximidad para los vecinos y vecinas de un distrito con una gran vitalidad y actividad de la sociedad".

En su poco tiempo de vida ya cuenta con más de 40.000 libros y materiales audiovisuales, con distintos ambientes y lugares pensados para la lectura. ¡Felicidades! **LPE**

## EXPOSICIÓN SOBRE EL ESPACIO EN BARCELONA

La exposición itinerante más grande sobre cosmonáutica y viajes al espacio se puede ver ya en Barcelona. Se trata de SPACE DISCOVERY –The Exhibition. Es un proyecto impulsado por la empresa checa JVS Group y llega a la Ciudad Condal de la mano de Proactiv Entertainment. En colaboración con la NASA, el museo y centro educativo espacial estadounidense Cosmosphere y especialistas científicos de la República Checa se ha creado esta imponente exposición itinerante sobre la carrera espa-



cial entre EE.UU. y Rusia. A lo largo de varios miles de metros cuadrados, Space Discovery ofrecerá a los visitantes la oportunidad de ver cientos de objetos reales que han hecho el viaje más allá de la órbita

terrestre. La exposición llevará al público a través de la historia de los vuelos espaciales tripulados, desde sus orígenes hasta las misiones actuales.

Incluye cientos de objetos originales que han estado en el espacio, una colección única de trajes espaciales y modelos reales de naves, transbordadores y cohetes.

Estará abierta al público hasta el próximo 7 de enero de 2024. Ya sabes, si te pasas por Barcelona y eres fan de los viajes espaciales, no te la puedes perder. **LPE**

# JORDI DE GIRA POR LATINOAMÉRICA

Que Sierra i Fabra es toda una estrella literaria en América Latina lo sabemos desde hace tiempo. Y por eso deja su ciudad natal, Barcelona, periódicamente para viajar hasta el otro lado del Atlántico donde lo reciben con un enorme cariño y donde él se siente tan feliz y tan a gusto.

Este pasado mes de Septiembre fue invitado a visitar Lima, Quito y Guayaquil, donde no ha parado de dar conferencias en escuelas y donde lo han recibido con los brazos abiertos. Ha hablado ante multitud de personas, en una ocasión más de ochocientas, y lo han condecorado con medallas del mérito por su labor a favor del impulso de la lectura y la escritura entre los más jóvenes y, por supuesto, por su enorme obra literaria.

Jordi es un maestro, un gran escritor y un magnífico orador que sabe contagiar entusiasmo e ilusión entre su audiencia.

Estos días, en su periplo americano ha disfrutado de un maravilloso recibimiento y ha vivido experiencias preciosas. Seguro que él lo ha pasado tan bien como quienes lo han invitado a hablar y lo han acogido de esa manera tan espectacular. **LPE**



# FERNANDO BOTERO Y SU AMOR POR LA LITERATURA INFANTIL

*“Mi pintura tiene dos fuentes primordiales: mis convicciones estéticas y el mundo latinoamericano en el cual crecí, porque creo que el arte debe tener raíces, debe pertenecer a una tierra”.*

Fernando Botero



El día que murió Fernando Botero, el equipo de la Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra, con sede en Medellín, se encontraba participando de un encuentro regional de bibliotecarios en el Instituto de Cultura y Patrimonio de Antioquía. El ICPA, como se le dice de cariño a este Instituto, está situado en la Plaza Botero, lugar que alberga gran número de esculturas donadas por el artista a la ciudad, el país y el mundo.

Por supuesto, los asistentes al encuentro de bibliotecarios se vieron sorprendidos por la noticia y, después de rendir un minuto de silencio a la memoria del maestro Botero, salieron a la plaza y se encontraron con gran cantidad de personas que circulaban entre las esculturas, las acariciaban, se hacían fotografías y dejaban flores a sus pies. La presencia de Botero se sentía allí, en la plaza que lleva su nombre y en cada una de sus voluptuosas esculturas.

Una de estas esculturas, “Hombre a caballo”, les recordó su pintura “Pedrito a caballo”, creada en homenaje a su hijo Pedro Botero, quien falleció trágicamente a la edad de 4 años a causa de un accidente de tránsito que sorprendió al artista y su familia cuando viajaban entre Sevilla y Córdoba (España).

Este recuerdo entristeció doblemente a los bibliotecarios, pero se sobrepusieron al hacer memoria de la gran bondad del maestro que, al igual que ellos que entregan libros, lecturas e historias a los niños, Fernando Botero creó el premio literario Pedrito Botero para difundir la literatura infantil y seguir llenado las bibliotecas de hermosos relatos, tan bellos como sus obras, para que los libros, la lectura y las historias sigan llegando a los niños de Medellín, Colombia y el mundo. **LPE**

**Juan Pablo Hernández Carvajal**  
Director Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra  
Medellín, Colombia







En la foto grande, la escultura Cabeza de Obispo, una de sus primeras obras, llena de flores y recordatorios por su inesperada muerte. Arriba y en la página anterior, cuatro cuadros famosos del autor. Entre ellas, Pedrito a caballo, en homenaje a su hijo muerto a los 4 años. A la izquierda algunas de sus esculturas repartidas por todo el mundo.

# El Haiku de la última página

Fiebre, emoción.  
Como un gran torrente  
fluirá todo.

(JSiF)

*Si has disfrutado con  
nuestra revista entra  
en este QR i colabora*



**LPE**